



華電國際電力股份有限公司
HUADIAN POWER INTERNATIONAL CORPORATION LIMITED

股份代號：1071

2013 年報







目錄

| | |
|-----|--------------------|
| 2 | 公司簡介 |
| 6 | 董事長報告書 |
| 8 | 業務回顧與展望 |
| 12 | 董事、監事及高級管理層 |
| 18 | 管理層討論與分析 |
| 22 | 董事會報告書 |
| 29 | 企業管治報告 |
| 38 | 公司資料 |
| 39 | 獨立核數師報告 |
| 40 | 財務報表 - 按國際財務報告準則編製 |
| 111 | 五年財務概要 |
| 112 | 補充資料 |

公司簡介

華電國際電力股份有限公司(「本公司」)，連同其附屬公司(「本集團」)為中華人民共和國「中國」最大型的綜合性能源公司之一，其主要業務為建設、經營電廠，包括大型高效的燃煤燃氣發電機組及多項可再生能源項目，以及開發、建設及經營煤礦。本集團下屬電廠及公司地理位置優越，主要處於電力負荷中心或煤礦區域附近。截至本報告日，本集團已投入運行的控股發電廠共計40家，控股總裝機容量為35,641兆瓦，其中控股燃煤及燃氣發電機組共計32,522兆瓦，控股水電、風電、太陽能及生物質能等可再生能源發電機組共計3,119兆瓦。本集團控參股煤礦企業共計17家，擁有煤炭資源儲量約22億噸，預計擁有煤礦產能約1,000萬噸/年。

本公司於一九九四年六月二十八日在中國山東省濟南市註冊成立，於一九九九年六月三十日，首次公開發行了約14.31億股H股，並在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)掛牌上市；於二零零五年初在中國境內成功發行了7.65億股A股，於二零零五年二月三日在上海證券交易所掛牌上市；於二零零九年十二月一日完成非公開發行7.5億股A股，並在上海證券交易所上市；於二零一二年七月三日完成非公開發行6億股A股，並在上海證券交易所上市。現有A股5,940,056,200股，約佔本公司目前總股本的80.59%；H股1,431,028,000股，約佔本公司目前總股本的19.41%。截至本報告日，本集團職工總人數為24,304人。

截至本報告日，本集團已投入運行的主要發電資產和煤礦資產詳細情況如下：

(1) 控股燃煤及燃氣發電機組詳細情況如下：

| 發電廠/公司名稱 | 裝機容量 (兆瓦) | 本公司 擁有權益 | 機組構成 |
|-----------------------------------|--------------|-------------|--|
| 1 鄒縣發電廠 | 2,575 | 100% | 1 x 635兆瓦 + 1 x 600兆瓦 + 4 x 335兆瓦 |
| 2 十里泉發電廠 | 800 | 100% | 2 x 330兆瓦 + 2 x 140兆瓦 |
| 3 萊城發電廠 | 1,200 | 100% | 4 x 300兆瓦 |
| 4 華電鄒縣發電有限公司(「鄒縣公司」) | 2,000 | 69% | 2 x 1,000兆瓦 |
| 5 華電萊州發電有限公司(「萊州公司」) | 2,000 | 75% | 2 x 1,000兆瓦 |
| 6 華電濰坊發電有限公司(「濰坊公司」) | 2,000 | 45% | 2 x 670兆瓦 + 2 x 330兆瓦 |
| 7 華電青島發電有限公司(「青島公司」) | 1,220 | 55% | 1 x 320兆瓦 + 3 x 300兆瓦 |
| 8 華電淄博發電有限公司(「淄博公司」) | 950 | 100% | 2 x 330兆瓦 + 2 x 145兆瓦 |
| 9 華電章丘發電有限公司(「章丘公司」) | 925 | 87.5% | 1 x 335兆瓦 + 1 x 300兆瓦 + 2 x 145兆瓦 |
| 10 華電滕州新源熱電有限公司(「滕州公司」) | 930 | 93.257% | 2 x 315兆瓦 + 2 x 150兆瓦 |
| 11 山東百年電力發展股份有限公司 (「百年電力公司」) | 936 | 84.31% | 4 x 220兆瓦 + 2 x 28兆瓦 |
| 12 華電寧夏靈武發電有限公司(「靈武公司」) | 3,320 | 65% | 2 x 1,060兆瓦 + 2 x 600兆瓦 |
| 13 寧夏中寧發電有限責任公司(「中寧公司」) | 660 | 50% | 2 x 330兆瓦 |
| 14 四川廣安發電有限責任公司(「廣安公司」) | 2,400 | 80% | 2 x 600兆瓦 + 4 x 300兆瓦 |
| 15 華電新鄉發電有限公司(「新鄉公司」) | 1,320 | 90% | 2 x 660兆瓦 |
| 16 華電漯河發電有限公司(「漯河公司」) | 660 | 75% | 2 x 330兆瓦 |
| 17 華電渠東發電有限公司(「渠東公司」) | 660 | 90% | 2 x 330兆瓦 |
| 18 安徽華電宿州發電有限公司(「宿州公司」) | 1,260 | 97% | 2 x 630兆瓦 |
| 19 安徽華電蕪湖發電有限公司(「蕪湖公司」) | 1,320 | 65% | 2 x 660兆瓦 |
| 20 杭州華電半山發電有限公司(「杭州半山公司」) | 2,680 | 64% | 3 x 415兆瓦 + 3 x 390兆瓦 + 1 x 135兆瓦 + 1 x 130兆瓦 |
| 21 杭州華電下沙熱電有限公司(「下沙公司」) | 246 | 56% | 1 x 88兆瓦 + 2 x 79兆瓦 |
| 22 河北華電石家莊熱電有限公司 (「石家莊熱電公司」) | 1,075 | 82% | 2 x 300兆瓦 + 2 x 200兆瓦 + 3 x 25兆瓦 |
| 23 河北華電石家莊鹿華熱電有限公司 (「鹿華公司」) | 660 | 90% | 2 x 330兆瓦 |
| 24 河北華瑞能源集團有限公司(「華瑞公司」)(註) | 1,766.4 | 100% | — |
| 25 韶關市坪石發電廠有限公司(B廠) (「坪石發電公司」) | 725 | 100% | 2 x 300兆瓦 + 1 x 125兆瓦 |

註：於本報告日，本公司持有華瑞公司的權益裝機容量為1,766.4兆瓦。華瑞公司的全資附屬公司--河北華電蔚州風電有限公司的風電裝機容量為99兆瓦。

公司簡介 (續)

(2) 控股可再生能源發電機組詳細情況如下：

| 公司名稱 | 裝機容量 (兆瓦) | 本公司 擁有權益 | 機組構成 |
|-------------------------------------|--------------|-------------|--|
| 1 華電宿州生物質能發電有限公司 (「宿州生物質能公司」) | 25 | 78% | 2 x 12.5兆瓦 |
| 2 四川華電瀘定水電有限公司(「瀘定水電公司」) | 920 | 100% | 4 x 230兆瓦 |
| 3 四川華電雜谷腦水電開發有限責任公司 (「雜谷腦水電公司」) | 591 | 64% | 3 x 65兆瓦 + 3 x 56兆瓦 + 3 x 46兆瓦 + 3 x 30兆瓦 |
| 4 理縣星河甘堡電力有限責任公司 (「甘堡公司」) | 34 | 100% | 4 x 8.5兆瓦 |
| 5 理縣星河電力有限責任公司 (「理縣公司」) | 33 | 100% | 3 x 11兆瓦 |
| 6 四川涼山水洛河電力開發有限公司 (「水洛河公司」) | 114 | 57% | 3 x 38兆瓦 |
| 7 河北華電混合蓄能水電有限公司 (「河北水電公司」) | 57 | 100% | 1 x 16兆瓦+2 x 15兆瓦+1 x 11兆瓦 |
| 8 華電內蒙古開魯風電有限公司 (「開魯風電公司」) | 399 | 100% | 262 x 1.5兆瓦+2 x 3兆瓦 |
| 9 華電科左中旗風電有限公司 (「科左中旗風電公司」) | 49.5 | 100% | 33 x 1.5兆瓦 |
| 10 華電國際寧夏新能源發電有限公司 (「寧夏新能源公司」) | 399 | 100% | 48 x 2兆瓦+202 x 1.5兆瓦 |
| 11 河北華電沽源風電有限公司(「沽源風電公司」) | 250.5 | 100% | 167 x 1.5兆瓦 |
| 12 河北華電康保風電有限公司(「康保風電公司」) | 49.5 | 100% | 24 x 2兆瓦+1 x 1.5兆瓦 |
| 13 華電萊州風電有限公司(「萊州風電公司」) | 40.5 | 55% | 27 x 1.5兆瓦 |
| 14 華電萊州風力發電有限公司(「萊州風力公司」) | 48 | 100% | 24 x 2兆瓦 |
| 15 華電寧夏寧東尚德太陽能發電有限公司 (「尚德太陽能公司」) | 10 | 60% | 10 x 1兆瓦 |

公司簡介(續)

(3) 控參股煤礦企業詳細情況如下：

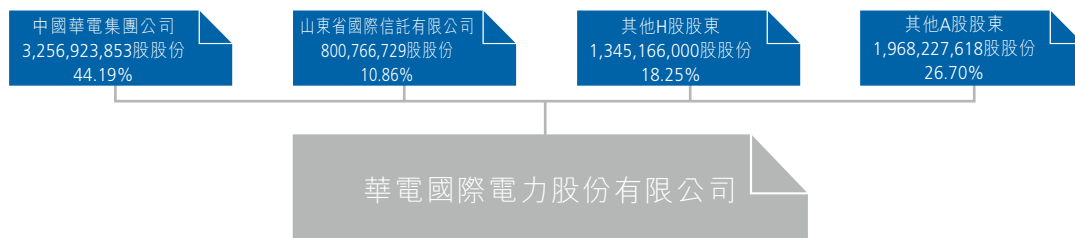
| 公司名稱 | 持股比例 | 資源儲量 (億噸) | 權益資源儲量 (億噸) | 產能 (萬噸/年) |
|------------------------------|--------|--------------|----------------|--------------|
| 1 山西朔州平魯區茂華白蘆煤業有限公司 | 100% | 3.95 | 3.95 | 120 |
| 2 山西朔州平魯區茂華萬通源煤業有限公司 | 70% | 3.73 | 2.61 | 210 |
| 3 山西朔州平魯區茂華東易煤業有限公司 | 70% | 1.28 | 0.90 | 90 |
| 4 內蒙古阿拉善盟順興礦業集團順興礦業有限責任公司 | 100% | 0.28 | 0.28 | 45 |
| 5 內蒙古浩源煤炭有限公司 | 85% | 0.77 | 0.65 | 120 |
| 6 內蒙古華通瑞盛能源有限公司 | 90% | 1.16 | 1.04 | 300 |
| 7 安徽文匯新產品推廣有限公司 | 51% | 0.39 | 0.20 | 60 |
| 8 寧夏銀星煤業有限公司 | 50% | 10.37 | 5.19 | 400 |
| 9 四川華鎣山龍灘煤電有限責任公司(「龍灘公司」)(註) | 45% | 0.97 | 0.44 | 150 |
| 10 鄂托克前旗長城煤礦有限責任公司 | 35% | 1.11 | 0.39 | 60 |
| 11 內蒙古福城礦業有限公司 | 35% | 2.38 | 0.83 | 240 |
| 12 鄂托克前旗正泰商貿有限公司 | 35% | 2.16 | 0.76 | 240 |
| 13 鄂托克前旗權輝商貿有限公司 | 35% | 7.23 | 2.53 | 300 |
| 14 鄂托克前旗百匯商貿有限公司 | 35% | 1.99 | 0.70 | 180 |
| 15 臨汾市長髮煤焦實業有限公司(「長髮煤焦」)(註) | 33% | 1.17 | 0.39 | 120 |
| 16 華電煤業集團有限公司 | 12.56% | — | — | — |
| 17 山東魯能菏澤煤電開發有限公司 | 12.27% | — | — | — |

註： 本集團通過非全資附屬公司廣安公司及百年電力公司，分別在龍灘公司及長髮煤焦中持有45%及33%的股份。

公司簡介 (續)

股權結構

截至本報告日，本公司之股權結構如下：



董事長報告書



各位股東：

本人在此向各位股東呈上本集團截至二零一三年十二月三十一日止（「**報告期**」）的年度業績。二零一三年，本集團緊緊抓住電力行業步入良性發展軌道的有利時機，經營業績大幅提升，發展質量持續提高，全年利潤再創新高。截至二零一三年十二月三十一日止的財政年度內，本集團全年完成發電量175.46百萬兆瓦時，比二零一二年度增長約11.80%；實現營業額約人民幣660.49億元，比二零一二年度增長約11.80%；實現本公司股東權益持有人應佔本年度利潤約為人民幣40.97億元，每股盈利約為人民幣0.556元。本公司董事會建議派發二零一三財政年度末期現金股息每股人民幣0.225元（含稅）。

二零一三年，本集團高度重視安全生產工作，嚴格落實各級安全生產責任制，扎實開展安全評價檢查和隱患排查治理，安全管理基礎進一步鞏固。本集團大力提升管理水平，在全國火電機組競賽中，27台榮獲優勝機組稱號，其中7台機組榮獲一等獎。

為提高股東回報率和增強核心競爭力，本集團在全國範圍內不斷尋求電力發展的新機遇，報告期內裝機規模持續增長，新建成投產項目裝機容量共計1,960.5兆瓦，其中清潔能源1,300.5兆瓦，佔比66.34%。截至本報告日，本集團獲得核准的火電、燃氣發電、水電、風電及太陽能發電機組共計9,123.8兆瓦。在不斷拓展電源項目的同時，本集團積極優化資產結構，重點煤電項目發展力度加大，清潔能源項目推進節奏加快。與發電產業相協調，穩步發展煤炭產業，力爭儘快形成煤電互保、高效協同的良好格局。

董事長報告書 (續)



李慶奎
董事長

二零一三年，本集團加強資金資本市場研究，提升運作效益，為公司健康快速發展奠定了基礎。著力推進股本融資，完成第二次非公開發行A股限售解禁工作，啟動第三次非公開發行A股工作，融資方案通過中國國務院國有資產監督管理委員會（「**國資委**」）批准並上報中國證券監督管理委員會（「**中國證監會**」），擬以人民幣3.12元/股，向中國華電集團公司（「**中國華電**」）發行11.5億股新A股，募集資金總額不超過人民幣35.88億元，用於補充公司流動資金，有利於加強與控股股東的戰略協同與互動。

本集團一貫重視公司治理，不斷推進管理創新，持續完善治理結構，健全內部控制體系，努力實現公司成長與股東利益的協調發展。在謀求企業發展的同時，本集團堅持履行社會責任，努力促進社會公益，影響帶動經濟振興。認真執行環保政策，加大環保工作力度，推進環境友好、資源節約的能源供應。

過去一年中，本集團所取得的業績和榮譽有賴於各位股東的信任支持，全體員工的不懈努力，和社會各界的關心幫助，本人向他們表示衷心的感謝！在未來的經營發展中，本集團將繼續追求股東價值、員工利益和社會責任的協調統一，奉行秉承「致力於主業，快速可持續」的發展理念，為社會提供安全、清潔、可靠和低成本的電力。

李慶奎
董事長

中國北京
二零一四年三月二十一日

業務回顧與展望

業務回顧

(1) 發電生產

二零一三年本集團全年發電量為175.46百萬兆瓦時，比二零一二年度增長約11.80%；上網電量為164.35百萬兆瓦時，比二零一二年度增長約12.02%。本集團發電機組全年的利用小時數為5,127小時；其中，燃煤機組全年的利用小時數為5,474小時。供電煤耗為308.79克／千瓦時。

(2) 營業額

二零一三年本集團全年實現營業額約為人民幣660.49億元，比二零一二年度增長約11.80%。其中售電收入約為人民幣621.55億元，比二零一二年度增長約12.30%；售熱收入約為人民幣29.63億元，比二零一二年度增長約5.55%；煤炭銷售收入約為人民幣9.32億元，比二零一二年度增長約0.62%。

(3) 利潤

二零一三年本集團營業利潤約為人民幣124.85億元，比二零一二年度增長約78.78%，主要原因是煤炭價格的下降及售電量的增長。截至二零一三年十二月三十一日止年度之本公司股東權益持有人應佔本年度利潤約為人民幣40.97億元，每股盈利約為人民幣0.556元。

(4) 新投產機組的裝機容量：

自二零一三年一月一日至本報告日，本集團共投產1,960.5兆瓦發電機組：

| 公司名稱 | 裝機容量 (兆瓦) |
|---------|--------------|
| 杭州半山公司 | 830 |
| 下沙公司 | 246 |
| 淄博公司 | 330 |
| 渠東公司 | 330 |
| 水洛河公司 | 76 |
| 寧夏新能源公司 | 99 |
| 沽源風電公司 | 49.5 |
| 合計 | 1,960.5 |

業務回顧與展望 (續)

(5) 核准及在建機組：

截至本報告日，本集團主要已獲得國家或地方政府有關部門核准及在建的機組如下：

| 項目 | 計劃裝機容量 |
|-----------------|---------------|
| 安徽華電六安電廠有限公司項目 | 兩台660兆瓦機組 |
| 重慶奉節項目 | 兩台600兆瓦機組 |
| 十里泉發電廠擴建項目 | 一台600兆瓦機組 |
| 朔州熱電分公司項目 | 兩台300兆瓦熱電聯產機組 |
| 青島公司三期項目 | 一台300兆瓦熱電聯產機組 |
| 天津南疆一期項目 | 兩台300兆瓦熱電聯產機組 |
| 天津南疆二期項目 | 900兆瓦燃氣機組 |
| 天津武清分布式能源項目 | 兩台200兆瓦燃氣機組 |
| 浙江杭州江東天然氣熱電聯產項目 | 兩台400兆瓦燃氣機組 |
| 浙江龍遊天然氣熱電聯產項目 | 兩台200兆瓦燃氣機組 |
| 深圳華電坪山分布式能源項目 | 三台100兆瓦燃氣機組 |
| 水洛河公司項目 | 534兆瓦水電機組 |
| 寧夏新能源公司項目 | 796兆瓦風電機組 |
| 康保風電公司項目 | 49.5兆瓦風電機組 |
| 萊州風力公司金城風電二期項目 | 48兆瓦風電機組 |
| 萊州郭家店風電場項目 | 49.8兆瓦風電機組 |
| 山東昌邑膠萊河風電場一期項目 | 49.5兆瓦風電機組 |
| 華電淄川昆侖風電場一期項目 | 48兆瓦風電機組 |
| 華電煙台龍口風電場項目 | 49.5兆瓦風電機組 |
| 廣東湛江徐聞華海風電項目 | 49.5兆瓦風電機組 |
| 寧夏吳忠太陽山太陽能發電項目 | 10兆瓦太陽能發電機組 |
| 華電寧東太陽能二期工程項目 | 20兆瓦太陽能發電機組 |
| 合計 | 9,123.8兆瓦 |

業務回顧與展望 (續)

業務展望

(1) 本集團面臨的機遇

本集團預計二零一四年隨著國家改革發展的政策效應日益顯現，經濟社會發展將加速進入轉型期，宏觀經濟運行將穩中有進。

二零一四年我國煤炭市場總量寬鬆、結構性過剩的態勢不會發生根本性改變，煤炭產量和消費量可能依然保持小幅增長。國內煤炭價格有可能進一步下降，但下降幅度有所收窄。

二零一四年電力市場總體供需平衡，全社會用電量將平穩增長，發電利用小時數基本持平，有利於本集團效益的平穩發展。

(2) 本集團面臨的挑戰與應對措施

1 市場環境變化帶來的經營和發展風險

二零一四年是中國全面深化改革的開局之年，國家明確了結構調整、穩中求進，改革創新的總基調。國家深化投資體制改革，下放審批權限，地方政府對項目發展的影響進一步加大，項目前期工作面臨新的形勢。國家完善主要由市場決定價格的機制，加快電力體制改革，放開競爭性業務，本集團面臨的電力市場競爭將更加激烈。

在經營方面：本集團將抓住發電行業進入景氣週期的難得機遇，持續推進運營能力提升，有效提高存量資產效益水平。發揮產業協同優勢，通過電與煤、電與熱的產業協同挖掘增值潛力，拓展增值空間。通過技術改造和管理降耗，持續優化各項經濟技術指標，全面降低本集團能耗水平。強化經營管理各層級的組織協同，不斷提高企業運作效率。

在發展方面：面對新的形勢和競爭更加激烈的市場，本集團要始終秉承「致力於主業，快速可持續」的發展理念，實現資產質量高、經濟效益好的規模發展。持續優化區域結構、產業結構和電源結構。

2. 環保風險

自二零一二年底以來，霧霾天氣愈演愈烈，環保形勢異常嚴峻，國家實行了最嚴格的環境保護制度，加大大氣污染治理力度。目前正在實施的《火電廠大氣污染物排放標準》明確提出火電機組必須在二零一四年七月一日前達到國家環保新標準要求。這對本集團提出了更高更嚴的要求。

對此，本集團將從企業生存和發展的高度，把環保工作放在更加突出的位置來抓，進一步加大環保投入，提高環保技改項目的標準和質量，確保環保排放滿足最新要求。科學推進脫硫、脫硝、除塵等技改項目，統籌抓好項目全過程管理，確保安全、質量、工期可控在控。開展環保技改專項評估，抓好環保設施運行維護，確保達標排放。

業務回顧與展望 (續)

(3) 二零一四年度發展戰略和經營計劃

本集團未來幾年將堅持價值思維，進一步優化結構。加強區域調整，優化發展火電項目。重點發展沿海(江)港電一體大型煤電項目，積極發展資源富集區域煤電一體化大型外送項目；以氣源保障為前提，在經濟發達、電熱價承受力強的區域有序發展燃機項目。積極爭取資源，加快發展風電、水電等清潔能源，著力提高清潔能源比重。穩步推進煤炭產業發展，加快現有煤礦的技改和手續完善，著力提升管理效益。

二零一四年，本集團將根據新建項目的實際進展情況，預計投入人民幣約180億元，用於火電、水電、風電、煤炭等項目。在外部條件不發生較大變化的情況下，二零一四年本集團預計力爭完成發電量約186百萬兆瓦時，發電設備利用小時約5,100小時。為完成上述目標，本集團將主要抓好以下幾項工作：

一是加強經營管控。準確把握能源政策、經濟形勢和電力、煤炭、金融市場規律，制定靈活有效的經營策略。加大市場營銷力度，堅持以電量為龍頭，優化電量結構與發電時機。全面加強燃料管理，加快煤炭採購體系自身建設，科學制定採購方案，全力降低煤價。推進財務管理精益化，積極創新融資方式，優化債券融資結構。加強政策爭取，努力在電價、稅收、資金、節能環保等政策上實現新突破。

二是保證安全生產。嚴格落實安全生產責任制，完善健全安全生產督察巡視機制，重點加強薄弱環節的隱患排查治理，進一步務實安全基礎。

三是提升發展質量。集中資源發展投資收益率高的優勢項目，進一步提高發展質量效益。大力發展高效煤電，積極發展水電，有序開發風電，規範發展燃氣發電項目，穩步發展煤炭產業。加強工程管理，持續推進工程質量精細化管理，確保機組投產後長週期安全運行。

四是全面加強環保工作。認真總結現役機組在環保方面的經驗，抓好基建項目環保設施建設，扎實做好環保技改，切實加強環保設施管理。

五是進一步加強人力資源管理。建立一支結構合理、素質優良的員工隊伍，不斷強化對核心人才的培養和激勵，為企業發展提供堅強的人才保障。

陳建華
副董事長、總經理

中國北京
二零一四年三月二十一日

董事、監事及高級管理層



董事



李慶奎先生，中國國籍，生於一九五六年三月，畢業於山東大學，高級工程師，在職研究生。現任本公司董事長、中國華電集團公司董事長、黨組書記。李先生曾就職於山東省電力局及其所屬山東沾化發電廠、山東荷澤發電廠；中紀委、監察部駐電力工業部、國家電力公司紀檢組；中國國電集團公司。李先生在電力管理方面具有30年以上的工作經驗。



雲公民先生，中國國籍，生於一九五零年九月，畢業於清華大學熱能工程系汽車製造專業，原任本公司董事長、中國華電集團公司總經理。雲先生曾擔任內蒙古伊克昭盟副盟長、盟長、書記、盟人大工委主任，內蒙古自治區副主席，山西省副省長、省委副書記，神華集團有限責任公司副董事長、黨組副書記。雲先生在政府管理及行業管理等方面具有30年以上的工作經驗。於二零一四年一月十三日辭任本公司董事長職務。

董事、監事及高級管理層 (續)



陳飛虎先生，中國國籍，生於一九六二年七月，大學本科，畢業於中國人民大學，原任本公司副董事長，中國華電集團公司副總經理。陳先生曾就職於電力工業部財務司生產財務處、水利電力部財務司生產財務處、能源部經濟調節司電力企業處、中國電力企業聯合會財務部生產處、電力部經濟調節司經濟調節處、福建省電力工業局、電力部經濟調節司、國家電力公司，在電力生產、財政、金融、宏觀經濟管理等方面具有30年以上的工作經驗。於二零一四年一月十三日辭任本公司董事職務。



陳建華先生，中國國籍，生於一九六零年五月，博士、正高級工程師，現任本公司副董事長、總經理。陳先生畢業於西安交通大學，在電力生產、經營管理及證券融資方面具有30年以上的工作經驗。加入本公司前，陳先生曾任職於青島發電廠、山東電力集團公司。

董事、監事及高級管理層 (續)



陳殿祿先生，中國國籍，生於一九五四年十月，研究生，畢業於山東化工學院，現任本公司副董事長、山東省魯信投資控股集團有限公司調研員。陳先生曾先後擔任山東省計委資源處處長、山東省國際信託投資公司基金財務部經理、山東省國際信託投資公司總經理助理、山東省國際信託投資公司副總經理，山東省魯信投資控股有限公司董事、副總經理等職務。陳先生在信託、投資等方面具有30年以上的工作經驗。



耿元柱先生，中國國籍，生於一九六四年十一月，高級工程師，畢業於山東工業大學，現任本公司董事、副總經理。耿先生曾先後就職於山東濰坊發電廠、山東鄒縣發電廠、海南魯能廣大置業有限公司、華電國際電力股份有限公司、貴州烏江水電開發有限責任公司、貴州黔源電力股份有限公司、中國華電集團公司。耿先生在電力生產、經營管理等方面有25年的工作經驗。



王映黎女士，中國國籍，生於一九六一年九月，工商管理學碩士、高級工程師，現任本公司董事、山東省國際信託有限公司黨委書記、總經理，兼任濟南國際機場股份有限公司、山東核電有限公司等公司董事和山東航空集團有限公司監事。王女士一九八一年參加工作，在宏觀經濟、信託投資管理等方面具有30年以上的工作經驗。王女士曾先後就職於山東大學、山東省國際信託有限公司。



陳斌先生，中國國籍，生於一九五八年十一月，法學學士、高級工程師，現任本公司董事、中國華電集團公司戰略規劃部主任。陳先生畢業於河北大學，在電力管理方面有30年以上的工作經驗。陳先生於一九七六年加入中國人民解放軍，一九八零年後先後擔任杭州閘口發電廠黨委秘書、技術員、檢修主任；浙江省電力局辦公室秘書、副主任；杭州半山發電廠生產副廠長、廠長；杭州半山發電有限公司總經理、黨委書記；中國華電集團公司駐浙江代表處主任、黨委書記；中國華電集團公司市場營銷部主任、經濟運營協調部主任。



苟偉先生，中國國籍，生於一九六七年六月，工商管理碩士，高級工程師，畢業於華北電力大學，現任本公司董事、中國華電集團公司經濟運營協調部主任。苟先生曾先後就職於江油電廠、四川廣安發電有限責任公司、華電國際電力股份有限公司、中國華電集團公司湖北分公司、華電湖北發電有限公司。苟先生在電力生產、經營管理等方面具有25年的工作經驗。

董事、監事及高級管理層 (續)



褚玉先生，中國國籍，生於一九六三年八月，工程師，畢業於上海電力學院，現任本公司董事、中國華電集團公司財務與風險管理部主任、中國華電集團財務有限公司董事長、華電置業有限公司董事、華電招標有限公司董事、華電能源股份有限公司董事、貴州烏江水電開發有限責任公司董事。褚先生曾先後就職於揚州發電廠、揚州發電有限公司、中國華電集團公司江蘇分公司、中國華電集團公司。褚先生在電力生產、經營管理方面有28年的工作經驗。



王躍生先生，中國國籍，生於一九六零年七月，教授，博士生導師。王先生於一九八五年畢業於北京大學經濟學院，畢業後一直在北京大學任教至今，現任本公司獨立董事、北京大學國際經濟系主任、北京大學國際經濟研究所所長、中國世界經濟學會常務理事、中國國際經濟關係學會常務理事、中國俄羅斯東歐中亞學會常務理事等職。研究方向：新制度經濟學與經濟轉軌問題、轉軌國家經濟研究；企業理論與企業制度和公司治理；當代國際經濟與跨國公司。近年來主要研究領域為經濟轉軌的國際比較、企業理論與國際企業制度以及當代國際經濟。



王紀新先生，中國國籍，生於一九四六年九月，畢業於南開大學哲學系，文學學士，現為中國教育發展基金會副理事長、宏源證券股份有限公司獨立董事、榮豐控股集團股份有限公司獨立董事。曾任中共中央黨校辦公廳秘書、副處長、處長、副主任，中央黨校圖書館副館長、情報資料研究中心副主任，內蒙古自治區政府勞動人事廳副廳長，內蒙古自治區政協委員、常委、秘書長，財政部中國財政雜誌社社長、總編輯、編審，財政部機關黨委常務副書記、財政部機關服務局局長兼德寶實業總公司法定代表人、總經理，德寶房地產開發有限責任公司董事長，財政部機關服務局和德寶實業總公司顧問。



寧繼鳴先生，中國國籍，生於一九五七年四月，經濟學博士，教授，博士生導師。寧先生於一九八一年畢業於山東大學。現任本公司獨立董事、山東大學國際教育學院院長、全國漢語國際教育專業學位研究生教育指導委員會委員。曾任中國駐多倫多總領事館領事（一等秘書）。研究方向為人力資本理論、公司組織管理、公共經濟學、語言經濟理論等。



楊金觀先生，中國國籍，生於一九六三年四月，會計學教授。楊先生於一九八三年七月畢業於中央財政金融學院會計系獲經濟學學士學位；一九八八年七月畢業於中央財政金融學院會計系獲經濟學碩士學位。現任本公司獨立董事、中央財經大學教務處處長、北方到航控制技術股份有限公司獨立董事。兼任中國註冊稅務師協會理事、中國內部審計協會常務理事、中國會計學會會員、中國註冊會計師協會非執業會員（非執業中國註冊會計師）。曾任中央財經大學會計學院黨總支書記、副院長。

董事、監事及高級管理層 (續)

監事



李曉鵬先生，中國國籍，生於一九七三年三月，碩士、高級經濟師，現任本公司監事、山東省國際信託有限公司總經理助理、兼任山東百年電力發展股份有限公司、山西魯晉王曲發電有限責任公司、邯濟鐵路有限責任公司等公司董事。李先生一九九五年參加工作，一直服務於山東省國際信託有限公司，在基金、投融資、證券等方面具有多年的工作經驗。



彭興宇先生，中國國籍，生於一九六二年二月，研究生、經濟學碩士、中國註冊會計師、高級會計師，畢業於武漢大學，現任本公司監事、中國華電集團公司總審計師、濟陽金山能源股份有限公司董事長、華電煤業集團有限公司監事會主席、華電金山能源有限公司執行董事。彭先生曾先後就職於華中電業管理局、中國華中電力集團公司、湖北省電力公司。彭先生在電力財務、資產、企業經營和資本運營等方面具有30年以上的工作經驗。



陳斌先生，中國國籍，生於一九七三年九月，經濟學碩士，畢業於北京大學光華管理學院經濟管理專業，現任本公司監事、工委主任。陳先生曾先後擔任中國國電集團公司總經理工作部秘書處副處長，國電財務有限公司總經理助理等職務。陳斌先生在電業行業方面具有17年的工作經驗。

董事會秘書



周連青先生，中國國籍，生於一九六零年十一月，研究生、高級工程師，畢業於山東大學，現任本公司董事會秘書，香港公司秘書公會聯席成員。周先生於一九八二年參加工作，加入本公司前，周先生曾於山東辛店發電廠、山東電力集團公司工作，在電力生產、管理、法律法規、融資、投資者關係及證券管理等許多方面具有30年以上的工作經驗。

高級管理層



羅小黔先生，中國國籍，生於一九六二年十二月，管理學博士，正高級工程師，畢業於西安交通大學，現任公司副總經理，兼任四川華電瀘定水電有限公司執行董事、四川華電雜谷腦水電開發有限責任公司董事長、理縣星河甘堡電力有限責任公司董事長、理縣星河電力有限責任公司董事長、四川活興投資有限責任公司執行董事、四川協興投資有限公司執行董事、四川涼山水洛河水電開發有限公司董事長、大渡河雙江口水電開發有限公司董事、華電金沙江上游水電開發有限公司董事。羅先生在水力發電的設計、基建、生產、經營管理等方面具有30年以上的工作經驗。加入本公司前，羅先生曾擔任烏江渡發電廠機械分場副主任、副總工程師、總工程師、廠長兼黨委書記，貴州烏江水電開發有限責任公司總經理助理兼構皮灘水電站籌建處主任，貴州烏江水電開發有限責任公司副總經理，中國華電集團貴州公司副總經理，中國華電集團公司工程管理部副主任等職務。

董事、監事及高級管理層 (續)



彭國泉先生，中國國籍，生於一九六六年十月，研究生，高級工程師，現任本公司副總經理，兼任安徽文匯新產品推廣有限公司董事長、安徽華麟國際能源有限公司董事長。彭先生畢業於華中科技大學熱能動力專業，在電力生產、管理等方面具有24年的工作經驗。加入本公司前，彭先生先後於青山熱電廠、武昌熱電廠、安徽華電蕪湖發電有限公司工作。



邢世邦先生，中國國籍，生於一九六零年六月，碩士研究生，高級工程師，現任本公司副總經理，兼任華電渠東發電有限公司董事長、天津華電福源熱電有限公司董事長、杭州華電下沙熱電有限公司董事長、華電淄博熱電有限公司董事長、四川瀘州川南發電有限責任公司副董事長。邢先生畢業於西安交通大學工商管理專業。邢先生在電力生產、經營管理等方面具有30年以上的工作經驗。邢先生曾任十裡泉電廠電氣運行主任、發電部主任；華電國際電力股份有限公司生產處處長；萊城發電廠廠長及華電濰坊發電有限公司總經理等職。



陳存來先生，中國國籍，生於一九六二年十一月，碩士研究生，高級經濟師和高級會計師，現任本公司財務總監，兼任中國華電集團財務有限公司董事。陳先生於二零零一年畢業於華北電力大學工商管理專業。陳先生在電力生產、經營管理及財務管理等方面具有30年以上的工作經驗。陳先生曾任鄒縣發電廠計財部主任、副總經濟師、副總會計師及廠長助理，本公司監審處處長、人力資源處處長及副總會計師兼財務處處長等職。



王慧明先生，中國國籍，生於一九六二年十月，博士，研究員級高級工程師，畢業於中國礦業大學，為中國礦業大學管理學院碩士生導師，現任本公司副總經理，兼任山西茂華能源投資有限公司董事長。王先生在煤礦的建設、生產與經營管理方面具有29年的工作經驗。王先生曾擔任徐州礦務局團委副書記；菲律賓喜泰探礦公司中方技術主管；徐州礦業有限公司辦公室主任兼經營部主任，副總經理；徐州礦業有限公司總經理；徐州礦業有限公司總經理兼任徐州礦務集團國際經濟技術合作公司總經理；徐州礦務集團三河尖煤礦礦長、黨委書記；江蘇華美工程建設集團有限公司董事長、總經理；江蘇省礦業工程集團有限公司董事長、總經理，華電山西能源有限公司副總經理、黨組成員等職。



謝雲先生，中國國籍，生於一九六三年十一月，本科學歷，畢業於清華大學熱能工程系，高級工程師，現任本公司副總經理、總工程師，兼任華電浙江龍遊熱電有限公司執行董事、華電國際項目管理有限公司執行董事、安徽華電六安電廠有限公司董事長、天津華電南疆熱電有限公司董事長、天津華電天投熱力有限公司董事長、華電國際山東物資有限公司執行董事。在加入本公司前，謝先生曾先後任職於華北電力科研院、電力部安生司、國家電力公司發輸電運營部、中國華電集團公司生產運營部等單位。在電力科研、生產及管理方面具有26年的工作經驗。

管理層討論與分析



(1) 宏觀經濟與電力需求

據有關資料統計，二零一三年中國國內生產總值(GDP)為人民幣568,845億元，比二零一二年增長7.7%。全社會用電總計5,322.3百萬兆瓦時，同比增長7.5%，增速比上年有所提升。其中，第一產業用電量為101.4百萬兆瓦時，同比增長0.7%；第二產業用電量為3,914.3百萬兆瓦時，同比增長7.0%；第三產業用電量為627.3百萬兆瓦時，同比增長10.3%；城鄉居民生活用電量679.3百萬兆瓦時，同比增長9.2%。

(2) 營業額

二零一三年，本集團強化管理，積極爭取電量計劃，做好優化調度，提高發電量水平。本集團全年上網電量為164.35百萬兆瓦時，比二零一二年度增長約12.02%；全年實現營業額約為人民幣660.49億元，比二零一二年度增長約11.80%。營業額增長的主要原因是售電量的增長。

(3) 主要經營費用

二零一三年，本集團經營費用約為人民幣535.65億元，比二零一二年增長約2.82%，主要是發電量增長以及煤炭價格下降的綜合影響。

燃料費用是本集團最主要的經營費用，二零一三年本集團燃料成本約為人民幣357.29億元，比二零一二年減少約3.68%，扣除因發電量增長而增加的燃煤成本以外，本集團入爐標煤單價同比下降14.83%。燃料成本佔本集團經營費用約66.70%，同比下降約4.50個百分點。

二零一三年，本集團折舊及攤銷費用約為人民幣75.08億元，比二零一二年增長約19.50%，主要原因是新機組投產，以及新投入技改項目折舊的影響。

管理層討論與分析(續)



陳建華
副董事長、總經理

二零一三年，本集團維護、保養及檢查費用約為人民幣25.29億元，比二零一二年增長約28.89%，主要原因是檢修台次增加，以及發電量增加導致的消耗性材料費增加。

二零一三年，本集團員工成本約為人民幣34.24億元，比二零一二年增長約21.90%，主要原因是新機組投產增加營運人員，員工薪酬有所增加，以及社保繳費基數相應增加。

二零一三年，本集團行政費用約為人民幣22.63億元，比二零一二年增長約23.71%，主要原因是資產減值損失增加，以及新機組投產的影響。

(4) 投資收益

二零一三年，本集團投資收益約為人民幣3.10百萬元，比二零一二年減少約4.77億元或99.35%，主要原因是在二零一二年內，本集團處置了寧夏發電集團有限責任公司(「寧發集團」)股權實現收益。

(5) 其他收入及收益淨額

二零一三年，本集團其他收入及收益淨額約為人民幣85.38百萬元，比二零一二年減少約6.66億元或88.63%，主要原因是政府補助減少，以及處置了環保技改項目的拆除資產損失。

(6) 應佔聯營及合營公司利潤

二零一三年，本集團應佔聯營及合營公司利潤約為人民幣5.41億元，比二零一二年減少約1.05億元或16.26%，主要原因是本集團參股煤礦收益減少。

管理層討論與分析(續)

(7) 財務費用

二零一三年，本集團財務費用約為人民幣60.84億元，比二零一二年減少約2.04億元或3.24%，主要原因是本集團經營性借款減少，以及優化債務結構，資金成本率降低的影響。

(8) 所得稅

二零一三年，本集團所得稅費用約為人民幣15.15億元，比二零一二年增加約119.78%，主要原因是本集團利潤增加的影響。

(9) 資產質押

於二零一三年十二月三十一日，本公司的附屬公司——青島公司、滕州公司、廣安公司、靈武公司、宿州公司、瀘定水電公司、蕪湖公司、杭州半山公司、雜谷腦水電公司、萊州公司、中寧公司、水洛河公司和寧夏新能源公司為取得借款約人民幣163.34億元，將其電費收費權或售電應收賬款質押。另外，本公司將持有的坪石發電公司75%的股權為其作為長期應付款(含一年內到期部份)擔保方而承擔的債務清償款進行質押。

於二零一三年十二月三十一日，坪石發電公司、水洛河公司和山西茂華能源投資有限公司為取得借款約人民幣38.99億元，將其發電機組及相關設備、在建工程、土地使用權及採礦權抵押。

(10) 債務

於二零一三年十二月三十一日，本集團總借款金額約為人民幣824.63億元，其中美元借款約為1.99億美元，歐元借款約為0.23億歐元，負債佔資產比率為80.68%，比二零一二年度下降約2.54個百分點。本集團借款中主要為浮動利率借款。短期借款及一年內到期的長期借款約為人民幣243.53億元，一年後到期的長期借款約為人民幣581.11億元。本集團的應付短期融資券和超短期融資券年末餘額約為人民幣172.50億元，中期票據(含一年內到期)和非公開定向債務融資工具餘額約為人民幣133.65億元。本集團的應付融資租賃承擔年末餘額為人民幣14.91億元，較上年增加人民幣5.35億元，增幅為55.90%。

管理層討論與分析(續)

(11) 或有負債

於二零一三年十二月三十一日，本公司的附屬公司 — 廣安公司向廣安公司的一家聯營公司 — 龍灘公司提供銀行借款的擔保約為人民幣87.24百萬元；中寧公司向寧發集團提供銀行借款的擔保約為人民幣20.36百萬元。除上述擔保之外，本集團並無其他重大或有負債。

(12) 預計負債

預計負債代表了本集團依據行業慣例和歷史經驗對因礦坑棄置及環境清理支出所帶來的負債和修復成本的最佳估計。於二零一三年十二月三十一日，本集團的預計負債餘額約為人民幣80.05百萬元。

(13) 現金流量分析

二零一三年，本集團來自經營活動的現金流入淨額約為人民幣154.50億元，比二零一二年增加約人民幣99.31億元，變動主要原因是二零一三年本集團發電量增加以及煤炭採購價格下降的影響；用於投資活動的現金流出淨額約為人民幣141.86億元，比二零一二年減少約人民幣22.14億元，變動主要原因是二零一三年本集團對外投資及在建項目比二零一二年減少；來自籌資活動的現金流出淨額約為人民幣14.04億元，而二零一二年籌資活動的現金流入淨額約為118.29億元，變動約為132.33億元，變動主要原因是二零一三年本集團經營活動提供的現金金額增加導致淨歸還借款增加的原因。

(14) 減值損失

二零一三年，本集團對部分長期虧損資產、存在停運風險的資產、長期掛賬存在較大回收風險的應收及長期應收款項等計提減值準備。主要項目包括宿州生物質能公司資產減值、杭州半山公司與部分燃煤機組有關的資產減值、應收及長期應收款項減值等。二零一三年，本集團因計提減值項目預期減少利潤總額約人民幣5.28億元，減少本公司股東權益持有人應佔本年度利潤約人民幣3.76億元。



董事會報告書

本公司董事會(「董事會」)欣然提呈本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度(「本年度」)的年報及已審核財務報表。

主要業務

本集團的主要業務為在中國境內從事發電、供熱、煤炭銷售及其他相關業務，所生產的電力供應至電廠所在地的電網公司。根據本集團的會計政策，出於分配資源以及評估業績的目的，本集團主要經營決策者將本集團的收入和利潤視為一個整體進行評估。因此本集團僅有一個經營和報告分部，並未列報任何額外的報告分部信息。根據國際財務報告準則編製，本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的利潤，以及本集團和本公司於該日的財務狀況，載於本年報第40至第110頁。

法定公積金

根據本公司的公司章程，本公司最少須要撥出按中國會計法規釐定的稅後利潤的10% (由董事會酌情釐定) 作為法定公積金，直至公積金的結餘達到註冊資本的50%為止。撥入法定公積金款項必須在向股東分派股息前轉撥。法定公積金可以用作彌補以往年度的虧損(如有)，也可以透過按股東現時的持股比例向其發行新股或透過增加股東目前所持股份的面值而轉為股本，惟發行新股後的結餘不可少於註冊股本的25%。董事會於二零一四年三月二十一日決議分配按中國會計法規釐定的稅後年度利潤的10%，人民幣69,927,000元(二零一二年：人民幣6,603,000元)至法定公積金。

股息

根據於二零一四年三月二十一日召開的董事會會議上通過的決議，本公司董事會建議派發截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的末期現金股息每股人民幣0.225元(含稅)(以總股本7,371,084,200股為基數)，合計人民幣1,658,493,945元(含稅)，約佔二零一三年實現的本公司股東權益持有人應佔本年度利潤的40.48%。該派發股息的建議有待於即將舉行的股東周年大會上經由股東批准。

附屬公司、聯營及合營公司

本公司附屬公司、聯營及合營公司於二零一三年十二月三十一日的詳情，分別載於本年報按國際財務報告準則編製的財務報表附註22及23。

銀行貸款及其他貸款

本集團及本公司於二零一三年十二月三十一日的銀行貸款及其他貸款詳情載於本年報按國際財務報告準則編製的財務報表附註32。

利息資本化

本集團於二零一三年度利息資本化的詳情載於本年報按國際財務報告準則編製的財務報表附註9。

物業、廠房及設備

本集團及本公司於二零一三年度的物業、廠房及設備變動情況載於本年報按國際財務報告準則編製的財務報表附註17。

儲備

本集團及本公司於截至二零一三年十二月三十一日止年度的儲備變動分別載於本年報按國際財務報告準則編製的財務報表的合併權益變動表及按國際財務報告準則編製的財務報表附註40(a)。

捐款

本集團於二零一三年度內的慈善捐款合計約為人民幣325,000元(二零一二年：人民幣620,000元)。

退休計劃

本集團需要繳納一項由國家管理的退休計劃，供款額為員工薪金總額的15%至20%。參與該退休計劃的成員有權從國家獲得相等於退休當日薪金某一固定比例的退休金。此外，本集團的員工還參與了一項由中國華電管理的退休計劃以補充上述計劃。本集團於二零一三年度就該等計劃作出的供款合共為人民幣4.91億元。

職工醫療保險

本集團於二零一三年度的職工醫療保險政策與二零一二年度一致。根據本集團估計，執行上述醫療保險對本集團的業務營運和財務狀況不會產生重大影響。本集團除上述支出外，無須就有關職工的其他醫療費用付款。

董事會報告書 (續)

優先購股權

根據本公司的公司章程及中國的法律，本公司並無有關優先購股權規定，致使本公司需按持股比例向現有股東呈請發售新股之建議。

股本

本公司於二零一三年度及於二零一三年十二月三十一日的股本詳情載於本年報按國際財務報告準則編製的本公司財務報表的權益變動表及按國際財務報告準則編製的財務報表附註40(c)。

主要客戶及供貨商

本集團於二零一三財政年度的主要客戶及供貨商分別佔本集團銷售及採購總額的資料如下：

| | 約佔本集團總額百分比 銷售 | 採購 |
|---------|------------------|--------|
| 最大客戶 | 47.64% | |
| 五大客戶總和 | 75.99% | |
| 最大供貨商 | | 9.06% |
| 五大供貨商總和 | | 22.34% |

本公司所有董事、彼等的聯系人或任何本公司主要股東（據董事所知擁有本公司股本5%或以上者）在本年度內任何時間概無在本集團五大供貨商及客戶中擁有任何權益。

主要股東持股情況

就本公司董事所知悉，以下為並非本公司董事、監事、行政總裁或高級管理人員，而於二零一三年十二月三十一日在本公司股份或相關股份（視乎情況而定）中擁有根據《證券及期貨條例》（「《證券及期貨條例》」）第XV部第2和第3分部的規定向本公司及香港聯交所披露其於本公司的權益或淡倉的人士，或其他於二零一三年十二月三十一日在本公司當時任何類別已發行股本中持有5%或以上權益的人士，或於二零一三年十二月三十一日本公司的其他主要股東（定義見香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「香港上市規則」））：

| 股東名稱 | 股份類別 | 持股數目 | 約佔本公司 已發行股份 總數的百分比 | 約佔本公司 已發行A股 總數的百分比 | 約佔本公司 已發行H股 總數的百分比 |
|---------------------|------|-----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 中國華電 | A股 | 3,171,061,853 | 43.02% | 53.38% | — |
| | H股 | 85,862,000(L) (註1) | 1.16% | — | 6.00% |
| 山東省國際信託有限公司（「山東國托」） | A股 | 800,766,729 | 10.86% | 13.48% | — |
| 謝清海 | H股 | 85,720,000(L) (註2) | 1.16% | — | 5.99% |

(L)=好倉

註1：就本公司董事所知悉或獲知而了解，該85,862,000股H股是以香港中央結算（代理人）有限公司名義持有和通過中國華電全資附屬公司中國華電香港有限公司直接持有的H股。

註2：就本公司董事所知悉或獲知而了解，該85,720,000股H股以香港中央結算（代理人）有限公司的名義持有。由於謝清海直接及／或間接控制 Cheah Capital Management Limited、Cheah Company Limited及惠理集團有限公司，故該三間公司各自被視為於同一批H股中擁有權益；由於恒生銀行信託國際有限公司為謝清海之受託人，故被視為於同一批H股中擁有權益；由於杜巧賢為謝清海的配偶或18歲以下子女，故被視為於同一批H股中擁有權益。

除上述所披露者外，據董事所知，於二零一三年十二月三十一日，並無任何其他人士（非本公司董事、監事、行政總裁或高級管理人員）在本公司股份或相關股份（視情況而定）中擁有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部之規定向本公司及香港聯交所披露並記錄於根據《證券及期貨條例》第336條規定而備存的登記冊的權益或淡倉，或為本公司的主要股東（定義見香港上市規則）。

足夠之公眾持股量

根據於本年報發出前之最後實際可行日期，本公司可公開所得的資料以及就董事所知悉，董事相信本公司維持香港上市規則第8.08條規定的有關適用最低上市證券百分比。

董事會報告書 (續)

董事、監事、行政總裁和高級管理層

下表列出於截至二零一三年十二月三十一日止之財政年度及截至本報告日，本公司董事、監事和高級管理層的部分資料。每屆董事及監事現時的任期均為三年，並可於每三年進行重選及重新委任時獲得續期。

| 姓名 | 在本公司擔任的職務 | 變動 |
|-----|------------|--|
| 雲公民 | 董事長，非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 於二零一四年一月十三日辭任董事長 於二零一四年一月十三日臨時股東大會後不再擔任非執行董事 |
| 李慶奎 | 董事長，非執行董事 | 於二零一四年一月十三日臨時股東大會獲選 |
| 陳飛虎 | 副董事長，非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 於二零一三年十一月二十七日辭任副董事長 於二零一四年一月十三日臨時股東大會後不再擔任非執行董事 |
| 陳建華 | 副董事長，總經理 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任執行董事、總經理 於二零一三年十一月二十七日獲聘任副董事長 |
| 陳殿祿 | 副董事長，非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 耿元柱 | 執行董事，副總經理 | 於二零一三年四月二十六日六屆十六次董事會獲聘任副總經理 於二零一三年六月二十五日股東周年大會獲選為執行董事 |
| 王映黎 | 非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 陳 斌 | 非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 苟 偉 | 非執行董事 | 於二零一二年十二月二十八日臨時股東大會上獲選為執行董事 於二零一三年六月二十五日股東周年大會後不再擔任執行董事 於二零一四年一月十三日召開的臨時股東大會重新獲選為非執行董事 |
| 褚 玉 | 非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 王躍生 | 獨立非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 王紀新 | 獨立非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會獲聘任 |
| 寧繼鳴 | 獨立非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 楊金觀 | 獨立非執行董事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 李曉鵬 | 監事會主席 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 彭興宇 | 監事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 陳 斌 | 監事 | 於二零一一年六月八日股東周年大會換屆獲連任 |
| 周連青 | 董事會秘書 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任 |
| 羅小黔 | 副總經理 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任 |
| 彭國泉 | 副總經理 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任 |
| 邢世邦 | 副總經理 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任 |
| 陳存來 | 財務總監 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任 |
| 王慧明 | 副總經理 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任 |
| 謝 雲 | 總工程師，副總經理 | 於二零一一年六月八日六屆一次董事會獲聘任總工程師 於二零一二年六月八日六屆十次董事會獲聘任副總經理 |

截至二零一三年十二月三十一日止年度的董事及監事酬金載於本年報按國際財務報告準則編製的財務報表附註11。

本公司現任董事、監事及高級管理層的詳細履歷(包括香港上市規則附錄十六第12段項下所要求的詳情(倘適用或適宜)載於本年報第12至第17頁。

根據香港上市規則第3.15條，獨立非執行董事已根據香港上市規則第3.13條所載有關獨立性的規定出具確認函。本公司認為各獨立非執行董事均具有獨立性。

董事、監事、行政總裁和高級管理人員持股情況

於二零一三年十二月三十一日，本公司各董事、監事、行政總裁或高級管理人員及彼等各自的聯繫人，概無在本公司及／或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)的股份、相關股份及／或債券證(視情況而定)中擁有任何根據《證券及期貨條例》第XV部第7和第8分部的規定須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉(包括根據《證券及期貨條例》該等規定而被視為或當作該等董事、監事、行政總裁或高級管理人員擁有的權益或淡倉)，及根據《證券及期貨條例》第352條規定須記錄於本公司保存的登記冊的權益或淡倉，或根據香港上市規則附錄十所載《上市公司董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉(就此而言須被視為同樣適用於監事及董事)。

於二零一二年十二月二十八日，苟偉先生獲選為本公司執行董事；因其他工作安排，其於二零一三年六月二十五日辭任執行董事一職；後於二零一四年一月十三日，苟偉先生重新獲選為本公司非執行董事。於本報告日，苟偉先生以個人權益持有本公司10,000股A股，約佔本公司已發行A股總數約0.0001%。

於二零一三年度及於二零一三年十二月三十一日，本公司董事、監事、行政總裁或高級管理人員或彼等各自的配偶或十八歲以下的子女概無獲授任何權力，本公司(或其附屬公司、控股公司或控股公司的附屬公司)亦未作出或訂立任何安排，從而致使該等人士可藉以認購本公司或任何其他法團的任何股本證券或債務證券。

董事會報告書 (續)

董事和監事所擁有的合約權益

本公司或其任何附屬公司和控股公司概無訂立任何令本公司董事或監事於本財政年度年終時或本財政年度內任何時間直接或間接享有重大權益的重要合約，或建議簽定的重要合約。本公司或其子公司未向本公司的董事或其他高級管理人員提供任何貸款或類似貸款。

二零一三年，本公司為董事、監事購買了責任保險。

董事和監事的服務合約

本公司已與各位董事及監事訂立了服務合約。各位董事或監事概無與本公司簽訂一年內若由本公司終止合約時須作出賠償(法定賠償除外)的任何服務合約。

管理合約

二零一三年內並無有關本公司全部或主要部份業務的管理或行政合約。

重大事項

本集團於截至二零一三年十二月三十一日止年度發生的重大事項如下：

(1) 修訂《公司章程》

於二零一三年六月二十五日，本公司召開股東周年大會(「股東周年大會」)，審議並批准了對原《公司章程》第十一條本公司的營業範圍進行修改，以適應本公司工作需要。

詳情請參見本公司日期為二零一三年四月二十六日及二零一三年六月二十五日的公告。

(2) 更換核數師

於二零一三年六月二十五日，本公司召開股東周年大會，委任德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)分別為本公司截至二零一三年十二月三十一日止財政年度之國際及境內核數師。畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合夥)分別退任本公司的國際及境內核數師，已書面確認概無任何有關其離任的事項須致請本公司股東垂注。

詳情請參見本公司日期為二零一三年三月二十七日及二零一三年六月二十五日的公告。

(3) 上網電價調整

根據國家發展和改革委員會《關於調整發電企業上網電價有關事項的通知(「通知」)》(發改價格[2013]1942號)，本集團主要服務區燃煤發電機組的上網電價自二零一三年九月二十五日起執行下調，本集團下屬燃煤發電機組容量加權平均上網電價(不考慮已達標的燃煤機組脫硝和除塵本次應提高的電價)將下調約人民幣11.4元/兆瓦時。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十五日的公告。

(4) 擬向中國華電新發行A股股票

於二零一三年十月十六日，經本公司六屆十八次董事會批准，本公司與中國華電訂立A股認購協議。據此，本公司有條件同意發行，而中國華電有條件同意按每股人民幣3.12元的認購價，以現金認購總計1,150,000,000股新A股，總認購價為人民幣3,588,000,000元(「本次A股認購事項」)。緊隨本次A股認購事項完成後，中國華電及其聯系人作為最終實益擁有人將合共持有4,406,923,853股股份，佔本公司股本經擴大已發行總股本約51.72%。

本次A股認購事項全部募資金總額將約為人民幣3,588,000,000元，此款項擬用於補充本公司的營運資金。本次A股認購事項的所得款項淨額(扣除所有與本次A股認購事項有關的適用費用及開支)將約為人民幣3,550,000,000元。本次A股認購事項的確實所得款項淨額及將發行的每股新A股淨價格將於本次A股認購事項完成及於有關本次A股認購事項所引致或將引致的相關開支釐訂後，依照適用的法律法規的要求確認及披露。

本公司董事會相信，本次A股認購事項將改善本公司的資產負債表及槓桿比率，從而顯著增強本公司的資本結構及財務狀況，亦將增加本公司的融資能力，從而在長遠而言將增強本公司競爭力，幫助本公司改善經營狀況。

本次A股認購事項已於二零一三年十二月六日獲得本公司臨時股東大會的批准。截至本報告日，本次A股認購事項正在進行之中。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十六日的公告、二零一三年十一月十五日的通函，以及二零一三年十二月六日的臨時股東大會投票結果公告。

董事會報告書 (續)

(5) 臨時股東大會

本公司於二零一三年十二月六日召開二零一三年第一次臨時股東大會。大會審議批准了本公司非公開發行股票的議案，同意中國華電與本公司簽署《關於華電國際電力股份有限公司非公開發行A股股份的認購協議》，授權董事會全權辦理本次發行有關事宜；審議批准了本公司分別與中國華電、兗州煤業股份有限公司（「兗州煤業」）、淮南礦業（集團）有限責任公司（「淮南礦業」）持續關聯交易的議案；審議批准了《關於公司二零一四至二零一六年股東回報規劃的議案》。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十二月六日的臨時股東大會投票結果公告。

關連交易

根據香港上市規則的規定，本集團於截至二零一三年十二月三十一日止年度發生的關連交易如下：

(1) 向華電置業有限公司（「華電置業」）增資

於二零一三年二月六日，本公司與華電置業訂立增資協議。此次增資將全部由華電置業的現有股東出資完成。增資完成後，華電置業的註冊資本將增加人民幣1,110百萬元。本公司將以現金出資人民幣150百萬元，本公司在華電置業當時的經擴大註冊資本中所持股權將由約16.6%被稀釋至約15.4%。

華電置業為本公司控股股東（即中國華電）的附屬公司，故根據香港上市規則，華電置業為本公司的關連人士。

詳情請參見本公司日期為二零一三年二月六日的公告。

(2) 向華電金沙江上游水電開發有限公司（「華電金沙江」）增資

於二零一三年五月三十一日，本公司與華電金沙江訂立增資協議。此次增資將全部由華電金沙江的現有股東出資完成。增資完成後華電金沙江的註冊資本將增加人民幣336百萬元，本公司將按比例以現金出資人民幣67.2百萬元，本公司在華電金沙江彼時的經擴大註冊資本中所持股權預期仍將為20%。

華電金沙江為本公司控股股東（即中國華電）的附屬公司，故根據香港上市規則，華電金沙江為本公司的關連人士。

詳情請參見本公司日期為二零一三年五月三十一日的公告。

(3) 擬向中國華電新發行A股股票

於二零一三年十月十六日，本公司與中國華電訂立A股認購協議。據此，本公司有條件同意發行，而中國華電有條件同意按每股人民幣3.12元的認購價，以現金認購總計1,150,000,000股新A股，總認購價為人民幣3,588,000,000元。緊隨A股認購事項完成後，中國華電及其聯系人作為最終實益擁有人將合共持有4,406,923,853股股份，佔本公司股本經擴大已發行總股本約51.72%。

中國華電為本公司的控股股東，故根據香港上市規則，中國華電為本公司的關連人士。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十六日的公告、二零一三年十一月十五日的通函，以及二零一三年十二月六日的臨時股東大會投票結果公告。

持續關連交易

(1) 與中國華電續訂購買（供應）煤炭、設備和服務框架協議的持續關連交易

A. 預計於二零一四年發生的關連交易：

本集團於二零一三年十月十七日與中國華電簽署了《華電國際電力股份有限公司與中國華電集團公司關於購買（供應）煤炭、設備和服務框架協議》（「框架協議」）。框架協議構成本公司（包括本公司綜合財務報表範圍內的各子公司，以下同）與中國華電（含其子公司及直接或間接持股30%以上的被投資公司，以下同）之間就本公司向中國華電購買煤炭、工程設備、系統和產品，中國華電向本公司提供物資採購服務、技術服務、檢修服務、金融代理服務、產權交易中介服務、CDM註冊服務、指標服務、本公司總部所需的物業服務等，以及本公司向中國華電供應煤炭、檢修服務和指標服務等事宜達成的全部框架性協議。框架協議自二零一四年一月一日起至二零一四年十二月三十一日止。根據該框架協議，本集團向中國華電購買煤炭的年度上限為人民幣60億元，由中國華電提供工程設備、系統、產品及工程承包項目、物資採購服務及其他雜項及相關服務的年度上限為人民幣30億元及向中國華電出售煤炭及提供電廠機組檢修維護、替代發電等服務和相關指標服務的年度上限為人民幣20億元。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十七日的公告及日期為二零一三年十一月十五日的通函。

董事會報告書 (續)

B. 於二零一三年內發生的關連交易：

本集團曾於二零一二年十一月六日與中國華電簽署類似的煤炭、設備及服務採購(供應)框架協議。根據該協議，於二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日止的期間，本集團向中國華電購買煤炭的年度上限為人民幣60億元，由中國華電提供工程設備、系統、產品及工程承包項目、物資採購服務及其他雜項及相關服務的年度上限為人民幣15億元及向中國華電出售煤炭及提供電廠機組檢修維護、替代發電等服務和相關指標服務的年度上限為人民幣20億元。

於二零一三年內，本集團向中國華電購買煤炭的實際發生額為人民幣17.61億元，由中國華電提供工程設備、系統、產品及工程承包項目、物資採購服務及其他雜項及相關服務的實際發生額約為人民幣13.74億元，向中國華電出售煤炭及提供電廠機組檢修維護、替代發電等服務和相關指標服務的的實際發生額為人民幣0.70億元。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十七日的公告及日期為二零一三年十一月十五日的通函。

(2) 與中國華電集團財務有限公司(「華電財務」)續訂金融服務協議

本集團於二零一二年二月七日與中國華電的非全資附屬公司華電財務簽署為期三年的金融服務框架協議，有效期限為二零一二年一月一日至二零一四年十二月三十一日。華電財務據此為本集團提供存款、借款、結算等若干金融服務。其中，本集團擬在華電財務的每日最高存款餘額為人民幣48億元，且不過華電財務給予本集團的日均貸款餘額。

詳情請參見本集團日期為二零一一年十一月九日及二零一二年二月七日的公告及日期為二零一二年二月十日的通函。

於二零一三年內，本集團在華電財務的日均存款餘額沒有超過人民幣48億元且不多於華電財務向本集團提供的日均貸款額。

(3) 繼續執行與北京安福房地產開發有限公司(「安福房地產」)的租賃協議

本集團於二零一一年十一月九日與中國華電的非全資附屬公司安福房地產續訂租賃協議，據此，本集團自二零一二年四月一日起至二零一四年十二月三十一日止的三年內，向安福房地產租賃華電大廈的若干物業，每年的租金約為人民幣4,900萬元。

詳情請參見本公司日期為二零一一年十一月九日的關連交易公告。

於二零一三年內，本集團向安福房地產支付的年度租金約為人民幣4,900萬元。

(4) 繼續執行與兗州煤業的煤炭採購框架協議

本集團於二零一三年十月十七日與兗州煤業續訂煤炭採購框架協議。協議的期限由二零一四年一月一日起至二零一六年十二月三十一日止續訂三年，建議年度採購上限將分別不會超過人民幣80億元、人民幣80億元及人民幣80億元。兗州煤業為本公司一家非全資附屬公司的主要股東，故就香港上市規則而言，兗州煤業為本公司的關連人士及本公司向兗州煤業採購煤炭構成本集團的持續關連交易。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十七日的公告及日期為二零一三年十一月十五日的通函。

於二零一三年，本集團向兗州煤業採購煤炭的實際發生數額約為人民幣32.89億元。

(5) 繼續執行與淮南礦業的煤炭採購框架協議

本集團於二零一三年十月十七日與淮南礦業續訂煤炭採購框架協議。協議的期限由二零一四年一月一日起至二零一六年十二月三十一日止續訂三年，建議年度採購上限將分別不會超過人民幣40億元、人民幣40億元及人民幣40億元。淮南礦業為本公司一家非全資附屬公司的主要股東，故就香港上市規則而言，淮南礦業為本公司的關連人士及本公司向淮南礦業採購煤炭構成本集團的持續關連交易。

詳情請參見本公司日期為二零一三年十月十七日的公告及日期為二零一三年十一月十五日的通函。

於二零一三年度，本集團按照市場化的採購原則，沒有向淮南礦業採購任何煤炭。

(6) 繼續執行與中國華電及山東國托分別簽署的持續性貸款框架協議

本集團於二零一一年十一月九日分別與中國華電及山東國托簽署為期三年的持續性貸款框架協議，自二零一二年一月一日至二零一四年十二月三十一日止的三年內，在貸款利率不高於同期商業銀行貸款利率，且無需本集團提供任何形式的抵押、質押、第三方保證或其他形式的擔保的情況下，本集團每年可分別從中國華電和山東國托借款年均餘額不超過人民幣200億元和人民幣100億元。中國華電和山東國托分別持有本公司44.19%和10.86%的股權。根據《上海證券交易所股票上市規則》有關規定，本次交易構成本集團的關連交易。

詳情請參見本公司日期為二零一一年十一月九日的公告及日期為二零一一年十二月十二日的關連交易通函。

截至二零一三年十二月三十一日，本集團從中國華電及其附屬公司借款期末餘額為人民幣68.47億元；從山東國托借款期末餘額為6.13億元。均未超過股東大會批准的借款年均餘額最高限額。

董事會報告書 (續)

本公司已外聘核數師，遵照香港會計師公會發出的《香港審驗應聘服務準則3000》的「歷史財務資料審計或審閱以外的審驗應聘」，並參照《實務說明》第740號「關於香港《上市規則》所述持續關連交易的核數師函件」，就本集團的上述六項持續關連交易作出匯報。核數師已根據香港上市規則第14A.38條向本公司董事會遞發載有上述(1)至(5)項持續關連交易的審驗結果的無保留意見函件。本公司已將該函件副本呈交香港聯交所。

本公司之核數師確認該等持續關連交易：

- (1) 已獲本公司董事會批准；
- (2) (若交易涉及由本公司提供貨品或服務)按照本公司的定價政策進行；
- (3) 按照該等交易的相關協議進行；及
- (4) 並無超逾先前公告披露的上限。

本公司之獨立非執行董事已審閱上述各項持續關連交易，並確認：

- (1) 該等交易是本集團在一般日常業務範圍內訂立；
- (2) 該等交易是按照一般商業條款進行，或該等交易之協議的條款並不遜於從獨立第三方就相若產品或服務按相若的規模而言一般可能獲得的條款；及
- (3) 該等交易乃按有關交易的協議條款進行，條款屬公平合理，符合本集團及其股東的整體利益。

就各項載於按照國際財務報告準則編製的財務報表附註41的本公司之重大關聯交易，如其構成適用的香港上市規則項下本公司之關連交易和/或持續關連交易，本公司確認已遵守香港上市規則下的有關規定(如適用)。

除上述披露以外，載列於按國際財務報告準則編製的財務報表附註41的本公司之重大關聯交易並不屬於香港上市規則所指本公司之關連交易。

購入、出售或贖回上市證券

於二零一三年財政年度內，本公司及各附屬公司均沒有購入、出售或贖回任何其已發行證券(「證券」一詞的含義見香港上市規則附錄十六第1條)。

財務概要

本集團截至二零一三年十二月三十一日止五個財政年度各年按國際財務報告準則編製的業績及資產與負債概要，載於第111頁。

本公司並不知悉截至二零一三年十二月三十一日止之年度發生了任何須根據香港上市規則第13.13條至第13.19條作出披露的事項。

重大訴訟

於二零一三年十二月三十一日，本集團某些成員是某些日常業務或資產收購項目中產生的訴訟案件的當事人，此等或有責任、訴訟案件及其他訴訟程序之最終結果目前尚無法確定。但是本集團管理層相信，任何上述案件可能產生的法律責任將不會對本集團的財務狀況和經營業績產生重大負面影響。

委託存款及逾期定期存款

於二零一三年十二月三十一日，本集團存放於財務機構或其他方的存款並沒有任何委託或信託存款或本集團在到期時未能收回的任何重大定期存款。

審核(審計)委員會

本公司的審核(審計)委員會已審閱本集團二零一三年之年度業績及按國際財務報告準則編製的截至二零一三年十二月三十一日止財政年度的財務報表。

核數師

於二零一三年六月二十五日，本公司召開股東周年大會，委任德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合伙)分別為本公司截至二零一三年十二月三十一日止財政年度之國際及境內核數師。畢馬威會計師事務所及畢馬威華振會計師事務所(特殊普通合伙)分別退任本公司的國際及境內核數師，已書面確認概無任何有關其離任的事項須致請本公司股東垂注。

承董事會命
李慶奎
董事長

中國北京
二零一四年三月二十一日

企業管治報告

本公司一貫重視公司治理，不斷推進管理創新，嚴格按照《中華人民共和國公司法》、《中華人民共和國證券法》、《上海證券交易所股票上市規則》、香港上市規則以及境內外證券監管機構的有關規定，完善本公司的治理結構，提升本公司治理水平，努力實現本公司成長與股東利益的協調發展。

本公司的企業管治守則包括但不限於以下檔：

1. 公司章程；
2. 公司股東大會、董事會及監事會議事規則（現為公司章程的一部分）；
3. 公司董事會審核（審計）委員會、薪酬與考核委員會、提名委員會及戰略委員會工作細則；
4. 獨立董事工作制度；
5. 董事會秘書工作制度；
6. 總經理工作條例；
7. 公司投資項目議事規則；
8. 公司募集資金管理辦法；
9. 公司對外擔保管理辦法；
10. 公司信息披露管理制度；
11. 投資者關係管理制度及實施細則；
12. 公司董（監）事實買本公司證券守則；
13. 公司員工買賣本公司證券守則；
14. 董事會事務管理辦法；
15. 董事會審計委員會年報工作規程；
16. 獨立董事年報工作制度；
17. 關連交易管理辦法；及
18. 內幕信息知情人登記管理辦法

董事會恪守公司管治原則，以求達致穩健管理及為股東增值。該等原則重視透明度、問責性及獨立性。

董事會已檢討本公司採納的企業管治守則檔下的有關規定和本公司實務情況，認為本公司於報告期內的企業管治水平已達到香港上市規則附錄十四所載《企業管治守則》（「《管治守則》」）下守則條文的要求，無與該等條文偏離的地方。在某些方面，本公司採納的企業管治守則比《管治守則》的守則條文更為嚴格。本公司的企業管治比守則條文更為嚴格的主要方面包括：

- 本公司已經為董事及監事制訂了《華電國際董（監）事實買本公司證券守則》，同時還為全體員工制訂了《華電國際員工買賣本公司證券守則》。這些規定並不比香港上市規則附錄十所列表載的《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（《標準守則》）寬鬆。
- 除了審核（審計）委員會、薪酬與考核委員會和提名委員會之外，本公司設立了戰略委員會，並制訂了《戰略委員會工作細則》。
- 於二零一三年財政年度內，本公司共召開八次董事會會議。
- 審核（審計）委員會共有五名成員，其中兩名為非執行董事，三名為獨立非執行董事。

企業管治報告 (續)

董事會

本公司以一個行之有效的董事會為首，董事會負責本公司的領導及監控工作。

各董事通過指揮及監督公司事務，集體負責推動公司的事務。我們認為各董事客觀行事，所作決策符合本公司利益。

於本報告日，本公司董事會的組成如下：

| 姓名 | 職務 |
|-----|------------|
| 李慶奎 | 董事長，非執行董事 |
| 陳建華 | 副董事長，總經理 |
| 陳殿祿 | 副董事長，非執行董事 |
| 耿元柱 | 執行董事 |
| 王映黎 | 非執行董事 |
| 陳 斌 | 非執行董事 |
| 苟 偉 | 非執行董事 |
| 褚 玉 | 非執行董事 |
| 王躍生 | 獨立非執行董事 |
| 王紀新 | 獨立非執行董事 |
| 寧繼鳴 | 獨立非執行董事 |
| 楊金觀 | 獨立非執行董事 |

註：苟偉先生因其他工作安排，曾辭任董事會執行董事一職，於二零一三年六月二十五日生效；後於二零一四年一月十三日召開的臨時股東大會上，苟偉先生重新獲選為本公司非執行董事。耿元柱先生於二零一三年六月二十五日召開的二零一二年股東大會上獲選為本公司執行董事。陳飛虎先生因其他工作安排，已辭任董事會副董事長一職，於二零一三年十一月二十七日生效。陳建華先生於二零一三年十一月二十七日召開的第六屆董事會第二十次會議上獲選為本公司副董事長。雲公民先生因已屆退休年齡，已辭任董事會董事長一職，於二零一四年一月十三日生效。李慶奎先生於二零一四年一月十三日召開的臨時股東大會上獲選為本公司董事長，非執行董事。

為達致可持續的均衡發展，本公司在設定董事會成員組合時，會從多個方面考慮董事會成員多元化，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、種族、專業經驗、技能、知識及服務任期。

董事之個人資料及其之間的相關關係已詳載於本年報董事、監事及高級管理層一節。每屆董事(包括非執行董事)任期三年。董事任期屆滿，連選可以連任。獨立非執行董事連任時間不得超過六年。所有為填補臨時空缺而被委任的董事應在接受委任後的首次股東大會上接受股東選舉，但該董事的任期應於該屆董事會換屆時終止。所有董事須於首次獲委任時向董事會申報在其他公司或機構擔任董事或其他職務的身份，有關利益申報每年更新一次。倘董事會在討論任何議案時認為董事或其任何聯繫人在當中存在利益衝突，該董事須申報利益及放棄投票。

本公司的獨立非執行董事已根據香港上市規則第3.13條之規定提交確認其符合獨立性之書面確認。本公司的獨立非執行董事具備廣泛的技巧和經驗。在十名非執行董事中，有四名(達到董事總人數的三分之一)為獨立非執行董事，其中楊金觀董事為會計人士。他們能充分發揮監察和平衡的重要作用，保障股東和公司的整體利益。董事會認為所有獨立非執行董事都能有效地做出獨立判斷，並皆符合載於香港上市規則第3.13條之獨立性指引，並根據該指引條文屬獨立人士。

為了確保董事會程序及所有適用規則均獲得遵守，董事都可取得董事會秘書的意見和享用其服務。

本公司鼓勵董事報讀有關上市規則、公司條例/法例及企業管治之全面專業發展課程及講座，使彼等可持續更新及進一步提升相關知識及技能。董事亦不時獲提供書面培訓材料以發展及重溫專業技能。

現任董事於截至二零一三年十二月三十一日止年度接受以下重點有關上市公司董事之角色、職能及職責之培訓：

| 董事 | 培訓情形(註) |
|-----|---------|
| 李慶奎 | A |
| 陳建華 | A |
| 陳殿祿 | A |
| 耿元柱 | A、B |
| 王映黎 | A |
| 陳 斌 | A |
| 苟 偉 | A |
| 褚 玉 | A |
| 王躍生 | A |
| 王紀新 | A |
| 寧繼鳴 | A |
| 楊金觀 | A |

附註：

A： 閱讀有關上市規則、一般業務或董事職責等相關培訓材料及更新資料
B： 出席研討會及/或講座

現任董事會秘書於截至二零一三年十二月三十一日止年度參加了不少於15小時的相關專業培訓。

企業管治報告(續)

董事長及總經理

為提高獨立性、問責性及負責制，本公司董事長與總經理分別由不同人士擔任。目前董事長由李慶奎先生擔任，總經理由陳建華先生擔任。董事長是本公司的法定代表人，負責管理董事會的運作，確保董事會以符合本公司最佳利益的方式行事，確保董事會有效運作及履行應有職責並就各項重要及適當事務進行討論，確保董事獲得準確、及時和清楚的資料。董事長委派董事會秘書負責擬定每次董事會會議議程及考慮其他董事提議加入議程的任何事項，並確保所有董事就董事會會議上的事項獲得適當的簡介，並適時獲得足夠可靠的資料。

總經理帶領管理層負責本公司的日常營運。總經理連同其他執行董事及各業務部門之管理隊伍負責管理本公司的業務，包括實施董事會採納之政策，並就本公司整體營運向董事會負責。

經理層

董事會和經理層按《公司法》、《公司章程》及《總經理工作條例》的相關規定進行分工合作。經理層的職務包括但不限於如下事項：

- (1) 主持公司的生產經營管理工作，組織實施董事會決議；
- (2) 擬定公司的發展規劃、年度生產經營計劃、年度財務預算、決算方案、稅後利潤分配方案和虧損彌補方案；
- (3) 組織實施公司年度經營計劃和投資方案；
- (4) 擬訂公司內部管理機構設置方案；
- (5) 擬訂公司的基本管理制度；
- (6) 制訂公司的具體規章；
- (7) 擬定公司職工的工資、福利、獎懲，決定公司職工的聘用和解聘；
- (8) 代表公司對外處理重要業務；
- (9) 公司章程和董事會授予的其他職權。

董事會會議

董事會每年至少召開四次會議，大約每季一次，由董事長召集，確保董事會有效履行其各方面的職責，並負責擬定董事會會議議程及考慮其他董事提議加入議程的事項。定期會議召開14日前發出通知。

有下列情形之一的，董事長在10日內召開臨時董事會會議：

- (1) 代表10%以上表決權的股東提議時；
- (2) 董事長認為必要時；
- (3) 三分之一以上董事聯名提議時；
- (4) 二分之一以上獨立董事聯名提議時；
- (5) 監事會提議時；及
- (6) 總經理提議時。

董事會及臨時董事會會議的通知方式為：傳真、特快專遞、掛號空郵或專人遞送形式向每名董事發出通知。

董事會例會的時間和地點如已由董事會事先規定，其召開無須另發給通知。除此之外，董事長或有關的提議人士將提議及會議之議程以書面方式通知本公司董事會秘書，董事會秘書在收到上述之書面通知後在董事會會議召開的10日前將會議時間、地點及議程通知董事，但任何董事皆有權在通知發出之前或之後放棄收到通知的權利。且董事會秘書把上述之會議通知在會議前抄送監事會主席。

每名董事有一票表決權。董事會做出決議，均按照有關法律、法規和《公司章程》的規定，經全體董事的過半數或三分之二多數通過。

董事會會議，由董事本人出席。董事會例會或臨時會議可以電話會議形式或借助類似通訊設備舉行，只要與會董事能聽清楚其他董事講話，並進行正常交流，所有與會董事均被視作已親自出席會議。

董事因故不能出席的，便以書面形式委託其他董事代為出席董事會，委託書中載明授權範圍。作為出席會議的董事均在授權範圍內行使董事的權利。董事未出席某次董事會議，亦未委託代表出席的，被視作已放棄在該次會議上的投票權。

董事會秘書會對董事會會議上所考慮事項及達致的決定作足夠詳細的記錄，包括董事提出的任何疑慮或反對的意見。董事會秘書於董事會結束後的合理時間段內，一般會將董事對議案內容有分歧的會議的初稿及最終稿發送全體董事，初稿供董事發表意見，最終定稿則作其記錄之用。

企業管治報告 (續)

董事會接納書面議案以代替召開董事會會議，該等議案草案以專人送達、郵寄、電報或傳真方式送交每一位董事。如果簽字同意的董事已達到法律、行政法規和公司章程規定的就該等事項做出決定的法定人數，並以上述方式送交董事會秘書，除非適用的法律、法規及／或有關上市規則另有規定，該等議案成為董事會決議，無須另行召開董事會會議。

凡未按法定程序形成經董事會簽字的書面決議，即使每一位董事都以不同方式表達過意見，亦不具有董事會決議的法律效力。

董事會及其轄下委員會的會議記錄將由董事會秘書備存，若有任何董事要求查閱，董事會秘書將在合理的時段內向該董事公開有關會議記錄。

為確保良好的企業管治，董事會已成立了如下小組委員會：審核(審計)委員會、薪酬與考核委員會和戰略委員會，並按照法律、法規和《管治守則》所訂的原則制訂其職權範圍。各專門委員會設在本公司的相關職能部門負責為這些委員會撰寫會議檔，而委員會向董事會匯報工作。

董事會對股東大會負責，亦須對財務數據的完整性以及本公司內部監控制度及風險管理程序的效能負責。董事會亦肩負編製本公司財務報表的責任。達致本公司業務目標及日常業務運作的責任交由總經理承擔。董事會定期檢討總經理的職能及賦予總經理的權力，以確保此安排仍然適當。董事會亦定期檢討各營業部門議定的預算及業務目標有關的業績表現，並保留行使多項職權，包括：

- (1) 負責召集股東大會，並向股東大會報告工作；
- (2) 執行股東大會的決議；
- (3) 決定本公司的經營計劃和投資方案；
- (4) 制訂本公司的年度財務預算方案、決算方案；
- (5) 制訂本公司的利潤分配方案和彌補虧損方案；
- (6) 制訂本公司增加或者減少註冊資本、發行公司債券方案；
- (7) 擬訂本公司回購本公司股票或者合併、分立和解散方案；
- (8) 在股東大會授權範圍內，決定本公司的對外投資、收購出售資產、資產抵押、委託理財、關連交易事項；以及根據法律、行政法規和公司章程規定，決定須由股東大會批准以外的其他對外擔保事項；
- (9) 決定本公司內部管理機構的設置；
- (10) 聘任或者解聘本公司的總經理、董事會秘書；根據總經理的提名，聘任或者解聘公司副總經理、財務負責人等高級管理人員，並決定其報酬事項和獎懲事項；
- (11) 制訂本公司的基本管理制度；
- (12) 制訂本公司章程的修改方案；
- (13) 管理本公司信息披露事項；
- (14) 向股東大會提請聘請或更換為公司審計的會計師事務所；
- (15) 聽取公司總經理的工作匯報並檢查總經理的工作；及
- (16) 法律、行政法規或公司章程規定，以及股東大會授予的其他職權。

董事會做出前述決議事項，除上述第(6)、(7)、(12)項及對外擔保須由三分之二以上的董事表決同意外，其餘可由半數以上的董事表決同意。

就企業管治方面，於報告期內，董事會主要履行了下列職責：

- (1) 制訂及檢討本公司的企業管治政策及常規；
- (2) 檢討及監察本公司董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展；
- (3) 制訂、檢討及監察本公司僱員及董事的操守準則及合規手冊；
- (4) 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；
- (5) 檢討本公司遵守《管治守則》的情況及在年報內的《企業管治報告》的披露。

企業管治報告(續)

本公司在二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日止的財政年度內共舉行董事會八次。各董事的出席情況如下：

| 姓名 | 職務 | 出席次數(含委託)(註) ／會議次數 |
|-----|------------|-----------------------|
| 雲公民 | 董事長，非執行董事 | 8/8 |
| 陳飛虎 | 副董事長，非執行董事 | 8/8 |
| 陳建華 | 副董事長，總經理 | 8/8 |
| 陳殿祿 | 副董事長，非執行董事 | 8/8 |
| 耿元柱 | 執行董事 | 5/5 |
| 王映黎 | 非執行董事 | 8/8 |
| 陳 斌 | 非執行董事 | 8/8 |
| 苟 偉 | 執行董事 | 3/3 |
| 褚 玉 | 非執行董事 | 8/8 |
| 王躍生 | 獨立非執行董事 | 8/8 |
| 王紀新 | 獨立非執行董事 | 8/8 |
| 寧繼鳴 | 獨立非執行董事 | 8/8 |
| 楊金觀 | 獨立非執行董事 | 8/8 |

註：於報告期內，本公司共舉行了第六屆十四次至第六屆二十一次共八次董事會。其中，雲公民先生委託陳飛虎先生，寧繼鳴先生委託王躍生先生出席第六屆十五次董事會併代為投票。

本公司在二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日止的財政年度內共舉行年度股東大會一次，臨時股東大會一次。各董事的出席情況如下：

| 姓名 | 職務 | 出席次數／會議次數 |
|-----|------------|-----------|
| 雲公民 | 董事長，非執行董事 | 1/2(註) |
| 陳飛虎 | 副董事長，非執行董事 | 1/1 |
| 陳建華 | 副董事長，總經理 | 2/2 |
| 陳殿祿 | 副董事長，非執行董事 | 2/2 |
| 耿元柱 | 執行董事 | 2/2 |
| 王映黎 | 非執行董事 | 2/2 |
| 陳 斌 | 非執行董事 | 2/2 |
| 苟 偉 | 執行董事 | 1/1 |
| 褚 玉 | 非執行董事 | 2/2 |
| 王躍生 | 獨立非執行董事 | 2/2 |
| 王紀新 | 獨立非執行董事 | 2/2 |
| 寧繼鳴 | 獨立非執行董事 | 2/2 |
| 楊金觀 | 獨立非執行董事 | 2/2 |

註：雲公民先生出席了本公司於二零一三年舉行的年度股東大會。

董事就財務報表所承擔的責任

董事確須就編製本集團財務報表承擔有關責任。

陳存來先生掌管會計部門。在該部門協助下，董事確保本公司財務報表的編製符合有關法律、法規及適用之會計準則。董事並確保本公司財務報表適時予以公告。

本公司核數師就本公司財務報表所作之申報責任聲明列載於本年報之獨立核數師報告書內。

董事進行之證券交易

本公司採納《標準守則》所訂的標準作為董事進行證券交易的行為準則。本公司在遵守《標準守則》的同時，制訂了《華電國際電力股份有限公司董(監)事買賣本公司證券守則》，要求董(監)事在任職之始簽訂董(監)事關於交易股票的聲明，聲明中承諾：如果董(監)事及其聯系人要進行股票交易須向董(監)事會申報。在得到注明日期的書面肯定答覆後方可進行證券交易，以保證其和／或其他的相關人或實體買賣本公司證券的行為合乎香港聯交所和上海證券交易所上市規則以及該等守則關於董(監)事買賣上市公司證券的要求。

截至二零一三年十二月三十一日，在向所有董(監)事做出特定查詢後，本公司的董(監)事已遵守《標準守則》所訂有關董(監)事進行證券交易的準則及本公司所制訂的《華電國際電力股份有限公司董(監)事買賣本公司證券守則》。

企業管治報告 (續)

審核(審計)委員會

根據香港上市規則，董事會於一九九九年八月成立了審核委員會。其後，根據中國上市規則，董事會於二零零四年三月成立了審計委員會。這兩個委員會是由相同的五名成員組成，其中三名為本公司的獨立非執行董事，其餘二名為本公司的非執行董事。目前這五名成員中包括一名會計專業人士。這五名成員組成的委員會具有雙重職能，同時按照香港上市規則及香港會計師公會頒佈的《審核委員會有效運作指引》及中國證監會《上市公司治理準則》的規定工作，並制訂了《華電國際電力股份有限公司董事會審計委員會工作細則》，詳盡地列明其職權範圍及功能。

審核(審計)委員會的主要職責權限為：

- (1) 向董事會提議聘請，續聘，或更換外部審計師；
- (2) 檢討及監察外部審計師是否獨立客觀及審計程序是否有效；
- (3) 制定並執行外部審計師提供非審計服務的政策；
- (4) 擔任公司與外部審計機構之間溝通的主要代表；
- (5) 審查、監督監察公司的財務報表、年度報告、中期報告的完整性，審閱報表及報告所載有關財務申報的重大意見。

審核(審計)委員會的職權範圍載於本公司網頁：<http://www.hdpi.com.cn/st/TZ/DSWYH/SHENGJI.HTM>。

於本報告日，本公司現任審核(審計)委員會由獨立非執行董事楊金觀先生擔任主席，包括四名委員，即獨立非執行董事王躍生先生和寧繼鳴先生以及非執行董事王映黎女士和褚玉先生，主要負責公司內、外部審計的溝通、監督和核查工作並向董事提出有關審計、內部控制及企業管治的意見。其中，楊金觀先生為專業會計人士。

審核(審計)委員會分別於二零一三年一月二十四日、三月二十五日、四月二十六日、八月十九日、十月十七日、十月三十日、及十二月三十日召開七次會議(平均出席率為100%)。各成員董事的出席率如下，概無替任董事代為出席委員會的情形：

| 董事 | 出席次數/會議次數 | 出席率 |
|-----|-----------|------|
| 楊金觀 | 7/7 | 100% |
| 王躍生 | 7/7 | 100% |
| 寧繼鳴 | 7/7 | 100% |
| 王映黎 | 7/7 | 100% |
| 褚玉 | 7/7 | 100% |

於報告期內，審核(審計)委員會審議通過了關於關連交易及持續關連交易之議案，審核了本公司年度及中期財務報告的有關資料，仔細審閱了董事會報告書、核數師報告書及內部控制的自我評估報告書等，審議批准了修訂後的《關聯方名單》與《公司內部控制缺陷認定標準》。在企業管治方面，審核(審計)委員會制訂及檢討了本公司的企業管治政策及常規，並向董事會提出建議；檢討及監察了本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規；制訂、檢討及監察了本公司僱員及董事的操守準則及合規手冊；並檢討了本公司遵守《管治守則》的情況及在相關《企業管治報告》內的披露。

內部監控

本公司董事會為本公司內部監控的決策機構，負責內部監控的建立健全和有效實施，對本公司內部監控系統負有最終責任。董事會明白有責任確保本公司內部監控系統穩健、妥善而且有效，為本公司的目標實現提供合理的保證。審核(審計)委員會、管理層和外部核數師致力於努力改善本公司內部監控系統。董事會透過審核(審計)委員會在年內檢討有關系統的效能，透過下設的審核(審計)委員會和獨立董事委員會按規定履行監督職責。本公司監事會對董事會建立與實施內部監控進行監督。本公司管理層負責組織領導企業內部監控的日常運行。董事會審核(審計)委員會負責審查企業內部監控，監督內部監控的有效實施、開展內部監控自我評價工作，協調內部監控審計及其他相關事宜等。本公司審核(審計)委員會的工作機構設在本公司審計部。附屬公司設有內部監控監督機構或崗位，負責在其董事會領導下推動內部監控系統完善和監督評價工作。

二零一三年，本公司繼續進行內部監控的系統完善和有效性評估工作。本公司根據中華人民共和國財政部等五部委頒佈的《企業內部控制應用指引》，對本公司和附屬公司的內部監控制度進行了進一步的梳理，形成了較完善的內部監控系統，並有效運行。

二零一三年，本公司和附屬公司內部監控有效性評估依據香港會計師公會發佈的《內部監控與風險管理的基本架構》為指引，按照中華人民共和國財政部等五部委《企業內部控制基本規範》等有關要求，具體評估工作覆蓋了有關運作監控、財務監控、合規監控和風險管理等重要方面。董事會審核(審計)委員會在評估基礎上，編製了二零一三年度內部控制評價報告草稿，該草稿經本公司第六屆董事會第二十三次會議審議通過。董事會二零一三年度內部控制評價報告得到如下主要結論，評價工作未發現重大、重要的內部監控缺陷，並因此確信本公司在二零一三年完全遵守《管治守則》所載有關內部監控的條文，確信本公司現有的內部監控制度符合中國有關法規和證券監管部門的要求，在對企業重大風險、嚴重管理舞弊及重要流程等方面具有有效監控與防範作用。董事會包括審核(審計)委員會同時亦認為本公司在會計及財務匯報職能方面具有足夠的資源、員工資歷及經驗，有關員工已經接受足夠的培訓課程且本公司有關預算非常充足。

今後，本公司將根據不斷積累的實踐經驗、股東反映的意見、國內國際的發展趨勢，以及內外部風險的變化，本著持續改進的原則，對照上市規則，檢討和改進本公司的內部監控實務。

企業管治報告 (續)

薪酬與考核委員會

本公司設有薪酬與考核委員會。該委員會是董事會按照股東大會決議設立的董事會專門工作機構，主要負責研究本公司董事及高級管理人員的考核標準、進行考核並提出建議；負責研究、審查本公司董事及高級管理人員的薪酬政策與方案，對董事會負責。委員會已審閱現有酬金政策，並向董事會提出更改酬金政策和制度的建議。每次會議後，委員會向董事會報告。任何董事不得參與訂定本身的酬金。

薪酬與考核委員會的主要職責權限為：

- (1) 就董事及高級管理人員的薪酬政策及制訂程序向董事會提出建議；
- (2) 參照董事會所訂企業方針及目標而審查並批准管理層的薪酬待遇建議；
- (3) 檢審及批准向執行董事及高級管理人員就其喪失或終止職務而須支付的賠償；
- (4) 對公司薪酬制度執行情況進行監督；以及
- (5) 評審董事及高級管理人員的履職情況並對其進行績效評價。

薪酬與考核委員會的職權範圍載於本公司網頁：<http://www.hdpi.com.cn/st/TZ/DSWYH/XINCHOU.HTM>。

於本報告日，本公司現任薪酬與考核委員會由獨立非執行董事王躍生先生擔任主席，委員包括非執行董事王映黎女士、非執行董事苟偉先生、獨立非執行董事寧繼鳴先生和楊金觀先生。

薪酬與考核委員會於二零一三年三月二十五日召開了一次會議。會議內容主要包括研究二零一二年度總經理年薪考核兌現及其他高級管理人員年薪考核兌現的方案、二零一三年度總經理年薪方案，以及二零一二年度薪酬與考核委員會工作情況，並報董事會批准。委員會成員董事的出席率如下，概無替任董事代為出席委員會的情形：

| 董事 | 出席次數／會議次數 | 出席率 |
|--------|-----------|------|
| 王躍生 | 1/1 | 100% |
| 寧繼鳴 | 1/1 | 100% |
| 楊金觀 | 1/1 | 100% |
| 陳飛虎(註) | 1/1 | 100% |
| 王映黎 | 1/1 | 100% |

註：苟偉先生於二零一四年一月十三日召開的第六屆董事會第二十二次會議上獲選舉為薪酬委員會成員，陳飛虎先生不再擔任薪酬委員會成員。

於報告期內，薪酬與考核委員會檢討及監察了本公司董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展。本公司執行董事、總經理及其他高管人員之酬金乃根據其個人之技能、知識水平及對事務之投入程度，並參照本公司業績與盈利狀況、同業水平及市場環境而釐定。

二零一三年度總經理年薪方案

為實現本公司二零一三年度發展戰略目標提供必要保障，確保完成董事會的年度工作任務，結合本公司的實際，對總經理實行與年度經營情況相結合的年薪方案。

薪酬與考核委員會根據本公司的發展戰略、企業外部環境變化、年度業績完成情況、職工薪酬水平等因素，並參照同類上市公司薪酬水平，結合本公司的實際，遵循激勵與約束相統一，短期激勵與長期激勵相結合，效率優先、兼顧公平、物質激勵與精神激勵相結合等原則來確定二零一三年本公司總經理的年薪方案，報董事會批准後實施。

其他高級管理人員二零一三年度激勵與考核辦法

為實現本公司二零一三年度發展戰略目標提供必要保障，確保完成董事會的年度工作任務，薪酬與考核委員會結合本公司的實際，參照總經理年薪方案，堅持以業績為導向，按照激勵與約束相結合的原則，制訂其他高級管理人員（包括副總經理、財務總監、總工程師和董事會秘書等）二零一三年度激勵與考核辦法，報董事會批准後，由薪酬與考核委員會考核兌現。

集團員工薪酬政策

截至本報告日，本集團職工總人數為24,304人。本集團始終遵照國家有關規定，依據自身的經濟效益，決定各類員工的工資水平，堅持「績效識才，競爭擇優，酬顯其績」的人才理念，建立客觀、公正、有效的人才培養機制、績效考核管理體系和價值分配制度。

企業管治報告 (續)

獨立非執行董事之津貼

本公司二零一三年向獨立非執行董事王躍生、王紀新、寧繼鳴和楊金觀每位支付獨立董事津貼為稅前約人民幣7萬元。

二零一三年本公司董事、監事及高級管理層酬金(津貼)表(個人所得稅前)

| 姓名 | 職務 | 董事、監事及 高級管理層薪酬 (津貼) (人民幣萬元) |
|-----|---------------|--------------------------------------|
| 雲公民 | 董事長，非執行董事 | — |
| 陳飛虎 | 副董事長，非執行董事 | — |
| 陳建華 | 副董事長，執行董事，總經理 | 87.32 |
| 陳殿祿 | 副董事長，非執行董事 | — |
| 耿元柱 | 執行董事，副總經理 | 57.86 |
| 王映黎 | 非執行董事 | — |
| 陳斌 | 非執行董事 | — |
| 苟偉 | 執行董事，副總經理 | 23.75 |
| 褚玉 | 非執行董事 | — |
| 王躍生 | 獨立非執行董事 | 7 |
| 王紀新 | 獨立非執行董事 | 7 |
| 寧繼鳴 | 獨立非執行董事 | 7 |
| 楊金觀 | 獨立非執行董事 | 7 |
| 李曉鵬 | 監事會主席 | — |
| 彭興宇 | 監事 | — |
| 陳斌 | 監事 | 70.69 |
| 周連青 | 董事會秘書 | 62.36 |
| 羅小黔 | 副總經理 | 71.39 |
| 彭國泉 | 副總經理 | 71.68 |
| 邢世邦 | 副總經理 | 71.63 |
| 陳存來 | 財務總監 | 71.65 |
| 王慧明 | 副總經理 | 69.95 |
| 謝雲 | 副總經理，總工程師 | 70.91 |

提名委員會

本公司於二零一二年三月二十八日成立提名委員會，該委員會是董事會按照股東大會決議設立的董事會專門工作機構，主要負責就公司董事、高級管理人員的選任程序、標準和任職資格向董事會提出建議。有關董事候選人遴選及推薦的標準包括董事之適當專業知識及從業背景、個人操守、以及付出足夠時間之承諾。

本公司董事會任期屆滿或擬增補董事、董事發生缺額時，由提名委員會向董事會提出人選建議，經董事會審議通過後，以提案的方式提請股東大會決議批准後生效。除獨立董事之外的其他董事候選人由董事會、監事會、單獨或者合併持有本公司有表決權的股份總數5%以上的股東提名，由本公司股東大會選舉產生。本公司獨立董事候選人由本公司董事會、監事會、單獨或者合併持有公司有表決權的股份總數1%以上的股東提名，由本公司股東大會選舉產生。

提名委員會的主要職責權限為：

- (1) 定期檢討董事會的架構、人數及組成；
- (2) 研究董事、高級管理人員的選擇標準和程序以及委任計劃並提出建議；
- (3) 對所有擬參與選舉或重新選舉的董事、高級管理人員候選人的個人信息進行核查，並將核查結果提交董事會或股東大會參考；
- (4) 董事辭任或被罷免的，應向董事會提呈理由及其他需向公司股東說明的事項；高級管理人員辭任或被罷免的，應向董事會提呈理由；
- (5) 制訂、覆核董事會下設各專門委員會的建置標準，並適時向董事會提出修訂建議。

於本報告日，本公司現任提名委員會由獨立非執行董事寧繼鳴先生擔任主席，委員包括非執行董事陳斌先生、非執行董事王映黎女士、獨立非執行董事王紀新先生和王躍生先生。

企業管治報告 (續)

提名委員會分別於二零一三年三月二十五日、四月二十六日及十一月二十五日召開了三次會議。委員會成員董事的出席率如下，概無替任董事代為出席委員會的情形：

| 董事 | 出席次數／會議次數 | 出席率 |
|-----|-----------|------|
| 寧繼鳴 | 3/3 | 100% |
| 陳 斌 | 3/3 | 100% |
| 王映黎 | 3/3 | 100% |
| 王紀新 | 3/3 | 100% |
| 王躍生 | 3/3 | 100% |

於報告期內，提名委員會第一次會議通過了提名委員會二零一二年工作匯報。第二次會議同意苟偉先生不再擔任本公司董事和副總經理職務，推薦耿元柱先生為本公司董事候選人和副總經理，並提請董事會及股東大會審議批准。第三次會議同意雲公民先生、陳飛虎先生不再擔任公司董事，推薦李慶奎先生、苟偉先生為本公司董事候選人，並提請董事會及股東大會審議批准。

核數師

於截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司向核數師德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)支付審計服務費用總計人民幣860萬元(其中包括德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)向本公司提供的內部控制審計費用)及支付其他服務費用人民幣58萬元。審計費用經審核(審計)委員會及董事會審議並經本公司股東周年大會批准。

章程文件重大變更

於二零一三年六月二十五日，本公司召開股東周年大會，審議並批准了對原《公司章程》第十一條本公司的營業範圍進行修改，以適應本公司工作需要。

詳情請參見本公司日期為二零一三年四月二十六日及二零一三年六月二十五日的公告。

股東權利

單獨或合併持有公司10%以上股份的股東要求召集臨時股東大會，應當簽署一份或數份同樣格式內容的書面要求，提請董事會召集會議，並闡明會議的議題。董事會在收到前述書面要求10日內提出同意或不同意召開會議的書面反饋意見。

公司召開股東大會，單獨或者合併持有公司3%以上股份的股東，有權向公司提出提案。單獨或者合併持有公司3%以上股份的股東，可以在股東大會召開10日前提出臨時提案並書面提交召集人；召集人應當在收到提案後2日內發出股東大會補充通知，公告臨時提案的內容。

與投資者關係

本公司承諾作公正的披露及提供全面而透徹的報告。董事長的最終責任是確保與投資者有有效的溝通，並確保董事會明白主要股東的意見。因此，董事長須為此與股東會面。董事會與主要股東的日常接觸主要是通過董事會秘書進行。

最近期的股東周年大會於二零一三年六月二十五日，在北京市舉行。董事長、審核(審計)委員會主席及薪酬與考核委員會主席亦在股東周年大會上回答提問。於股東周年大會上，每項事宜均以決議案個別提出，以投票方式進行表決。

由高級管理人員主持簡報會及出席與機構投資者及財務分析員的會議，是投資者關係常規項目的一部分，以便就本公司的業績表現及業務目標作雙向溝通。投資者及公眾可登陸本公司網址，從網上數據庫下載簡報會文稿資料，網址內亦載有關於本公司各項業務的詳細資料。

如欲向董事會做出任何查詢，投資者可通過股東熱線8610-83567779、83567900、83567905，電郵hdpi@hdpi.com.cn或傳真8610-83567963聯絡董事會秘書，股東可直接於股東周年大會或臨時大會上提問。

承董事會命
李慶奎
董事長

中國北京
二零一四年三月二十一日

於本報告日，本公司董事會組成如下：

李慶奎(董事長，非執行董事)、陳建華(副董事長，執行董事)、陳殿祿(副董事長，非執行董事)、耿元柱(執行董事)、王映黎(非執行董事)、陳斌(非執行董事)、苟偉(非執行董事)、褚玉(非執行董事)、王躍生(獨立非執行董事)、王紀新(獨立非執行董事)、寧繼鳴(獨立非執行董事)及楊金觀(獨立非執行董事)。

公司資料

公司資料

| | |
|----------------------------|---|
| 法定地址 | 中華人民共和國 山東省濟南市 經十路14800號 |
| 授權代表 | 陳建華 周連青 |
| 公司秘書 | 周連青 |
| 香港股份過戶登記處 | 香港證券登記有限公司 香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 |
| 核數師 | 德勤•關黃陳方會計師行 香港 金鐘道88號 太古廣場一座35樓 德勤華永會計師事務所(特殊普通合伙) 中華人民共和國 北京市東長安街1號 東方廣場東方經貿城德勤大樓8樓 |
| 本公司法律顧問 香港及美國法律 | 貝克•麥堅時律師事務所 香港 中環夏慤道10號 和記大廈14樓 |
| 中國法律 | 海問律師事務所 中華人民共和國 北京市朝陽區東三環中路5號 財富金融中心20層 |

公司刊物

本公司之二零一三年年報於二零一四年四月出版。有關年報可在下列地址索取：

| | |
|-----------|---|
| 中國 | 華電國際電力股份有限公司 中華人民共和國 北京市西城區 宣武門內大街2號 電話：(86 10)8356 7888 傳真：(86 10)8356 7963 |
| 香港 | 皓天財經集團有限公司 香港中環幹諾道中41號 盈置大廈6樓 電話：(852)2851-1038 傳真：(852)2815-1352 |

獨立核數師報告

Deloitte. 德勤

致華電國際電力股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限責任公司)

本行已完成審核華電國際電力股份有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(合稱「貴集團」)刊載於第40至第110頁的合併財務報表，當中載有貴集團於2013年12月31日的合併財務狀況表和財務狀況表、截至該日止年度的合併損益及其他綜合收益表、合併權益變動表及合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責遵照已頒佈的《國際財務報告準則》及香港《公司條例》披露規定，編製真實而意見公允的合併財務報表以及維護董事認為必要的內部監控，以確保合併財務報表的列報不會存在重大錯誤陳述(不論是否由於欺詐或錯誤而引起)。

核數師的責任

本行的責任是根據本行審核工作的結果，對該等合併財務報表表達意見，並按照雙方所協定的應聘書條款僅向全體股東報告，除此以外，並無其他目的。本行毋須就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。本行是按照香港會計師公會頒佈的《香港審核準則》進行審核。該等準則規定本行須遵守道德規範，並計劃及執行審核，以合理確定合併財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核包括進程序以取得與合併財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估合併財務報表的重大錯誤陳述(不論是否由於欺詐或錯誤而引起)的風險。在作出該等風險評估時，核數師會考慮與公司編製真實而意見公允的合併財務報表有關的內部監控，以便設計在不同情況下均屬適當的審核程序，但此並非為對公司的內部監控是否有效表達意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作的會計估算是否合理，以及評價合併財務報表的整體呈列方式。

本行相信，本行已取得充分恰當的審核憑證，為本行的審核意見提供基礎。

意見

本行認為，合併財務報表按照《國際財務報告準則》真實與公允地反映了貴公司和貴集團於2013年12月31日的財務狀況，及貴集團於截至該日止年度的利潤及現金流量，並已根據香港《公司條例》的披露規定妥善編製。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師
香港

2014年3月21日

合併損益及其他綜合收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(以人民幣列示)

| | 附註 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-------------------------------|----|---------------------|---------------------|
| 營業額 | 4 | 66,049,455 | 59,079,714 |
| 經營費用 | | | |
| 燃料成本 | | (35,728,815) | (37,095,143) |
| 煤炭銷售成本 | | (799,552) | (837,227) |
| 折舊及攤銷 | | (7,507,923) | (6,282,604) |
| 維護、保養及檢查費用 | | (2,528,906) | (1,962,138) |
| 員工成本 | 5 | (3,423,951) | (2,808,840) |
| 行政費用 | | (2,263,469) | (1,829,609) |
| 營業稅金及附加 | 6 | (392,452) | (249,916) |
| 其他經營費用 | | (919,708) | (1,030,822) |
| | | (53,564,776) | (52,096,299) |
| 經營利潤 | | 12,484,679 | 6,983,415 |
| 投資收益 | 7 | 3,099 | 479,759 |
| 其他收入及收益淨額 | 8 | 85,383 | 751,120 |
| 銀行存款利息收入 | | 64,800 | 65,095 |
| 財務費用 | 9 | (6,084,007) | (6,287,799) |
| 應佔聯營及合營公司利潤 | | 540,722 | 645,689 |
| 除稅前利潤 | | 7,094,676 | 2,637,279 |
| 所得稅 | 13 | (1,515,481) | (689,531) |
| 本年度利潤 | 10 | 5,579,195 | 1,947,748 |
| 本年度其他綜合(支出)/收益(已扣除所得稅) | | | |
| 期後可能轉入損益的項目： | | | |
| 可供出售證券公允價值(損失)/收益 | 14 | (6,343) | 8,932 |
| 本年度綜合收益合計 | | 5,572,852 | 1,956,680 |
| 本年度利潤歸屬於： | | | |
| 本公司股東權益持有人 | | 4,096,933 | 1,446,792 |
| 非控股股東權益 | | 1,482,262 | 500,956 |
| | | 5,579,195 | 1,947,748 |
| 本年度綜合收益歸屬於： | | | |
| 本公司股東權益持有人 | | 4,090,585 | 1,455,850 |
| 非控股股東權益 | | 1,482,267 | 500,830 |
| | | 5,572,852 | 1,956,680 |
| 每股基本盈利 | 15 | 人民幣0.556元 | 人民幣0.205元 |

合併財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日
(按國際財務報告準則編製)
(以人民幣列示)

| | 附註 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-----------------|-------|---------------------|---------------------|
| 非流動資產 | | | |
| 物業、廠房及設備 | 17(a) | 119,045,738 | 113,940,376 |
| 在建工程 | 18 | 16,811,390 | 13,378,268 |
| 預付租賃 | 19(a) | 2,027,296 | 1,898,668 |
| 無形資產 | 20(a) | 4,644,694 | 4,919,553 |
| 商譽 | 21 | 1,033,120 | 1,046,798 |
| 聯營及合營公司權益 | 23 | 10,329,396 | 10,000,726 |
| 其他投資 | 24 | 363,489 | 360,166 |
| 其他非流動資產 | 25 | 1,800,405 | 2,096,987 |
| 遞延稅項資產 | 37(b) | 259,669 | 350,854 |
| | | 156,315,197 | 147,992,396 |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | 26 | 3,156,314 | 3,383,132 |
| 應收賬款及應收票據 | 27 | 8,402,725 | 7,248,126 |
| 訂金、其他應收款及預付款 | 29 | 2,315,572 | 3,349,570 |
| 可收回稅項 | 37(a) | 84,120 | 75,386 |
| 限制存款 | 30 | 33,283 | 42,485 |
| 預付租賃 | 19(a) | 69,369 | 69,879 |
| 現金及現金等價物 | 31 | 2,920,016 | 3,060,074 |
| | | 16,981,399 | 17,228,652 |
| 流動負債 | | | |
| 銀行貸款 | 32(a) | 20,602,798 | 25,177,419 |
| 股東貸款 | 32(b) | 1,473,136 | 564,071 |
| 國家貸款 | 32(c) | 10,631 | 10,526 |
| 其他貸款 | 32(d) | 2,266,205 | 3,386,890 |
| 應付短期融資券 | 32(e) | 17,250,400 | 11,664,380 |
| 一年內到期的應付長期債券 | 32(f) | 1,498,965 | — |
| 應付控股公司款 | | 14,326 | 1,060 |
| 融資租賃承擔 | 33 | 362,372 | 311,480 |
| 應付賬款和應付票據 | 34 | 12,100,180 | 9,293,940 |
| 其他應付款 | 35 | 6,127,974 | 5,771,736 |
| 應付稅項 | 37(a) | 412,100 | 231,025 |
| | | 62,119,087 | 56,412,527 |
| 淨流動負債 | | (45,137,688) | (39,183,875) |
| 總資產減流動負債 | | 111,177,509 | 108,808,521 |

合併財務狀況表 (續)

於二零一三年十二月三十一日
(按國際財務報告準則編製)
(以人民幣列示)

| | 附註 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-------------------------|-------|-------------------|-------------------|
| 非流動負債 | | | |
| 銀行貸款 | 32(a) | 50,773,395 | 54,258,788 |
| 股東貸款 | 32(b) | 1,020,407 | 2,455,952 |
| 國家貸款 | 32(c) | 107,315 | 116,686 |
| 其他貸款 | 32(d) | 6,209,423 | 7,342,497 |
| 應付長期債券 | 32(f) | 11,866,318 | 10,352,593 |
| 融資租賃承擔 | 33 | 1,128,410 | 644,785 |
| 長期應付款 | 36 | 765,181 | 674,885 |
| 預計負債 | 39 | 80,050 | — |
| 遞延政府補助 | | 896,797 | 773,535 |
| 遞延收入 | 38 | 1,990,752 | 1,683,839 |
| 遞延稅項負債 | 37(b) | 2,859,754 | 2,774,405 |
| | | 77,697,802 | 81,077,965 |
| 資產淨額 | | | |
| | | 33,479,707 | 27,730,556 |
| 資本及儲備 | | | |
| 股本 | 40(c) | 7,371,084 | 7,371,084 |
| 儲備 | | 15,639,437 | 12,073,294 |
| 歸屬於本公司股東權益持有人的權益 | | | |
| | | 23,010,521 | 19,444,378 |
| 非控股股東權益 | | | |
| | | 10,469,186 | 8,286,178 |
| 總權益 | | | |
| | | 33,479,707 | 27,730,556 |

第40頁至第110頁的附註屬本財務報表的一部分，董事會於2014年3月21日核准並許可發出。

陳建華
董事

耿元柱
董事

財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

(按國際財務報告準則編製)

(以人民幣列示)

| | 附註 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-----------------|-------|---------------------|---------------------|
| 非流動資產 | | | |
| 物業、廠房及設備 | 17(b) | 7,779,429 | 8,065,683 |
| 在建工程 | 18 | 2,393,550 | 1,096,374 |
| 預付租賃 | 19(b) | 104,531 | 114,387 |
| 無形資產 | 20(b) | 8,436 | 6,903 |
| 商譽 | 21 | 46,524 | 46,524 |
| 附屬公司投資 | 22 | 32,993,803 | 29,601,602 |
| 聯營及合營公司權益 | 23 | 5,871,397 | 5,685,033 |
| 其他投資 | 24 | 130,109 | 127,109 |
| 其他非流動資產 | 25 | 293,189 | 800,121 |
| | | 49,620,968 | 45,543,736 |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | 26 | 370,431 | 295,418 |
| 預付租賃 | 19(b) | 8,648 | 8,702 |
| 應收賬款及應收票據 | 27 | 710,428 | 801,032 |
| 應收附屬公司款 | 28 | 9,226,983 | 6,493,984 |
| 訂金、其他應收款及預付款 | | 310,950 | 1,007,377 |
| 可收回稅項 | 37(a) | — | 23,903 |
| 現金及現金等價物 | 31 | 371,814 | 747,136 |
| | | 10,999,254 | 9,377,552 |
| 流動負債 | | | |
| 銀行貸款 | 32(a) | 6,970,984 | 9,840,211 |
| 股東貸款 | 32(b) | 47,480 | — |
| 國家貸款 | 32(c) | 1,018 | 1,018 |
| 其他貸款 | 32(d) | 138,000 | 298,000 |
| 應付短期融資券 | 32(e) | 17,250,400 | 11,664,380 |
| 一年內到期的應付長期債券 | 32(f) | 1,498,965 | — |
| 應付控股公司款 | | 821 | 1,060 |
| 應付附屬公司款 | | 501,260 | 409,571 |
| 應付賬款和應付票據 | 34 | 553,472 | 253,778 |
| 其他應付款 | 35 | 1,572,313 | 951,697 |
| | | 28,534,713 | 23,419,715 |
| 淨流動負債 | | (17,535,459) | (14,042,163) |
| 總資產減流動負債 | | 32,085,509 | 31,501,573 |
| 非流動負債 | | | |
| 銀行貸款 | 32(a) | 1,595,000 | 2,712,512 |
| 股東貸款 | 32(b) | 138,108 | 175,775 |
| 國家貸款 | 32(c) | 6,109 | 7,127 |
| 其他貸款 | 32(d) | 1,791,000 | 1,834,000 |
| 應付長期債券 | 32(f) | 11,866,318 | 10,352,593 |
| 遞延政府補助 | | 97,559 | 101,613 |
| 遞延稅項負債 | 37(b) | 47,039 | 47,163 |
| | | 15,541,133 | 15,230,783 |
| 資產淨額 | | 16,544,376 | 16,270,790 |
| 資本及儲備 | | | |
| 股本 | 40(a) | 7,371,084 | 7,371,084 |
| 儲備 | | 9,173,292 | 8,899,706 |
| 總權益 | | 16,544,376 | 16,270,790 |

合併權益變動表

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(以人民幣列示)

| | 屬於本公司股東權益持有人 | | | | | | | | 非控股 股東權益 | 總權益 |
|--------------------|------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------------|-----------|------------|-------------|------------|
| | 股本 | 資本儲備 | 法定 盈餘公積 | 任意 盈餘公積 | 重估儲備 | 公允 價值儲備 | 保留利潤 | 合計 | | |
| | 人民幣千元 (附註 40(c)) | 人民幣千元 (附註 40(d)(i)) | 人民幣千元 (附註 40(d)(ii)) | 人民幣千元 (附註 40(d)(iii)) | 人民幣千元 (附註 40(d)(iv)) | 人民幣千元 (附註 40(d)(v)) | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 2013年1月1日結餘 | 7,371,084 | 5,961,329 | 1,526,900 | 68,089 | 44,726 | 6,425 | 4,465,825 | 19,444,378 | 8,286,178 | 27,730,556 |
| 本年利潤 | — | — | — | — | — | — | 4,096,933 | 4,096,933 | 1,482,262 | 5,579,195 |
| 其他綜合收益(附註14) | — | — | — | — | — | (6,348) | — | (6,348) | 5 | (6,343) |
| 本年綜合收益合計 | — | — | — | — | — | (6,348) | 4,096,933 | 4,090,585 | 1,482,267 | 5,572,852 |
| 非控股股東注入資本 | — | — | — | — | — | — | — | — | 715,378 | 715,378 |
| 收購非控股股東權益(附註22) | — | (2,585) | — | — | — | — | (41,893) | (44,478) | (474) | (44,952) |
| 收購附屬公司轉入(附註43) | — | — | — | — | — | — | — | — | 146,702 | 146,702 |
| 處置一家附屬公司 | — | — | — | — | — | — | — | — | 94,088 | 94,088 |
| 確認股息分配(附註40(b)) | — | — | — | — | — | — | (479,120) | (479,120) | — | (479,120) |
| 附屬公司非控股股東的 股利分配 | — | — | — | — | — | — | — | — | (254,953) | (254,953) |
| 提取一般儲備 | — | — | 69,927 | — | — | — | (69,927) | — | — | — |
| 提取專項儲備 | — | — | 61,703 | — | — | — | (61,703) | — | — | — |
| 使用專項儲備 | — | — | (41,968) | — | — | — | 41,968 | — | — | — |
| 其他 | — | (844) | — | — | — | — | — | (844) | — | (844) |
| 2013年12月31日結餘 | 7,371,084 | 5,957,900 | 1,616,562 | 68,089 | 44,726 | 77 | 7,952,083 | 23,010,521 | 10,469,186 | 33,479,707 |
| 2012年1月1日結餘 | 6,771,084 | 4,857,874 | 1,482,689 | 68,089 | 44,726 | (2,633) | 3,063,244 | 16,285,073 | 7,514,964 | 23,800,037 |
| 本年利潤 | — | — | — | — | — | — | 1,446,792 | 1,446,792 | 500,956 | 1,947,748 |
| 其他綜合收益(附註14) | — | — | — | — | — | 9,058 | — | 9,058 | (126) | 8,932 |
| 本年度綜合收益合計 | — | — | — | — | — | 9,058 | 1,446,792 | 1,455,850 | 500,830 | 1,956,680 |
| 發行股份 | 600,000 | 1,229,084 | — | — | — | — | — | 1,829,084 | — | 1,829,084 |
| 非控股股東注入資本 | — | — | — | — | — | — | — | — | 386,638 | 386,638 |
| 最終控股公司注入資本 | — | 35,181 | — | — | — | — | — | 35,181 | 5,438 | 40,619 |
| 附屬公司非控股股東的 股利分配 | — | — | — | — | — | — | — | — | (121,702) | (121,702) |
| 處置聯營公司 | — | (171,319) | — | — | — | — | — | (171,319) | — | (171,319) |
| 提取一般儲備 | — | — | 6,603 | — | — | — | (6,603) | — | — | — |
| 提取專項儲備 | — | — | 70,418 | — | — | — | (70,418) | — | — | — |
| 使用專項儲備 | — | — | (32,810) | — | — | — | 32,810 | — | — | — |
| 其他 | — | 10,509 | — | — | — | — | — | 10,509 | 10 | 10,519 |
| 2012年12月31日結餘 | 7,371,084 | 5,961,329 | 1,526,900 | 68,089 | 44,726 | 6,425 | 4,465,825 | 19,444,378 | 8,286,178 | 27,730,556 |

合併現金流量表

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(以人民幣列示)

| 附註 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|--------------------------|---------------------|----------------|
| 經營活動 | | |
| 從顧客及其他處收到的現金 | 78,112,531 | 69,150,089 |
| 支付給供應商、員工及其他的現金 | (55,052,899) | (56,502,983) |
| 來自經營活動的現金 | 23,059,632 | 12,647,106 |
| 已付利息 | (6,435,594) | (6,763,658) |
| 已付中國企業所得稅 | (1,173,974) | (364,501) |
| 來自經營活動的現金淨額 | 15,450,064 | 5,518,947 |
| 投資活動 | | |
| 購入物業、廠房及設備、在建工程和無形資產 | (15,328,153) | (16,176,889) |
| 已收供熱管網接駁費及安裝費 | 487,543 | 564,848 |
| 出售物業、廠房及設備所得款項 | 23,424 | 270,100 |
| 本年度購買附屬公司(附註43) | (424,810) | (310,829) |
| 支付以前年度購買附屬公司款項 | (3,000) | (1,341,526) |
| 預付投資款的結算/(支付) | 147,680 | (147,680) |
| 對聯營公司的注資 | (206,253) | (152,635) |
| 對其他投資的注資 | (13,160) | — |
| 本年度處置聯營公司收到的現金 | — | 609,497 |
| 以前年度處置聯營公司收到的現金 | 820,915 | 3,415 |
| 已收利息 | 64,800 | 65,095 |
| 受限資金的減少 | 60,275 | 65,000 |
| 受限資金的增加 | (51,073) | — |
| 已收股息 | 312,261 | 129,861 |
| 其他投資活動支付的現金 | (76,247) | 22,217 |
| 投資活動使用的現金淨額 | (14,185,798) | (16,399,526) |
| 籌資活動 | | |
| 發行股本淨所得款項 | — | 1,829,084 |
| 債券 | | |
| — 債券淨所得款項 | 26,913,000 | 17,923,000 |
| — 償還債券 | (18,500,000) | (5,000,000) |
| 貸款 | | |
| — 貸款所得款項 | 30,318,830 | 53,668,500 |
| — 償還貸款 | (41,133,502) | (57,544,822) |
| 融資租賃承擔 | | |
| — 融資租賃所得款項 | 800,000 | 545,000 |
| — 償還融資租賃租金 | (271,037) | (219,710) |
| 票據融資 | | |
| — 銀行承兌匯票貼現所得款項 | 769,000 | 1,108,730 |
| — 償還銀行承兌匯票 | (370,000) | (1,005,000) |
| 購買非控股股東股權所付款項 | (44,952) | — |
| 非控股股東注資至附屬公司 | 715,378 | 386,638 |
| 已付附屬公司非控股股東的股息 | (256,366) | (119,127) |
| 股利分配 | (479,120) | — |
| 其他籌資活動 | 134,445 | 256,635 |
| 籌資活動(使用)/產生的現金淨額 | (1,404,324) | 11,828,928 |
| 現金及現金等價物淨(減少)/增加額 | (140,058) | 948,349 |
| 年初現金及現金等價物 | 3,060,074 | 2,111,725 |
| 年末現金及現金等價物 | 2,920,016 | 3,060,074 |

31

財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

1 公司背景

華電國際電力股份有限公司(「本公司」)是於1994年6月28日在中華人民共和國(「中國」)山東省成立的股份有限公司。公司註冊地址為位於中國北京市西城區宣武門內大街2號。

本公司及各附屬公司(「本集團」)主要於中國從事發電、供熱及售煤業務。所生產和銷售的電力大部份輸往電廠所在的省電網公司。

2 主要會計政策

(a) 遵例聲明

此財務報表已按照國際會計準則委員會所頒佈的所有適用的國際財務報告準則編製。國際財務報告準則包括所有適用的個別國際財務報告準則、國際會計準則及由國際會計準則委員會頒佈的相關詮釋。此財務報表同時符合香港《公司條例》的披露要求和適用的《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》披露規定。本集團採用的主要會計政策概要如下。

國際會計準則委員會頒佈了若干新訂及經修訂的國際財務報告準則，並於本集團及本公司的本會計期間首次生效或提早採用。附註3列示了因首次採用這些與本集團本期及以前會計期間有關的準則而反映於本財務報表的任何會計政策變更。

(b) 財務報表編製基準

截至2013年12月31日止年度的合併財務報表包括本集團及應佔聯營及合營公司權益。

除歸類為可供出售的金融工具是以公允價值列示外(見附註2(g))，此財務報表是以歷史成本作為編製基準。

歷史成本一般是基於為取得產品和服務所支付的對價的公允價值。

公允價值是指市場參與者之間在計量日進行的有序交易中出售一項資產所收取的價格或轉移一項負債所支付的價格，無論該價格是直接觀察到的結果還是採用其他估值技術作出的估計。在對資產或負債的公允價值作出估計時，本集團考慮了市場參與者在計量日為該資產或負債進行定價時將會考慮的那些特徵。在本合併財務報表中計量和／或披露的公允價值均在此基礎上予以確定，但《國際會計準則第17號—租賃》範圍內的租賃交易以及與公允價值類似但並非公允價值的計量(例如，《國際會計準則第2號—存貨》中的可變現淨值或《國際會計準則第36號—資產減值》中的使用價值)除外。此外，出於財務報告目的，公允價值計量應基於公允價值計量的輸入值的可觀察程度以及該等輸入值對公允價值計量整體的重要性，被歸入第一層、第二層或第三層級的公允價值級次，具體如下所述：

- 第一層級輸入值是指主體在計量日能獲得的相同資產或負債在活躍市場中未經調整的報價；
- 第二層級輸入值是指除了第一層級輸入值所包含的報價以外的，資產或負債的其他直接或間接可觀察的輸入值；以及
- 第三層級輸入值是指資產或負債的不可觀察輸入值。

編製符合國際財務報告準則的財務報表時需要管理層作出判斷、估計和假設，這些判斷、估計和假設會對會計政策的應用及資產、負債、收入和支出的列報金額產生影響。這些估計和有關的假設是基於以往的經驗及各種管理層相信在此情況下是合理的其他因素。管理層以這些假設和估計為基準，對一些不能明顯地從其他來源確定其賬面價值的資產和負債作出判斷。實際結果可能與這些估計不同。

管理層會對這些估計及所涉及的假設進行持續評估。如果會計估計的修訂只對變更當期產生影響，該修訂會於變更當期確認。如果會計估計的修訂會對變更當期及未來期間產生影響，該修訂會於變更當期及未來期間予以確認。

管理層於應用國際財務報告準則時所作出的判斷，而該等判斷會對財務報表以及估計的不確定性的主要因素有重大影響的，已列於附註47。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(c) 附屬公司及非控股股東權益

附屬公司是指由本集團控制的實體。當本公司符合以下條件時，其具有對該主體的控制：

- 擁有對被投資者的權力；
- 通過對被投資者的涉入而承擔或有權獲得可變回報；以及
- 有能力運用對被投資者的權力影響投資者的回報金額。

如有事實和情況表明上述控制三要素中的一項或多項要素發生了改變，本公司將重新評估其是否具有對被投資者的控制。

當本公司擁有被投資者的表決權少於多數表決權時，在此類表決權足以賦予其單方面主導被投資者相關活動的實際能力的情況下，投資者擁有對被投資者的權力。在評估本公司在被投資者中的表決權是否足以賦予其權力時，本公司考慮了所有相關的事實和情況，包括：

- 本公司持有的表決權規模相對於其他表決權持有者的規模和及表決權的分佈情況；
- 本公司、其他表決權持有者或其他各方持有的潛在表決權；
- 源自其他合同安排的權利；以及
- 表明本公司在需要作出決策時是否有主導相關活動的現有能力的額外事實和情況(包括先前股東大會的表決情況)。

附屬公司的財務報表由控制開始日起至控制結束日止納入合併財務報表中。集團內部往來的結餘和集團內部交易所產生的未實現收益在編製合併財務報表時已全數抵銷。集團內部交易所產生的未實現損失的抵銷方法與未實現收益相同，但抵銷額只限於沒有證據表明該未實現損失是由資產減值損失造成的。

非控股股東權益是指並非由本公司直接或間接擁有的於附屬公司的股權，本集團未有與非控股股東權益持有人協定任何額外條款，使本集團整體就符合金融負債定義的該等股權承擔合同責任。

非控股股東權益在合併財務狀況表的權益項目內區別於本公司股東應佔權益而單獨列示。非控股股東應佔本集團的業績作為本年度合併損益及其他綜合收益在非控股股東及本公司股東之間分配，並於合併損益及其他綜合收益表內列示。

假若不會導致喪失控制權，本集團於附屬公司的權益的變化按權益交易確認，其對控股股東權益和非控股股東權益調整的相應權益變化在合併權益變動表中反映，但是不會對商譽進行調整，同時也不會確認收益或虧損。

當本集團喪失了對附屬公司的控制權，於該附屬公司的全部權益會被視為處置，其導致的收益或虧損作為損益確認。任何保留在前附屬公司的權益於喪失控制權日以公允價值確認，該金額為金融資產初始確認的公允價值(見附註2(g))，或如適用，確認為聯營公司或合營公司的投資初始確認的成本(見附註2(f))。此前計入其他綜合收益的與附屬公司相關的全部金額應視同本集團已直接處置該附屬公司的相關資產或負債進行核算，即重分類到損益或結轉到適用的國際財務報告準則規定允許的其他權益類別。

本公司財務狀況表所列於附屬公司的權益是按成本減去減值損失(見附註2(m))後入賬。

(d) 企業合併

購買業務採用購買法進行會計處理。在企業合併中轉讓的對價按公允價值計量(即，按下列各項在購買日的公允價值之和來計算：本集團轉讓的資產、本集團對被購買方的前所有者發生的負債、以及本集團為換取被購買方的控制權而發行的權益)。與購買相關的成本通常在發生時計入損益。

在購買日，所取得的可辨認資產和所承擔的負債應按公允價值予以確認，但以下各項除外：

- 遞延稅項資產或負債及僱員福利安排的相關資產或負債應分別遵循《國際會計準則第12號——所得稅》和《國際會計準則第19號——僱員福利》予以確認和計量；
- 與被購買方以股份為基礎的支付安排、或為替換被購買方以股份為基礎的支付安排所簽訂的本集團以股份為基礎的支付安排相關的負債或權益工具應在購買日遵循《國際財務報告準則第2號——股份支付》予以計量；以及
- 按照《國際財務報告準則第5號——持有待售的非流動資產和終止經營》劃歸為持有待售的資產(或處置組)應遵循該準則予以計量。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(d) 企業合併(續)

商譽應按所轉讓的對價、在被購買方的任何非控股股東權益金額以及購買方先前在被購買方持有的權益(如有)的公允價值的總額超過購買日所取得的可辨認資產和所承擔的負債相抵後的淨額的差額進行計量。如果在重新評估後，購買日所取得的可辨認資產和所承擔的負債相抵後的淨額超過了所轉讓的對價、在被購買方的任何非控股股東權益金額以及購買方先前在被購買方持有的權益(如有)的總額，超出的差額立即作為廉價購買利得計入損益。

代表當前所有者權益並使其持有者有權在清算時享有主體淨資產之比例份額的非控股股東權益，可按其公允價值或非控股股東權益享有被購買方可辨認淨資產已確認金額的份額進行初始計量。計量方法的選擇應在逐筆交易基礎上確定。其他類型的非控股股東權益應按公允價值或(如適用)按其他國際財務報告準則規定的基礎予以計量。

(e) 商譽

購買業務所產生的商譽應按在業務購買日確定的成本(參見上文所述會計政策)減累計減值損失(如有)計量。

為進行減值測試，商譽應分配到本集團預計能從企業合併的協同效應中受益的每一現金產出單元(或現金產出單元組合)。獲分配商譽的現金產出單元會每年進行減值測試，但如果跡象顯示該現金產出單元可能會發生減值，則會更頻繁地進行減值測試。如果現金產出單元的可收回金額低於其賬面金額，減值損失會首先沖減分配到該單元的商譽的賬面金額，然後根據該單元每一資產的賬面金額的比例將減值損失分攤到該單元的其他資產。商譽的減值損失直接計入損益。商譽的減值損失不可在後續期間轉回。

處置相關的現金產出單元時，歸屬於被處置現金產出單元的商譽在確定處置損益時包括在內。

本集團有關購買聯營公司所產生的商譽的政策將於下文闡述。

(f) 聯營及合營公司

聯營公司是指本集團對其實施重大影響的主體。重大影響是指參與決定被投資者的財務及經營政策的權力，但不是控制或共同控制這些政策。

合營公司是指共同控制一項安排的參與方對該項安排的淨資產享有權利的合營安排。共同控制是指按合同約定分享對一項安排的控制權，並且僅在對相關活動的決策要求分享控制權的參與方一致同意時才存在。

聯營和合營公司的業績、資產及負債乃按權益法併入合併財務報表。使用權益法編製的聯營和合營公司財務報表乃與本集團所採用的會計政策一致。

根據權益法，聯營和合營公司中的投資在合併財務狀況表中按成本進行初始確認，並在其後進行調整，以確認本集團在該聯營和合營公司的損益及其他綜合收益中所佔的份額。如果本集團在聯營和合營公司的損失中所佔的份額超過本集團在該聯營和合營公司中的權益(包括任何實質上構成本集團對該聯營或合營公司的淨投資的長期權益)，本集團應終止確認其在進一步損失中所佔的份額。額外損失僅在本集團發生的法定或推定義務或代表聯營或合營公司進行的支付範圍內進行確認。

聯營或合營公司中的投資應自被投資者成為聯營或合營公司之日起採用權益法進行核算。取得聯營或合營公司中的投資時，投資成本超過本集團在被投資者的可辨認資產及負債的公允價值淨額中所佔份額的部份確認為商譽(商譽會納入投資的賬面金額內)。如果本集團在此類可辨認資產及負債的公允價值淨額中所佔的份額超過投資成本，而且在重新評估後亦是如此，則超出的金額會在取得該項投資的當期立即計入損益。

在確定是否有必要就本集團在聯營或合營公司中的投資確認任何減值損失時，應採用《國際會計準則第39號——金融工具：確認和計量》(「IAS 39」)的規定。如有必要，投資(包括商譽)的全部賬面金額應按照《國際會計準則第36號——資產減值》(「IAS 36」)的規定，作為一項單項資產通過將其可收回金額(使用價值和公允價值減去銷售費用後的餘額兩者中的較高者)與其賬面金額進行比較來進行減值測試。已確認的任何減值損失構成投資賬面金額的一部分。該項減值損失的任何轉回金額應按照IAS 36的規定，以投資的可收回金額其後增加為限進行確認。

本集團自相關投資不再是聯營或合營公司或此項投資被劃歸為持有待售之日起終止採用權益法。任何保留在前聯營或合營公司中，且未被劃歸為持有待售的權益仍採用權益法核算。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(f) 聯營及合營公司(續)

當本集團因全部或部分處置聯營或合營公司，從而失去對被投資方的重大影響或共同控制時，本集團將不再繼續採用權益法核算。本集團按當日的公允價值計量所保留的權益，且該公允價值被視為其按照IAS 39的規定進行初始確認時的公允價值。在確定處置該聯營或合營公司所產生的利得或損失時，應將聯營或合營公司在終止採用權益法之日的賬面金額與任何保留的權益及處置聯營或合營公司中的部分權益的任何收入的公允價值之間的差額納入其中。此外，本集團採用如同聯營或合營公司已直接處置相關資產或負債所適用的基礎核算此前計入其他綜合收益的與該聯營或合營公司相關的全部金額。因此，如果此前被該聯營或合營公司計入其他綜合收益的利得或損失應在處置相關資產或負債時被重分類至損益，則本集團會在對被投資方失去重大影響或共同控制時將此項利得或損失從權益重分類至損益(作為一項重分類調整)。

當本集團減少其在聯營或合營公司中的所有者權益但本集團繼續採用權益法時，本集團將此前計入其他綜合收益的與此次減少所有者權益相關的利得或損失部分重分類至損益(如果此項利得或損失在處置相關資產或負債時將被重分類至損益)。

當某集團主體與本集團的聯營或合營公司進行交易時，此類與聯營或合營公司進行的交易所產生的損益將僅按聯營或合營公司中的權益與本集團無關的份額，在本集團的合併財務報表中予以確認。

本公司對聯營及合營公司的投資，是按成本減去減值損失記入財務狀況表中。本公司根據收到或應收的股利記錄對聯營及合營公司的投資收益。

(g) 其他證券投資

本集團及本公司有關證券投資(附屬公司、聯營及合營公司的投資除外)的政策列示如下：

證券投資最初是以公允價值(即其成交價格，除非其公允價值能夠採用估值技術更可靠地估計且該估值技術所需的變數皆為可觀察市場中的數據)計量。除以下列示的情況外，成本包括可歸屬的交易成本。證券投資的後續計量將根據其分類，按下列方式計量：

交易性證券的投資歸類為流動資產列示。所有可歸屬的交易成本均在發生時於損益中確認。公允價值會於每個報告期期末重新計量，任何衍生的收益或虧損會確認為損益。由於這些投資賺取的股息或利息是根據附註2(t)(v)和(vi)列示的政策確認，故確認於損益的淨收益或虧損並不包括股息或利息。

本集團及/或本公司有能力並有意圖持有至到期日的有期債務證券，歸類為持有至到期證券。這些證券是以攤餘成本減減值損失(見附註2(m))於財務狀況表列示。

在活躍市場中沒有報價及其公允價值不能可靠計量的證券投資於財務狀況表按成本減去減值損失(見附註2(m))後入賬。

不屬上述任何類別的證券投資將歸類為可供出售證券。公允價值會於每個報告期期末重新計量，任何衍生的收益或虧損會確認為其他全面收入並於權益中的公允價值儲備單獨進行累計，唯攤銷成本變動引致貨幣性項目的匯兌損益直接於損益中確認。該投資的股息收入是根據附註2(t)(v)列示的政策確認，如該投資是帶息的，利息應根據附註2(t)(vi)列示的政策按實際利率法計算並確認在損益中。如該投資已終止確認或已減值(見附註2(m))，其累計收益或損益自權益中重分類至損益。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(h) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備項目是以成本減累計折舊和減值損失(見附註2(m))列示。

成本包括與購買資產直接相關的費用。自行建造資產的成本包括工程用物資成本、直接人工、其他使該項資產達到預定可使用狀態前的拆卸成本、遷徙及修復該資產所在場地的初始估計成本及適當資本化的借款費用(見附註2(w))。

更換物業、廠房及設備的各組成部分的支出，在該組成部分所包含的未來經濟利益很可能流入本集團並且其成本可以可靠地計量時，計入該物業、廠房及設備的賬面價值。與物業、廠房及設備日常維護相關的支出在發生時計入當期損益。

當探明及可能的煤炭儲量確定時，本集團將符合資本化條件的煤炭礦井開發成本確認為井巷資產的一部分。煤炭礦井開發成本包括露天礦剝採成本，當露天礦生產過程中產生的剝採成本可產生未來的經濟利益時，本集團將相應的剝採成本資本化計入物業、廠房及設備中的井巷資產類別。

報廢或處置物業、廠房及設備所產生的損益為處置所得款項淨額與資產的賬面金額之間的差額，並於報廢或處置日在損益中確認。

除去井巷資產以及採礦權，物業、廠房及設備的折舊是按其預計可使用年限，減去預計殘值(如適用)後，於預計可使用年限內以直線法計算當期折舊金額，並沖減物業、廠房及設備的成本。所採用的預計可使用年限如下：

| | |
|------------------|--------|
| 建築物 | 25至40年 |
| 發電機組、機器和設備 | 5至20年 |
| 汽車、傢具、固定裝置、設備及其他 | 5至10年 |

本集團的井巷資產及採礦權依據探明及可能的煤炭儲量按產量法計提折舊。

本集團擁有採礦權充足的使用年限(或擁有受讓更新礦權使用年限的法律權利)以保證所有儲量可按現行生產計劃進行開採。

對於構成物業、廠房及設備的各組成部分，如果各自具有不同使用年限，該物業、廠房及設備的成本會被合理地分攤到各組成部分，並獨立地計提折舊。本集團按年度對物業、廠房及設備的使用年限及預計殘值(如適用)進行覆核。

(i) 在建工程

在建工程是以成本減減值損失(見附註2(m))後入賬。成本包括建造成本，相關借入資金在建築期間的利息成本及被視為對利息成本作出調整的匯兌差額以及相關設備成本。

待工程完成及相關資產達到其預期使用狀態時，有關成本將會轉入物業、廠房及設備，並按上述附註2(h)項所列的適用年折舊率計提折舊。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(j) 無形資產(除商譽外)

如果本集團有權就使用特許權設施收取費用，本集團會確認由服務特許權安排產生的無形資產。提供建設服務的特許權安排的價值被確認為無形資產，於初始確認時按公允價值計量。在初始確認後，無形資產按成本減去累計攤銷和累計減值損失(見附註2(m))後計量。

本集團所收購的其他無形資產均以成本減累計攤銷(僅限於使用年限有限的無形資產)和減值損失後計量(見附註2(m))。內部產生的商譽和品牌支出於發生時計入當期損益。

對於使用年限有限的無形資產，其攤銷按直線法在其預計使用年限內計提後計入當期損益。如下使用年限有限的無形資產自其可使用之日起，在如下預計使用年限內攤銷：

| | |
|---------|---------------------|
| 特許權資產 | 特許權資產剩餘使用年限與25年中較低者 |
| 水電資源開發權 | 45年 |
| 其他 | 5至10年 |

本集團按年度對預計使用年限及攤銷方法進行覆核。

如果無形資產的使用年限不確定，則這類無形資產不予攤銷。本集團按年度對使用年限不確定的無形資產的使用壽命進行覆核。如果有客觀事件及情況證明無形資產的使用年限是有限的，則估計其使用年限，並從使用年限確定當日起參照上述使用年限有限的無形資產適用的攤銷政策處理。

當無形資產被處置，或預期沒有來自使用或處置的未來經濟利益流入時，應終止確認無形資產。終止確認無形資產產生的利得或損失(按淨處置收入與該資產賬面金額之間的差額予以確定)，應在終止確認資產的當期計入損益。

(k) 租賃資產

如果本集團確定一項安排(由一項交易或一系列交易組成)會在約定期間內賦予一項或一些特定資產的使用權，以換取一筆或多筆付款，則這項安排便是一項租賃。該判斷基於這項安排的交易實質，而非其法律形式。

(i) 本集團租用的資產分類

當租賃安排將與資產所有權上幾乎所有的風險和報酬轉讓予本集團，該項資產被分類為融資租賃資產。如租賃安排不會導致所有權上幾乎所有的風險和報酬轉讓予本集團，該項資產被分類為經營租賃資產。

(ii) 以融資租賃獲得的資產

如果本集團以融資租賃獲得資產的使用權，會按租賃資產的公允價值及最低租賃付款額的現值兩者中的較低者記入物業、廠房及設備，而扣除融資費用後的相應負債則列為融資租賃承擔。折舊是在相關的租賃期或資產的可使用期限(如本集團很可能取得資產的所有權)內，以沖銷其成本或估值的比率計提；有關的資產可使用期限載於附註2(h)。減值損失按照附註2(m)所載的會計政策處理。租賃付款內含的融資費用會在租賃期內計入損益，使每個會計期間的融資費用佔承擔餘額的比率大致相同。或有租金於發生的會計期間反映在損益內。

(iii) 形成融資租賃的售後租回交易

形成融資租賃的售後租回交易實質上是出租人以資產作為抵押向承租人提供融資的交易。若售後租回交易形成融資租賃，為反映該交易實質，售後租回交易下資產的售價與資產出售時賬面淨值的差異予以遞延，並按資產的折舊進度分攤該差異，並作為折舊費用的調整。

(iv) 經營租賃費用

如果本集團以經營租賃獲得資產的使用權，會根據租賃作出的付款在租賃期所涵蓋的會計期間內按直線法確認記入損益。租賃期間所涉及的激勵措施在租賃期內按照直線法於損益內確認。或有租金於發生的會計期間在損益內列支。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(l) 預付租賃

預付租賃是指分別向中國土地管理部門和國家海洋局支付的土地使用權和海域使用權金額。預付租賃以成本減累計攤銷和減值損失(見附註2(m))後計量。攤銷是自初始確認起按主要為10年至70年的租賃期以直線法進行攤銷並計入當年損益。

(m) 資產減值

(i) 證券投資和應收款的減值

本集團在每個報告期末覆核按成本或攤餘成本入賬或歸類為可供出售證券的證券投資和其他流動與非流動應收賬款，以確定是否有客觀的減值證據。客觀的減值證據包括本集團從可觀察數據中注意到的下列一項或多項損失事件：

- 債務人出現重大的財務困難；
- 違約，例如拖欠或無力償還本金或利息；
- 債務人有可能會破產或進行其他財務重組；
- 科技、市場、經濟或法律環境上出現重大轉變使債務人產生負面影響；及
- 權益性證券投資的公允價值出現重大或持續下降至低於成本。

如有任何這類證據存在，減值損失將按以下方式確認：

- 以權益法確認的於附屬公司和聯營及合營公司的投資，根據註釋2(m)(ii)，減值損失是以整體投資的可收回金額比較其賬面金額計算的。根據註釋2(m)(ii)，如果作為可收回金額的估計出現有利的變化，減值損失會被轉回。
- 就以成本計量的非上市證券投資而言，減值損失是以金融資產的賬面金額與以同類金融資產的當時市場回報率折現(如果折現會造成重大的影響)的預計未來現金流量之間的差額計量。以成本計量的證券投資的減值損失不可轉回。
- 就以成本或攤餘成本計量的應收賬款及其他應收款和其他金融資產而言，減值損失是以該資產的賬面金額與以其初始實際利率(即在初始確認有關資產時計算的實際利率)折現(如果折現會造成重大的影響)的預計未來現金流量現值之間的差額計量。金融資產若具有類似風險特徵，如相似的逾期狀態，及未被個別認為減值，會被組合評估是否減值。本集團會依據以往具有類似風險特徵的資產的損失經驗來評估金融資產未來現金流量的減值損失。

如果減值損失在其後的期間減少，而且該減少在客觀上與減值損失確認後發生的某件事件有關，則該減值損失於損益中轉回。減值損失的轉回不應使該資產的賬面金額超過其在以往年度沒有確認任何減值損失的情況下按攤餘成本計量的賬面金額。

- 就可供出售證券而言，已於公允價值儲備中確認的累計虧損會重分類至損益。在損益確認的累計虧損金額，為減去有關資產過往於損益確認的任何減值損失後，收購成本(扣除任何本金還款及攤銷)與現行公允價值的差額。

就已經於損益中確認的可供出售證券的減值虧損，不會於損益中沖回。期後任何該資產公允價值的增加，會確認於其他全面收入。

減值損失一般直接沖銷對應的資產，除了應收賬款及應收票據的可回收性存在疑慮但並非無法收回時，有關的減值損失記錄在準備賬戶中。壞賬準備賬戶的變動會被直接記錄於損益中。當本集團確認賬款無法收回，被認為無法收回的金額將直接沖銷應收賬款及應收票據，如收回的金額在此前已計量於準備賬戶中，則該金額將沖減準備賬戶。準備賬戶的其他變動及已沖銷金額在此後收回時，將直接記入損益。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(m) 資產減值(續)

(ii) 其他資產的減值

本集團在每個報告期末根據內部和外來的資訊以確定以下資產是否出現減值的跡象，或以往確認的減值損失(與商譽有關則除外)已經不再存在或可能已經減少：

- 物業、廠房及設備；
- 在建工程；
- 預付租賃；
- 無形資產；
- 對聯營及合營公司的投資
- 其他非流動資產(與金融資產有關則除外)；及
- 商譽

如果出現任何該類跡象，本集團會估計該資產的可收回金額。此外，無論是否出現減值跡象，本集團至少每年度對商譽及使用年限不確定的無形資產估計其可收回金額。

— 可收回金額的計算

可收回金額是指資產的公允價值減處置費用與其使用價值兩者之間較高者。使用價值是按照資產所產生的預計未來現金流量，選擇能反映當時市場對貨幣時間價值和資產特定風險的稅前折現率對其進行折現後的金額加以確定。當資產產生的現金流入基本上並非獨立於其他資產可收回金額，則以能產生獨立現金流入的最小資產組合(如：一個現金產出單元)來確定可收回金額。

— 減值損失的確認

資產或所屬資產組的賬面金額高於其可收回金額時，減值損失會記入損益。與資產組組合相關的減值損失，先抵減分攤至該資產組(或資產組組合)中商譽的賬面價值，再根據資產組(或資產組組合)中除商譽之外的其他各項資產的賬面價值所佔比重，按比例抵減其他各項資產的賬面價值，但抵減後的各資產的賬面價值不得低於該資產的公允價值減去處置費用後的淨額(或資產組組合)或該資產預計未來現金流量的現值(或資產組組合)。

— 減值損失的轉回

除商譽外，如果用以確定可收回金額的估計出現有利的變化，相關的減值損失便會轉回；商譽的減值損失不能轉回。

轉回的減值損失金額以以往年度在沒有確認任何減值損失的情況下資產的賬面價值為限。轉回的減值損失於確認轉回的年度內計入損益。

(n) 存貨

存貨包括發電廠所耗用的燃煤、秸稈、燃油、燃氣、物料、部件及零件，均以成本和可辨認淨值孰低入賬。

存貨成本採用加權平均法計量，包括採購成本、加工成本以及使存貨達到目前位置和狀態而發生的處理費用(以適用者為準)。

可變現淨值是以日常業務過程中的估計售價減去完成生產及銷售所需的估計成本後所得數額。

當存貨被使用或銷售時，在確認相關收入對應的期間按其賬面價值確認為支出，或者在其被用於安裝時作為資本化確認為物業、廠房和設備(以適用者為準)。存貨金額減值至可變現淨值及存貨的所有虧損均在出現減值或虧損期間確認為支出。存貨的任何減值轉回在轉回期間沖減支出。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(o) 應收賬款和應收票據及其他應收款(應收及其他應收款)

在初始確認時，應收賬款及其他應收款是以公允價值計量，其後用以實際利率計量的攤餘成本減壞賬減值損失(見附註2(m))計量。

(p) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金和銀行存款、存放於銀行和其他金融機構的可隨時提取的存款及持有期限短、流動性強、易於轉換為已知金額的現金、價值變動風險很少及於購入時到期日少於三個月的投資。

(q) 金融負債和權益工具

本集團發行的債務和權益工具根據合同協定的實質以及金融負債和權益工具的定義被歸類為金融負債或權益。

(i) 權益工具

權益工具是指證明享有主體的資產在扣除所有負債後的剩餘利益的合同。由集團主體發行的權益工具以取得的收入扣除直接發行成本後的金額確認。

(ii) 其他金融負債

其他金融負債包括銀行借款、股東借款、國家借款、其他借款、應付短期融資券、應付控股公司款、應付賬款及應付票據、其他應付款、長期應付債券和長期應付款，其均採用實際利率法按攤餘成本進行計量。

實際利率法是計算金融負債攤餘成本以及在相關期間內分配利息費用的一種方法。實際利率是指將金融負債在預計存續期或更短期間內(如適當)的估計未來現金付款額(包括支付或收取的構成實際利率組成部分的所有費用和貼息、交易費用以及其他溢價或折價)恰好折現為該金融負債初始確認時賬面淨額所使用的利率。利息費用是基於該實際利率而確認的。

(r) 金融資產和金融負債的終止確認

僅在獲取金融資產所產生現金流量的合同權利到期，或者將金融資產及該資產所有權上幾乎所有的風險和報酬轉讓給另一方的情況下，本集團才終止確認一項金融資產。如果本集團保留了被轉讓金融資產所有權上幾乎所有的風險和報酬，則應繼續確認該金融資產並同時將取得的款額確認為一項抵押借款。

金融資產整體終止確認時，資產賬面價值與已收及應收代價及已於其他綜合收益中確認的累計收益或虧損總額的差額於損益中確認。

僅在本集團的義務已經履行、解除或到期時，本集團才終止確認金融負債。終止確認的金融負債的賬面金額與所支付/應支付的對價之間的差額會計入損益。

(s) 財務擔保、準備及或有負債

(i) 簽發財務擔保

財務擔保合同是指要求簽發人當特定債務人不能到期償債，按照債務工具條款給發生損失的合同持有人賠付特定金額的合同。

由本集團簽發的財務擔保合同按其公允價值進行初始計量，並按下列兩項金額中的較高者進行後續計量：

- 根據《國際會計準則第37號—準備、或有資產及或有負債》確定的合同義務金額；以及
- 初始確認金額減去(如適當)根據收入確認政策而確認的累計攤銷額。

(ii) 準備及或有負債

當本集團或本公司須就已發生的事件承擔法定或推定義務，並將有可能導致經濟利益流出以清償義務且該金額能夠可靠估計時，不確定時間或金額的其他負債會被確認為準備。如果貨幣的時間價值重大，則按預計所需支出的現值計入準備。

如果含有經濟利益的資源外流的可能性較低，或是無法對有關金額作出可靠計量，該義務將披露為或有負債，但資源外流的可能性極低的情況則除外。如果本集團的義務須視乎某宗或多宗未來事件是否發生才能確定是否存在，亦會披露為或有負債，但資源外流的可能性極低的情況則除外。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(t) 收入的確認

收入按已收到或應收價款的公允價值計量。如果該經濟利益將很有可能流入本集團，而收入及成本(以適用者為準)又能夠可靠地計量時，收入會於損益中確認如下：

(i) 售電收入

售電收入於電力供應至電網公司時確認。

(ii) 售熱收入

售熱收入於熱力供應至客戶時確認。

(iii) 售煤收入

煤炭銷售收入在商品所有權上主要風險和報酬已轉移給購貨方時予以確認。

(iv) 服務特許權建設收入

根據服務特許權安排提供建設服務所得相關收入，按工程完工程度確認。營運或服務收入於本集團提供有關服務的期間確認。如本集團在一項服務特許權安排下提供超過一種服務，則收取的對價按已提供服務的相關公允價值分配。

(v) 股息收入

投資的股利收益在股東的收款權利確立時予以確認。

(vi) 利息收入

利息收入是按存款的存放時間和實際利率計算確認。

(vii) 政府補助

政府補助在合理地肯定能夠收到，並能夠滿足所附條件時於財務狀況表中初始確認。用於補償本集團已發生費用的政府補助，於費用發生期間系統地確認為收入。用於補償本集團資產成本的政府補助，則在該資產的使用年限內系統地確認為收入。

(viii) 經核證碳減排量(又稱為「CERs」)收入

本集團出售由風力和其他可再生能源設施生產的經核證碳減排量。這些風力和其他可再生能源設施已按《京都議定書》向聯合國清潔發展機制執行理事會(又稱為「CDM EB」)登記註冊為清潔發展機制(又稱為「CDM」)項目。與CERs有關的收入會在符合下列條件下予以確認：

- 對方已承諾購買CERs；
- 雙方已協定銷售價格；及
- 本集團已生產相關電力。

(ix) 接駁及安裝費用

為連接本集團的供熱網絡至客戶的物業而收取的接駁及安裝費用收入。此收入遞延至當安裝工程完成後根據相關服務的年限按直線法確認為收入。

(u) 外幣換算

年度外幣交易採用交易發生日的即期匯率折算。年末外幣貨幣性資產及負債，採用報告期末的即期匯率折算。匯兌損益計入當期損益。

以歷史成本計量的非貨幣性資產及負債，採用交易發生日的即期匯率折算。以公允價值計量的非貨幣性資產及負債，採用公允價值確定當日的匯率折算。

與購建在建工程有關的借款資金而被視為調整利息成本的匯兌差額，於建築期內予以資本化(見附註2(ii))。所有其他匯兌差額計入當期損益。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(v) 所得稅

本年度所得稅包括即期稅項和遞延稅項資產與負債的變動。即期稅項和遞延稅項資產與負債的變動均在損益內確認，但在其他全面收入或直接在權益中確認的相關項目，其相關稅項金額則分別在其他全面收入或直接在權益中確認。

即期稅項是根據年內應課稅收入以在報告期末施行或實質上施行的稅率計算的預計應付稅項，以及就以往年度應付稅項作出的任何調整。

遞延稅項資產與負債分別由可抵扣和應納稅暫時性差異產生。暫時性差異是指資產與負債在財務報表的賬面金額跟這些資產與負債的計稅基礎的差異。遞延稅項資產也可以由未被使用的可抵扣稅項虧損和稅款減免所產生。

除了某些有限的例外情況外，所有遞延稅項負債和遞延稅項資產，僅限於有可能用以抵扣未來可能取得的應稅利潤的部分予以確認。支持確認由可抵扣暫時性差異所產生的遞延稅項資產的未來應稅利潤包括因轉回目前存在的應稅暫時性差異而產生的金額；但這些轉回的差異必須與同一稅務機關和同一應稅實體有關，並預期在可抵扣暫時性差異預計轉回的期間內轉回或遞延稅項資產所引起的可抵扣虧損可向後期或向前期結轉的對應期間內轉回。在確定目前存在的應稅暫時性差異是否足以支持確認由未被使用的可抵扣稅項虧損和稅款減免所產生的遞延稅項資產時應採用同一準則，即該暫時性差異是與同一稅務機關和同一應稅實體有關，並預期在能夠使用可抵扣稅項虧損和稅款減免的期間內轉回。

沒有予以確認為遞延稅項資產與負債的暫時性差異源自以下有限的例外情況：不可在稅務方面獲得扣減的商譽，不影響會計或應稅利潤的資產或負債的初始確認(如屬企業合併的一部分則除外)以及與附屬公司權益相關的暫時性差異(如屬應稅差異，只限於本集團可以控制差異轉回的時間，而且在可預見的將來不大可能轉回的暫時性差異；或如屬可抵扣差異，則只限於很可能在將來轉回的差異)。

已確認遞延稅額是按照資產與負債賬面金額的預期實現或結算方式，根據已執行或在報告期末實質上已執行的稅率計量。遞延稅項資產與負債均不折現計算。

本集團會在每個報告期末審閱遞延稅項資產的賬面金額。如果本集團預期不再可能取得足夠的應稅利潤以抵扣相關的稅務利益，該遞延稅項資產的賬面金額會被減少；但是如果日後有可能取得足夠的應稅利潤，有關減少金額便會轉回。

即期和遞延稅項結餘及其變動額會分開列示，並且不予抵銷。即期和遞延稅項資產只會在本公司或本集團有法定行使權，並且符合以下附帶條件的情況下，才可以分別抵銷即期和遞延稅項負債：

- 如論及即期稅項資產與負債，本公司或本集團有意圖按淨額為基礎結算，或同時變現該資產和清算該負債；或
- 如論及遞延稅項資產與負債，這些資產與負債必須於同一稅務機關向以下其中一項徵收的所得稅有關：
 - 同一應稅實體；或
 - 不同的應稅實體。這些實體計劃在日後每個預期有大額遞延稅項負債需要清算或大額遞延稅項資產可以收回的期間內，按淨額為基礎實現即期稅項資產和清算即期稅項負債，或同時變現該資產和清算該負債。

(w) 借貸成本

除可直接歸屬於用作購置或需要一段相當長時間建造方可達到預定可使用狀態的資產所產生的借貸成本予以資本化外，借貸成本均在發生期間內計入損益。

有關符合條件的資產的借貸成本會在資本支出和借貸成本已經發生及為使資產達到預定可使用狀態所必要的活動已經開始時予以資本化。當使資產達到預定可使用狀態所必要的活動發生中斷或已完成時，借貸成本的資本化亦會被中斷或停止。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

2 主要會計政策(續)

(x) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及固定繳款養老金計劃之供款

薪金、年度獎金、有薪年假，對固定繳款養老金計劃的供款在僱員提供相關服務的年度內計提。如延遲付款或結算會構成重大的貨幣時間價值，則這些金額會以現值計量。

(ii) 辭退福利

辭退福利負債會在主體無法再撤回辭退福利和主體確認任何相關的重組成本二者中較早時間予以確認。

(y) 研究支出

研究活動的支出在其發生的當期確認為費用。

(z) 關聯方

(a) 符合以下條件之一的人士或其直系家庭成員將被視為本集團的關聯方：

- (i) 對本集團有控制或共同控制；
- (ii) 對本集團有重大影響；或
- (iii) 本集團或本集團母公司主要管理人員的成員。

(b) 符合以下條件之一的企業將被視為本集團的關聯方：

- (i) 企業和集團為同一集團下的成員(即母公司、附屬公司和各同係附屬公司均為相互的關聯方)。
- (ii) 企業為另外一家企業的聯營公司或合營公司(或企業為該另外一家企業的集團成員的聯營公司或合營公司)。
- (iii) 兩家企業同為相同第三方的合營公司。
- (iv) 企業為第三方的合營公司及另一家企業為該第三方的聯營公司。
- (v) 企業為一僱員退休福利計劃，且該福利計劃的受益人為本集團的僱員或本集團任何關聯方。
- (vi) 由上述(a)中定義的和本集團有關聯的個人控制或共同控制的實體。
- (vii) 受上述(a)(i)中定義的個人重大影響的實體或該個人為關鍵管理人員的實體(或為一實體的母公司)。

與個人關係密切的家庭成員是指預期他們在與實體的交易中，可能會影響該個人或受其影響的家屬。

(aa) 分部報告

本集團為了分配資源予本集團各項業務和各個地區以及評估各項業務和各個地區的業績，而定期向本集團最高級行政管理層(「主要經營決策者」)提供財務資料。從這些資料中，可找出在財務報表中報告的經營分部和每一分部項目的金額。

個別而言屬於重大的經營分部不會在財務報表中予以總計，除非這些分部擁有類似的經濟特性，而且其產品和服務的性質、生產流程的性質、客戶的類型或類別、分銷產品或提供服務的方法以及監管環境的性質均類似。如果個別而言並非屬於重大的經營分部擁有以上大部分特徵可能會被匯總成為一個分部列示。

(bb) 股息

股息於宣派期內確認為負債。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

3 會計政策變更

本年度，本集團首次採用了如下新增或修訂的國際財務報告準則：

| | |
|-----------------------|------------------------|
| 《國際財務報告準則》的修訂 | 國際會計準則2009-2011週期的年度改進 |
| 《國際會計準則》第1號的修訂 | 其他綜合收益項目的列報 |
| 《國際財務報告準則》第7號的修訂 | 披露—金融資產和金融負債的抵銷 |
| 《國際財務報告準則》 | 綜合財務報表，合營安排及在其他 |
| 第10、11、12號的修訂 | 主體中享有權益的披露：過渡指引 |
| 《國際財務報告準則》第10號 | 綜合財務報表 |
| 《國際財務報告準則》第11號 | 合營安排 |
| 《國際財務報告準則》第12號 | 在其他主體中享有權益的披露 |
| 《國際財務報告準則》第13號 | 公允價值計量 |
| 《國際會計準則》第19號(2011年修訂) | 僱員福利 |
| 《國際會計準則》第27號(2011年修訂) | 單獨財務報表 |
| 《國際會計準則》第28號(2011年修訂) | 對聯營公司及合營公司的投資 |
| 《國際會計準則》解釋公告第20號 | 地表採礦生產階段的剝採成本 |
| 《國際會計準則》第36號的修訂 | 非金融資產可收回金額的披露 |

《國際會計準則》第1號的修訂 — 其他綜合收益項目的列報

《國際會計準則》第1號的修訂 — 其他綜合收益項目的列報中，對綜合收益表和利潤表的定義進行了新的闡述，「綜合收益表」重新命名為「損益及其他綜合收益表」，「利潤表」重新命名為「損益表」。修改的準則仍然保留了對損益及其他綜合收益表所包含項目列示的選擇權，可以在一份單一報表中或在兩份單獨的連貫報表中列報。但對於修改的國際會計準則第1號，其他綜合收益項目要求劃分為兩類：(a)後續期間不會重分類計入損益的項目；(b)後續期間滿足特定條件下有可能重分類計入損益的項目。其他綜合收益項目中所包含的所得稅依據同樣的基準進行分攤，修改的國際會計準則第1號並未改變對其他綜合收益所包含項目的稅前或稅後列示的選擇權。本準則修訂實行追溯應用，因此其他綜合收益項目的列報已被修改，以反映更改。

有關合併、合營安排、聯營和相關披露的新的及已修訂的準則

本年度，本集團首次採用了有關合併、合營安排、聯營和相關披露的「一套五項」準則，包括《國際財務報告準則》第10號——合併財務報表(「IFRS 10」)、《國際財務報告準則》第11號——合營安排(「IFRS 11」)、《國際財務報告準則》第12號——在其他主體中權益的披露(「IFRS 12」)、《國際會計準則》第27號——單獨財務報表(2011年修訂)和《國際會計準則》第28號——在聯營企業和合營企業中的投資(2011年修訂)。這些準則發佈後，IFRS 10、IFRS 11和IFRS 12亦作出了修訂，以澄清有關首次採用準則的部分過渡性指引。

下文闡述了採用該等準則所產生的影響：

《國際財務報告準則》第10號 — 合併財務報表

國際財務報告準則第10號「合併財務報表」，引入了一個單一的控制模型以確定是否被投資對象應併入合併財務報表中，該模型主要關注企業是否有能力影響被投資對象，即如果投資者通過對被投資方的參與，承擔(或有權享有)非固定回報，並且投資者通過對被投資方的主導有能力影響投資者獲得的回報，則投資者控制了被投資方。本集團重新評估了其對被投資者的參與程度，並得出結論，其擁有能力指導子公司的相關活動並影響回報金額。對於該準則的採用對本集團本年財務狀況及經營成果無重大影響。

《國際財務報告準則》第11號 — 合營安排

根據國際財務報告準則第11號的要求，合營安排僅分為兩種類型——共同經營和合營企業。合營安排在該準則下的分類應基於合營安排各方的權利和義務來確定，並同時考慮安排的結構和法律形式、安排各方商定的合同條款以及其他事實和情況(如相關)。如果共同控制一項安排的參與方享有與安排相關資產的權利並承擔與安排相關負債的義務，則該項合營安排為共同經營。如果共同控制一項安排的參與方對安排的淨資產享有權利，則該項合營安排為合營企業。

鑒於《國際財務報告準則》第11號的實施，本集團重新評估了其對合營安排的參與程度，並得出結論，本集團對於合營安排的投資屬於合營企業。對於該準則的採用對本集團本年財務狀況及經營成果無重大影響。

《國際財務報告準則》第12號 — 在其他主體中享有權益的披露

國際財務報告準則第12號是一項新的披露準則，其適用於在子公司、合營安排、聯營及/或未予合併的結構化主體中的擁有權益的實體。概括來講，國際財務報告準則第12號使合併財務報表加入了更廣泛的披露(詳見附註22和23)。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

3 會計政策變更(續)

《國際財務報告準則》第13號 — 公允價值計量

本集團採用《國際財務報告準則》第13號 — 公允價值計量，並於本年度首次應用。國際財務報告準則第13號規定的唯一指引及披露，即以公允價值計量，取代以前包含在各種國際財務報告準則的要求。

按照國際財務報告準則第13號的過渡性規定，本集團已採用未來適用法採用新的公允價值計量和披露要求，相關比較信息也一併披露。除增加了披露項目外，對於該準則的採用對本集團本年財務狀況及經營成果無重大影響。公允價值信息披露的詳情載於附註46。

《國際會計準則》解釋公告第20號 — 地表採礦生產階段的剝採成本

《國際會計準則》解釋公告第20號，地表採礦生產階段的剝採成本，適用於在礦場的生產階段地表採礦活動發生的廢物清除費用(「生產的剝採成本」)。根據該解釋公告的規定，在符合特定標準的情況下，上述使得更接近礦石的廢物清除活動(「剝採」)的成本應確認為非流動資產(「剝採活動資產」)，而正常的持續的經營性剝採活動的成本則應按照《國際會計準則》第2號——存貨的規定進行會計處理。剝採活動資產應作為對現有資產的擴建或提升予以核算，並根據其所構成的現有資產的性質被劃歸為有形資產或無形資產。於以前年度，本集團對生產剝採成本的會計處理符合《國際會計準則》解釋公告第20號的規定。因此該解釋公告的採用對本集團本年財務狀況及經營成果無重大影響。

《國際會計準則》第36號的修訂 — 非金融資產可收回金額的披露

本集團本年度於《國際會計準則》第36號的修訂正式生效前(自2014年1月1日或以後日期開始的年度)提前採用。

《國際會計準則》第36號的修訂取消了在如下情況下的披露要求，即一項現金產出單元已獲分配商譽或其他使用壽命不確定的無形資產，且在本期沒有確認或轉回減值損失時，無需披露現金產出單元的可收回金額。此外，當採用公允價值減處置費用後的淨額確認資產或現金產出單元的可收回金額時，該修訂引入了對公允價值層次，關鍵假設以及估值技術的額外披露要求。本集團已按照該修訂的相關要求進行了披露。

除上述情況外，其他國際財務報告新準則和修訂的應用對本財務報表的金額及/或財務報表中相關的披露並無重大影響。

4 營業額

營業額是指售電、售熱及售煤的收入。本集團營業額的主要類別列示如下：

| | 2013年 | 2012年 |
|------|-------------------|-------------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 售電收入 | 62,154,933 | 55,346,729 |
| 售熱收入 | 2,962,605 | 2,806,786 |
| 售煤收入 | 931,917 | 926,199 |
| | 66,049,455 | 59,079,714 |

本集團的客戶主要為當地的電網公司。只有一名佔本集團的收入超過10%的客戶。於2013年，銷售予此客戶的售電收入(包括向本集團所知的與該客戶受共同控制的企業的銷售)約為人民幣31,737,012,000元(2012年：人民幣27,025,876,000元)。由於該客戶所產生的信用風險的集中性的詳情列示於附註46(b)。

5 員工成本

| | 2013年 | 2012年 |
|------------|------------------|------------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 工資及員工福利 | 2,313,029 | 1,840,793 |
| 退休成本(附註42) | 490,819 | 427,643 |
| 其他員工成本 | 620,103 | 540,404 |
| | 3,423,951 | 2,808,840 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

6 營業稅金及附加

營業稅金及附加是指城市維護建設稅及教育費附加，兩者分別按應付增值稅淨額的1-7%及3-5% (2012年：1-7%及3-5%) 計算。

7 投資收益

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|---------------------|----------------|----------------|
| 處置聯營公司產生的投資收益 | — | 467,096 |
| 處置其他投資 | 271 | 118 |
| 可供出售證券： | | |
| 於處置時自其他綜合收益轉出 | — | 6,227 |
| 已上市的可供出售金融資產產生的股息收入 | 1,893 | 789 |
| 非上市的證券投資產生的股息收入 | 935 | 5,529 |
| | 3,099 | 479,759 |

8 其他收入及收益淨額

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|---------------------|------------------|----------------|
| 其他收入： | | |
| 政府補助(附註(a)) | 268,185 | 560,547 |
| 供熱管網接駁費及安裝費收入(附註38) | 91,406 | 71,118 |
| 其他 | 6,966 | 110,040 |
| | 366,557 | 741,705 |
| 其他收益淨額： | | |
| 處置房產、機器及設備(損失)/收益 | (404,293) | 24,769 |
| 其他材料銷售收入 | 291,965 | 131,898 |
| 電力價格調節基金(附註(b)) | (121,663) | (186,372) |
| 其他 | (47,183) | 39,120 |
| | (281,174) | 9,415 |
| 其他收入及收益淨額 | 85,383 | 751,120 |

附註：

- (a) 政府補助主要包含從政府獲得的供熱、環保和電力供應補貼。本集團不存在未滿足條件而確認的政府補助。與資產相關的政府補助已經根據相關資產的使用年限遞延攤銷進入損益。
- (b) 電力價格調節基金指該集團位于寧夏回族自治區的附屬公司就其跨省輸出電力所支付的價格調節費用。價格調節基金的支付或收取是依據寧夏回族自治區的管理部門下發的條例。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

9 財務費用

| | 2013年 | 2012年 |
|-----------------------|-----------|-----------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 須於五年以內償還的貸款及其他金融負債的利息 | 4,073,216 | 4,459,346 |
| 須於五年後償還的貸款及其他金融負債的利息 | 2,656,759 | 2,780,095 |
| 減：利息費用資本化 | (639,269) | (979,936) |
| | 6,090,706 | 6,259,505 |
| 外幣匯兌淨(收益)/損失 | (48,230) | 9,424 |
| 其他財務費用 | 41,531 | 18,870 |
| | 6,084,007 | 6,287,799 |

在建工程利息費用已按6.26% (2012年：6.50%)的平均年利率資本化。

10 本年度利潤

計算本年度利潤時已扣除：

| | 2013年 | 2012年 |
|----------------|------------|------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 攤銷 | | |
| — 預付租賃 | 72,535 | 58,716 |
| — 無形資產及其他資產 | 146,074 | 146,824 |
| 核數師酬金 | 8,600 | 12,000 |
| 存貨成本 | 38,861,805 | 39,122,880 |
| 折舊 | 7,289,314 | 6,077,064 |
| 減值損失 | | |
| — 應收及其他應收款 | 3,030 | 155,560 |
| — 存貨 | — | 42 |
| — 在建工程 | 5,987 | 52,486 |
| — 物業、廠房及設備 | 419,620 | 10,564 |
| — 商譽 | — | 6,155 |
| — 其他投資 | 1,161 | — |
| — 長期應收款 | 97,861 | — |
| 有關土地及樓宇的經營租賃費用 | 104,770 | 99,688 |
| 研究及開發費用 | 30,261 | 26,209 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

11 董事、首席執行官及監事酬金

董事、首席執行官及監事酬金的詳情列示如下：

| | 董事及 監事酬金 | 薪金、津貼 及實物利益 | 退休福利 | 獎金 | 2013年 合計 |
|----------------|-------------|----------------|-------|-------|-------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 董事 | | | | | |
| 雲公民 | — | — | — | — | — |
| 陳飛虎 | — | — | — | — | — |
| 陳殿祿 | — | — | — | — | — |
| 陳建華* | — | 385 | 40 | 448 | 873 |
| 王映黎 | — | — | — | — | — |
| 陳斌 | — | — | — | — | — |
| 耿元柱 | — | 257 | 23 | 299 | 579 |
| 褚玉 | — | — | — | — | — |
| 苟偉 | — | 104 | 11 | 123 | 238 |
| 獨立非執行董事 | | | | | |
| 王躍生 | — | 70 | — | — | 70 |
| 寧繼鳴 | — | 70 | — | — | 70 |
| 楊金觀 | — | 70 | — | — | 70 |
| 王紀新 | — | 70 | — | — | 70 |
| 監事 | | | | | |
| 彭興宇 | — | — | — | — | — |
| 李曉鵬 | — | — | — | — | — |
| 陳斌 | — | 311 | 34 | 362 | 707 |
| | — | 1,337 | 108 | 1,232 | 2,677 |

| | 董事及 監事酬金 | 薪金、津貼 及實物利益 | 退休福利 | 獎金 | 2012年 合計 |
|----------------|-------------|----------------|-------|-------|-------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 董事 | | | | | |
| 雲公民 | — | — | — | — | — |
| 陳飛虎 | — | — | — | — | — |
| 陳殿祿 | — | — | — | — | — |
| 陳建華* | — | 383 | 48 | 408 | 839 |
| 王映黎 | — | — | — | — | — |
| 陳斌 | — | — | — | — | — |
| 鍾統林 | — | 287 | 36 | 306 | 629 |
| 褚玉 | — | — | — | — | — |
| 苟偉 | — | 182 | 18 | 202 | 402 |
| 獨立非執行董事 | | | | | |
| 王躍生 | — | 70 | — | — | 70 |
| 寧繼鳴 | — | 70 | — | — | 70 |
| 楊金觀 | — | 70 | — | — | 70 |
| 王紀新 | — | 70 | — | — | 70 |
| 監事 | | | | | |
| 彭興宇 | — | — | — | — | — |
| 李曉鵬 | — | — | — | — | — |
| 陳斌 | — | 309 | 29 | 327 | 665 |
| | — | 1,441 | 131 | 1,243 | 2,815 |

* 陳建華董事同時也是該公司的首席執行官，以上酬金披露包括其作為首席執行官所提供的服務。

無董事、監事，或者公司的首席執行官在2013年放棄任何酬金(2012年：無)。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

12 最高酬金人士

在五名最高酬金人士中，一名(2012年：一名)為董事，其酬金已於附註11披露。其餘四名(2012年：四名)最高酬金人士的酬金總額列示如下：

| | 2013年 | 2012年 |
|---------|--------------|--------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 薪金及其他酬金 | 1,252 | 1,242 |
| 退休福利 | 135 | 138 |
| 獎金 | 1,476 | 1,349 |
| | <u>2,863</u> | <u>2,729</u> |

四名(2012年：四名)最高酬金人士的酬金在下列範圍內：

| | 2013年 | 2012年 |
|---------------------|----------|----------|
| | 人數 | 人數 |
| 港幣0元 — 港幣1,000,000元 | <u>4</u> | <u>4</u> |

13 合併損益及其他綜合收益表的所得稅費用

(a) 合併損益及其他綜合收益表所示的稅項為：

| | 2013年 | 2012年 |
|----------------------|------------------|----------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 即期稅項 | | |
| 本年度中國企業所得稅準備 | 1,331,008 | 438,721 |
| 以前年度多計提所得稅 | (9,765) | (3,827) |
| | <u>1,321,243</u> | <u>434,894</u> |
| 遞延稅項(附註37(b)) | | |
| 臨時性差異和稅務虧損的產生及轉回 | 194,238 | 254,637 |
| 合併損益及其他綜合收益表的所得稅費用總額 | <u>1,515,481</u> | <u>689,531</u> |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

13 合併損益及其他綜合收益表的所得稅(續)

(b) 按適用稅率由會計利潤調節至本年度所得稅費用：

| | 2013年 | 2012年 |
|---------------------------------|------------------|-----------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 稅前利潤 | 7,094,676 | 2,637,279 |
| 按25%法定稅率計算的中國企業所得稅費用(2012年：25%) | 1,773,669 | 659,320 |
| 不可扣稅的支出對所得稅的影響 | 49,551 | 14,413 |
| 不用徵稅的收入對所得稅的影響 | (10,050) | (28,629) |
| 附屬公司的優惠稅率對所得稅的影響(附註(a)) | (146,502) | (77,111) |
| 稅額抵免(附註(b)) | (133,550) | — |
| 應佔聯營及合營公司利潤所得稅影響 | (135,181) | (161,422) |
| 尚未確認的未使用虧損和可抵扣暫時性差異的所得稅影響 | 127,309 | 286,787 |
| 以前年度多計提所得稅 | (9,765) | (3,827) |
| | 1,515,481 | 689,531 |

附註：

- (a) 除本公司某些附屬公司享有免稅優惠或優惠稅率7.5%、12.5%或15%(2012年：7.5%、12.5%或15%)以外，中國企業所得稅費用是根據相關的企業所得稅法規釐定的本年度估計應課稅利潤或虧損，以法定稅率25%(2012年：25%)計算得出。
- (b) 根據中華人民共和國企業所得稅法相關規定，企業購置用於環境保護等專用設備的投資額，可以按一定比例實行稅額抵免。

14 其他綜合收益

| | 2013年 | 2012年 |
|---------------------------------|----------------|---------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 可供出售證券： | | |
| 本年度確認的公允價值變動 | (8,512) | 15,162 |
| 轉入損益的重分類調整金額： | | |
| — 處置收益(附註7) | — | (6,227) |
| 其他綜合收益已計入／(扣除)的遞延所得稅淨額(附註37(b)) | 2,169 | (3) |
| 其他綜合(支出)／收益(已扣除所得稅) | (6,343) | 8,932 |

15 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利是按本公司截至2013年12月31日止年度的普通股股東權益持有人應佔利潤人民幣4,096,933,000元(2012年：人民幣1,446,792,000元)及截至2013年12月31日止年度發行在外的普通股數7,371,084,200股(2012年加權平均股數：7,070,262,282股)計算得出。

(b) 每股攤薄盈利

由於截至2013年和2012年12月31日止兩個年度無具潛在攤薄影響的已發行普通股，故並無呈列每股攤薄盈利。

16 分部報告

根據本集團的會計政策，出於分配資源以及評估業績的目的，本集團主要經營決策者將本集團的收入和利潤視為一個整體進行評估。因此本集團僅有一個經營和報告分部，並未列報任何額外的報告分部信息。本集團的主要客戶是與售電業務相關的電網經營者，有關收入已於附註4作出披露。本集團的資產主要在中華人民共和國境內。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

17 物業、廠房及設備

(a) 本集團

| | 建築物 | 發電機及相關 機器和設備 | 井巷資產 及採礦權 | 汽車、傢具、固定 裝置、設備及其他 | 總計 |
|----------------------|------------|-----------------|--------------|----------------------|-------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 成本： | | | | | |
| 於2012年1月1日 | 34,188,104 | 82,585,499 | 7,488,140 | 1,741,148 | 126,002,891 |
| 添置 | — | 18,282 | 87,172 | 63,294 | 168,748 |
| 購買附屬公司轉入 | 144,420 | 444,301 | — | 2,447 | 591,168 |
| 在建工程轉入(附註18) | 7,222,386 | 15,401,713 | 426,117 | 584,879 | 23,635,095 |
| 售後租回淨減少 | — | (792,642) | — | — | (792,642) |
| 處置 | (3,321) | (336,583) | — | (26,636) | (366,540) |
| 於2012年12月31日 | 41,551,589 | 97,320,570 | 8,001,429 | 2,365,132 | 149,238,720 |
| 添置 | 31,020 | 41,406 | 96,759 | 129,396 | 298,581 |
| 購買一家附屬公司轉入 (附註43) | 93,199 | — | 1,611,387 | 3,106 | 1,707,692 |
| 在建工程轉入(附註18) | 2,892,289 | 8,180,724 | 171,708 | 392,932 | 11,637,653 |
| 售後租回淨減少 | — | (277,514) | — | — | (277,514) |
| 其他調整 | — | — | (59,815) | — | (59,815) |
| 處置/核銷 | (102,868) | (1,402,467) | (76,034) | (72,099) | (1,653,468) |
| 於2013年12月31日 | 44,465,229 | 103,862,719 | 9,745,434 | 2,818,467 | 160,891,849 |
| 累計折舊和減值損失： | | | | | |
| 於2012年1月1日 | 5,883,106 | 22,850,470 | 5,849 | 914,432 | 29,653,857 |
| 本年度折舊 | 1,328,747 | 4,544,146 | 39,695 | 175,062 | 6,087,650 |
| 售後租回轉出 | — | (331,942) | — | — | (331,942) |
| 處置/核銷 | (2,313) | (95,177) | — | (24,295) | (121,785) |
| 減值損失(附註(i)) | — | 10,564 | — | — | 10,564 |
| 於2012年12月31日 | 7,209,540 | 26,978,061 | 45,544 | 1,065,199 | 35,298,344 |
| 本年度折舊 | 1,552,692 | 5,768,142 | 46,067 | 233,506 | 7,600,407 |
| 售後租回轉出 | — | (254,840) | — | — | (254,840) |
| 處置 | (55,723) | (1,090,515) | (6) | (71,176) | (1,217,420) |
| 減值損失(附註(i)) | 179,580 | 227,208 | — | 12,832 | 419,620 |
| 於2013年12月31日 | 8,886,089 | 31,628,056 | 91,605 | 1,240,361 | 41,846,111 |
| 賬面淨值： | | | | | |
| 於2013年12月31日 | 35,579,140 | 72,234,663 | 9,653,829 | 1,578,106 | 119,045,738 |
| 於2012年12月31日 | 34,342,049 | 70,342,509 | 7,955,885 | 1,299,933 | 113,940,376 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

17 物業、廠房及設備(續)

(a) 本集團(續)

附註：

(i) 減值損失

應國家「節能減排」政策的要求，本集團於2013年關停了杭州華電半山發電有限公司(「半山發電」)的所有燃煤機組。因此，本集團就相關物業、廠房及設備全額計提了減值損失，共計人民幣194,000,000元。同時，於2013年，華電宿州生物質能發電有限公司(「宿州生物公司」)經營表現持續不佳。宿州生物公司自身即構成了一個現金產出單元。本集團對該現金產出單元的可收回金額進行了評估，並相應確認了減值損失人民幣225,620,000元。

於2012年，應國家「節能減排」政策的要求，本集團關停了一台機組。本集團對該機組對應的現金產出單元的可收回金額進行了評估，並相應確認了減值損失人民幣10,564,000元。

現金產出單元的可收回金額是按其使用價值的計算而確定，而使用價值是根據管理層編製的涵蓋未來5年期間的盈利預測(2012年：5年期)中的現金流量預測確定的。超過五年預測期的現金流量採用零增長率(2012年：零增長率)加以類推。現金流量預測按8%的折現率(2012年：8%)來計算。此折現率為可以反映相關現金產出單元特定風險的稅前折現率。

計算使用價值的其他關鍵假設包括預期的銷售電價及這些電廠所在特定地區的電力需求和燃料成本等。管理層認定的這些關鍵假設是基於過去的業績表現和對市場發展的預期。

(ii) 本集團部分計息的銀行貸款是以本集團部分物業、廠房及設備作為抵押。截至2013年12月31日止，賬面淨值共計人民幣3,138,805,000元(2012年：人民幣701,526,000元)。

(b) 本公司

| | 建築物 | 發電機及相關機器和設備 | 汽車、傢具、固定裝置、設備及其他 | 總計 |
|--------------|-----------|-------------|------------------|------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 成本： | | | | |
| 於2012年1月1日 | 5,437,435 | 14,608,078 | 555,098 | 20,600,611 |
| 添置 | — | 3,718 | 12,135 | 15,853 |
| 在建工程轉入(附註18) | 147,009 | 750,307 | 5,746 | 903,062 |
| 處置 | (1,496) | (24,004) | (7,494) | (32,994) |
| 於2012年12月31日 | 5,582,948 | 15,338,099 | 565,485 | 21,486,532 |
| 添置 | 38 | 842 | 11,374 | 12,254 |
| 在建工程轉入(附註18) | 32,872 | 606,131 | 11,667 | 650,670 |
| 處置 | (12,655) | (262,803) | (5,881) | (281,339) |
| 轉往一家附屬公司 | — | — | (2,216) | (2,216) |
| 於2013年12月31日 | 5,603,203 | 15,682,269 | 580,429 | 21,865,901 |
| 累計折舊： | | | | |
| 於2012年1月1日 | 2,667,713 | 9,570,108 | 345,963 | 12,583,784 |
| 本年度折舊 | 193,863 | 650,569 | 21,858 | 866,290 |
| 處置 | (488) | (21,472) | (7,265) | (29,225) |
| 於2012年12月31日 | 2,861,088 | 10,199,205 | 360,556 | 13,420,849 |
| 本年度折舊 | 207,525 | 681,459 | 19,660 | 908,644 |
| 處置 | (12,655) | (224,276) | (4,945) | (241,876) |
| 轉往一家附屬公司 | — | — | (1,145) | (1,145) |
| 於2013年12月31日 | 3,055,958 | 10,656,388 | 374,126 | 14,086,472 |
| 賬面淨值： | | | | |
| 於2013年12月31日 | 2,547,245 | 5,025,881 | 206,303 | 7,779,429 |
| 於2012年12月31日 | 2,721,860 | 5,138,894 | 204,929 | 8,065,683 |

本集團所有建築物均位於中國。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

18 在建工程

| | 本集團 | | 本公司 | |
|------------------|--------------|--------------|-----------|-----------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 於1月1日 | 13,378,268 | 19,184,853 | 1,096,374 | 807,130 |
| 購買附屬公司轉入(附註43) | 38,719 | 176,318 | — | — |
| 添置 | 15,163,092 | 17,704,678 | 1,959,052 | 1,202,933 |
| 轉往物業、廠房及設備(附註17) | (11,637,653) | (23,635,095) | (650,670) | (903,062) |
| 減值損失(附註(i)) | (5,987) | (52,486) | (2,487) | — |
| 核銷(附註(i)) | (48,379) | — | (8,719) | — |
| 處置 | (76,670) | — | — | — |
| 轉往附屬公司 | — | — | — | (10,627) |
| 於12月31日 | 16,811,390 | 13,378,268 | 2,393,550 | 1,096,374 |

附註：

- (i) 2013年本集團判斷所屬部份前期項目取得國家發展改革委員會或當地政府批複的可能性很低。因此，截至2013年12月31日，本集團對相關前期項目賬面價值共計人民幣5,987,000元(2012年：人民幣52,486,000元)全額計提了減值準備。此外，部份項目已於2013年終止進行，故產生的相關成本共計人民幣48,379,000元已全額核銷。
- (ii) 本集團部分計息的銀行貸款是以本集團部分在建工程作為抵押。於2013年12月31日，涉及賬面淨值共計為人民幣1,589,607,000元(2012年：人民幣1,849,005,000元)。

19 預付租賃

(a) 本集團

預付租賃主要是指分別預付給中國土地管理部門和國家海洋局的土地租賃費及海域使用權的金額。

| | 2013年 | 2012年 |
|------------------|-----------|-----------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 流動資產 | 69,369 | 69,879 |
| 非流動資產 | 2,027,296 | 1,898,668 |
| | 2,096,665 | 1,968,547 |
| 香港以外的土地租賃和海域使用權： | | |
| 長期租約 | 182,805 | 103,108 |
| 中期租約 | 1,913,860 | 1,865,439 |
| | 2,096,665 | 1,968,547 |

本集團部份計息的銀行借款是以本集團部份預付租賃作為抵押。於2013年12月31日，涉及賬面淨值共計為人民幣154,058,000元(2012年：人民幣157,600,000元)。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

19 預付租賃(續)

(b) 本公司

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|------------------|----------------|----------------|
| 流動資產 | 8,648 | 8,702 |
| 非流動資產 | 104,531 | 114,387 |
| | 113,179 | 123,089 |
| 香港以外的土地租賃和海域使用權： | | |
| 長期租約 | 11,896 | 12,082 |
| 中期租約 | 101,283 | 111,007 |
| | 113,179 | 123,089 |

20 無形資產

(a) 本集團

| | 土地使用權 人民幣千元 | 特許權資產 人民幣千元 (附註48) | 水電資源開發權 人民幣千元 | 其他 人民幣千元 | 合計 人民幣千元 |
|--------------|----------------|--------------------------|------------------|-------------|-------------|
| 成本： | | | | | |
| 於2012年1月1日 | 893,449 | 2,946,886 | 1,382,954 | 33,575 | 5,256,864 |
| 添置 | — | — | — | 6,195 | 6,195 |
| 於2012年12月31日 | 893,449 | 2,946,886 | 1,382,954 | 39,770 | 5,263,059 |
| 添置 | — | — | — | 20,348 | 20,348 |
| 處置 | (162,471) | (173) | — | (1,306) | (163,950) |
| 於2013年12月31日 | 730,978 | 2,946,713 | 1,382,954 | 58,812 | 5,119,457 |
| 累計攤銷： | | | | | |
| 於2012年1月1日 | — | 206,985 | — | 11,795 | 218,780 |
| 本年度攤銷 | — | 119,846 | — | 4,880 | 124,726 |
| 於2012年12月31日 | — | 326,831 | — | 16,675 | 343,506 |
| 本年度攤銷 | — | 121,569 | — | 9,720 | 131,289 |
| 處置 | — | (32) | — | — | (32) |
| 於2013年12月31日 | — | 448,368 | — | 26,395 | 474,763 |
| 賬面淨值： | | | | | |
| 於2013年12月31日 | 730,978 | 2,498,345 | 1,382,954 | 32,417 | 4,644,694 |
| 於2012年12月31日 | 893,449 | 2,620,055 | 1,382,954 | 23,095 | 4,919,553 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

20 無形資產(續)

(a) 本集團(續)

本集團的合併財務狀況表中的無形資產主要為中國土地管理部門劃撥的沒有確定使用年限的土地使用權，這些土地使用權的使用年限無法確定且為不可轉讓；此外，還包括由政府授予的經營風力發電廠的特許權安排及水電開發權所產生的特許權資產。

水電資源開發權為本公司於2011年收購四川涼山水洛河電力開發有限公司(「水洛河公司」)而取得其所擁有的開發水電資源的權利。於收購日，水洛河所有水電站均已取得四川省發展和改革委員會同意水電站項目開展前期工作的路條。水電資源開發權於相關前期水電站水電資產達到預定可使用狀態時於水電站預計使用壽命期內按直線法攤銷。

本年度的無形資產攤銷已包含於合併損益及其他綜合收益表中列示的折舊與攤銷中。

(b) 本公司

| | 本公司 | |
|--------------|--------|--------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 成本： | | |
| 於1月1日 | 14,345 | 9,970 |
| 添置 | 4,158 | 4,375 |
| 於12月31日 | 18,503 | 14,345 |
| 累計攤銷： | | |
| 於1月1日 | 7,442 | 5,398 |
| 本年度攤銷 | 2,625 | 2,044 |
| 於12月31日 | 10,067 | 7,442 |
| 賬面淨值： | | |
| 於12月31日 | 8,436 | 6,903 |

21 商譽

(a) 本集團和本公司

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------------|-----------|-----------|--------|--------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 成本 | | | | |
| 於1月1日 | 1,052,953 | 1,052,953 | 46,524 | 45,457 |
| 收購一家附屬公司增加處置(附註(i)) | (19,833) | — | — | 1,067 |
| 於12月31日 | 1,033,120 | 1,052,953 | 46,524 | 46,524 |
| 減值 | | | | |
| 於1月1日 | (6,155) | — | — | — |
| 本年度核銷/(確認)減值損失 | 6,155 | (6,155) | — | — |
| 於12月31日 | — | (6,155) | — | — |
| 賬面淨值： | | | | |
| 於12月31日 | 1,033,120 | 1,046,798 | 46,524 | 46,524 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

21 商譽(續)

(a) 本集團和本公司(續)

附註：

- (i) 應國家「節能減排」政策的要求，本集團在本報告期間處置了部分發電機組，已分配到這些機組對應的現金產出單元的商譽也已終止確認。
- (ii) 於本報告期末歸屬於下述附屬公司或分公司的商譽列示如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|----------------------|-----------|-----------|--------|--------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 萊城發電廠 | 19,031 | 19,031 | 45,457 | 45,457 |
| 華電淄博熱電有限公司 | — | 4,555 | — | — |
| 華電濰坊發電有限 (「濰坊公司」) | 20,845 | 20,845 | — | — |
| 河北華電石家莊熱電 有限公司 | 99,946 | 99,946 | — | — |
| 半山發電 | 59,322 | 59,322 | — | — |
| 河北華瑞能源集團 有限公司 | 38,491 | 47,614 | — | — |
| 山東百年電力發展股份 有限公司 | 342,490 | 342,490 | — | — |
| 韶關市坪石發電廠 有限公司(B廠) | 340,376 | 340,376 | — | — |
| 理縣星河電力 有限責任公司 | 37,419 | 37,419 | — | — |
| 理縣星河甘堡電力 有限責任公司 | 51,765 | 51,765 | — | — |
| 其他 | 23,435 | 23,435 | 1,067 | 1,067 |
| 合計 | 1,033,120 | 1,046,798 | 46,524 | 46,524 |

(b) 包含商譽的現金產出單元的減值測試

現金產出單元的可收回金額是按其使用價值的計算而確定，而使用價值是根據管理層編製的涵蓋未來5年期間的盈利預測(2012年：5年期)中的現金流量預測確定的。超過五年預測期的現金流量採用零增長率(2012年：零增長率)加以類推。現金流量預測按8%到9%的折現率(2012年：8%到9%)來計算，此折現率為可以反映相關現金產出單元特定風險的稅前折現率。

計算使用價值的其他關鍵假設包括預期的銷售電價及電廠所在特定地區的電力需求和燃料成本等。管理層認定的這些關鍵假設是基於過去的業績表現和對未來市場發展的預期。

22 附屬公司投資

| | 本公司 | |
|----------------|------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 按成本法核算的非上市公司投資 | 33,037,483 | 29,601,602 |
| 減：減值損失 | (43,680) | — |
| | 32,993,803 | 29,601,602 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資(續)

(a) 附屬公司基本信息

下述清單僅列示了截至2013年12月31日對本集團的經營業績、資產及負債有重大影響的附屬公司，這些附屬公司均為在中國成立及經營的有限責任公司，其詳情如下：

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權及表決權比率 | | 主要業務 |
|----------------------|---------------|---------------|----------------|-------------|
| | | 由本公司持有 % | 由附屬公司持有 % | |
| 四川廣安發電有限責任公司(「廣安公司」) | 1,785,860 | 80 | — | 發電及售電 |
| 華電青島發電有限公司 | 700,000 | 55 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 華電濰坊發電有限公司(「濰坊公司」) | 1,250,000 | 45 (附註(i)) | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 濰坊泰和熱力有限公司 | 50,000 | — | 80 | 供熱 |
| 華電淄博熱電有限公司 | 764,800 | 100 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 淄博華星熱力有限公司 | 50,000 | — | 60 (附註(ii)) | 供熱(在建) |
| 華電章丘發電有限公司 | 750,000 | 87.5 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 華電滕州新源熱電有限公司 | 474,172 | 93.26 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 華電新鄉發電有限公司 | 848,686 | 90 | — | 發電及售電 |
| 安徽華電宿州發電有限公司 | 854,914 | 97 | — | 發電及售電 |
| 華電寧夏靈武發電有限公司(「靈武公司」) | 1,978,131 | 65 | — | 發電及售電 |
| 四川華電瀘定水電有限公司 | 1,366,090 | 100 | — | 發電及售電 |
| 華電青島熱力有限公司(「青島熱力公司」) | 30,000 | 55 | — | 供熱 |
| 華電鄒縣發電有限公司(「鄒縣公司」) | 3,000,000 | 69 | — | 發電及售電 |
| 華電國際寧夏新能源發電有限公司 | 710,000 | 100 | — | 發電及售電 |
| 安徽華電蕪湖發電有限公司 | 1,000,000 | 65 | — | 發電及售電 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資(續)

(a) 附屬公司基本信息(續)

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權及表決權比率 | | 主要業務 |
|-------------------|---------------|------------|-------------|-------------|
| | | 由本公司 持有 | 由附屬 公司持有 | |
| | | % | % | |
| 華電宿州生物質能發電有限公司 | 52,480 | 78 | — | 發電及售電 |
| 華電內蒙古開魯風電有限公司 | 797,128 | 100 | — | 發電及售電 |
| 華電漯河發電有限公司 | 525,500 | 75 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 半山發電 | 1,158,682 | 64 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 河北華電石家莊熱電有限公司 | 789,740 | 82 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 河北華電石家莊裕華熱電有限公司 | 500,000 | — | 100 | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 河北華電石家莊鹿華熱電有限公司 | 440,000 | 90 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 河北華電混合蓄能水電有限公司 | 10,000 | 100 | — | 發電及售電 |
| 華電國際項目管理有限公司 | 50,000 | 100 | — | 建設項目管理 |
| 華電國際物資有限公司 | 50,000 | 100 | — | 物資採購 |
| 新鄉華電熱力有限公司 | 24,570 | — | 100 | 供熱 |
| 滕州新源熱力有限公司 | 30,000 | — | 70 | 供熱 |
| 四川華電雜谷腦水電開發有限責任公司 | 975,563 | 64 | — | 發電及售電 |
| 華電萊州風電有限公司 | 146,060 | 55 | — | 發電及售電 |
| 河北華瑞能源集團有限公司 | 938,000 | 100 | — | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 河北華峰投資有限公司 | 977,300 | — | 100 | 能源項目投資 |
| 河北峰源實業有限公司 | 502,000 | — | 100 | 煤炭化工產品銷售 |
| 華電峰源(北京)貿易有限公司 | 101,680 | — | 100 | 煤炭化工產品銷售 |

(附註(ii))

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資(續)

(a) 附屬公司基本信息(續)

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權及表決權比率 | | 主要業務 |
|------------------------|---------------|---------------|-------------|------------------------|
| | | 由本公司 持有 | 由附屬 公司持有 | |
| | | % | % | |
| 山西茂華能源投資有限公司 | 1,547,000 | 100 | — | 煤炭銷售及煤炭、電力、 熱力產業的投資 |
| 山西朔州平魯區茂華東易煤業有限公司 | 12,180 | — | 70 | 能源整合技改及擴建服務 |
| 山西朔州平魯區茂華萬通源煤業 有限公司 | 10,000 | — | 70 | 能源整合技改及擴建服務 |
| 河北華電沽源風電有限公司 | 386,100 | 100 | — | 發電及售電 |
| 華電寧夏寧東尚德太陽能發電有限公司 | 38,000 | 60 | — | 發電及售電 |
| 華電科左中旗風電有限公司 | 80,000 | 100 | — | 發電及售電 |
| 山東百年電力發展股份有限公司 | 488,000 | 84.31 | — | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 韶關市坪石發電廠有限公司(B廠) | 989,000 | 100 | — | 發電及售電 |
| 華電萊州發電有限公司 | 1,440,000 | 75 | — | 發電及售電 |
| 河北華電康保風電有限公司 | 80,000 | 100 | — | 發電及售電 |
| 安徽華電六安電廠有限公司 | 647,570 | 95 | — | 興建燃煤發電廠(在建) |
| 華電渠東發電有限公司 | 562,000 | 90 | — | 發電及售電和發熱及售熱 |
| 華電鄒城熱力有限公司 | 80,000 | 70 | — | 售熱 |
| 汕頭華電發電有限公司 | 30,000 | 51 | — | 興建燃煤發電廠(在建) |
| 廣東華電韶關熱電有限公司 | 40,000 | 100 | — | 興建燃煤發電廠(在建) |
| 石家莊華電供熱集團有限公司 | 425,370 | 100 | — | 售熱 |
| 河北華電蔚州風電有限公司 | 120,000 | — | 100 | 發電及售電 |
| 寧夏中寧發電有限責任公司(「中寧公司」) | 285,600 | 50 (附註(i)) | — | 發電及售電 |
| 華電萊州港務有限公司 | 215,130 | 65 | — | 興建碼頭項目及運營 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資(續)

(a) 附屬公司基本信息(續)

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權及表決權比率 | | 主要業務 |
|-----------------------------|---------------|------------|-------------|-----------------|
| | | 由本公司 持有 | 由附屬 公司持有 | |
| | | % | % | |
| 華電萊州風力發電有限公司 | 91,914 | 100 | — | 發電及售電 |
| 安徽文匯新產品推廣有限公司 | 50,000 | 51 | — | 新產品研發推廣及銷售(在建) |
| 安徽華麟國際能源有限公司 | 50,000 | 51 | — | 煤炭資源投資(在建) |
| 內蒙古浩源煤炭有限公司 | 3,000 | 85 | — | 煤礦機械設備及配件銷售 |
| 內蒙古阿拉善盟順興礦業集團順興礦業 有限責任公司 | 30,000 | 100 | — | 礦井技改；礦山器材銷售 |
| 四川活興投資有限責任公司 | 430,329 | 100 | — | 水電資源投資 |
| 四川協興投資有限公司 | 435,579 | 100 | — | 水電資源投資 |
| 水洛河公司 | 544,555 | — | 57 | 發電及售電 |
| 天津華電福源熱電有限公司 | 207,000 | 100 | — | 發電及售電及發熱與售熱 |
| 杭州華電下沙熱電有限公司 | 249,280 | 56 | — | 發電及售電和發熱及售熱(在建) |
| 華電浙江龍遊熱電有限公司 | 110,000 | 100 | — | 興建燃氣發電廠(在建) |
| 杭州華電江東熱電有限公司 | 120,000 | 70 | — | 興建燃氣發電廠(在建) |
| 華電朔州熱電有限公司 | 40,000 | 100 | — | 興建燃煤發電廠(在建) |
| 深圳市環宇星河投資有限責任公司 | 20,000 | 100 | — | 水電資源的投資 |
| 理縣星河電力有限責任公司 | 50,000 | — | 100 | 發電及售電 |
| 理縣星河甘堡電力有限責任公司 | 50,000 | — | 100 | 發電及售電 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資(續)

(a) 附屬公司基本信息(續)

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權及表決權比率 | | 主要業務 |
|-----------------------|---------------|-----------------|------------------|-----------------|
| | | 由本公司 持有 % | 由附屬 公司持有 % | |
| 內蒙古華通瑞盛能源有限公司(「華通瑞盛」) | 30,000 | 90 (附註 43) | — | 煤炭銷售 |
| 天津華電天投熱力有限公司 | 20,000 | 51 (附註(ii)) | — | 售熱(在建) |
| 華電淄博風電有限公司 | 20,000 | 100 (附註(ii)) | — | 興建風力發電廠(在建) |
| 天津華電南疆熱電有限公司 | 132,000 | 65 (附註(ii)) | — | 發電及售電和發熱及售熱(在建) |
| 華電龍口風電有限公司 | 20,000 | 65 (附註(ii)) | — | 興建風力發電廠 |
| 龍口東宜風電有限公司(「東宜風電」) | 10,000 | 100 (附註(ii)) | — | 興建風力發電廠(在建) |
| 華電萊州風能有限公司 | 76,155 | 55 (附註(ii)) | — | 興建風力發電廠(在建) |
| 華電昌邑風電有限公司 | 50,000 | 100 (附註(ii)) | — | 興建風力發電廠(在建) |
| 華電湛江發電有限公司 | 30,000 | 65 (附註(ii)) | — | 興建風力發電廠(在建) |

附註：

- (i) 根據公司章程的規定，本公司在其董事會擁有多數席位，可通過參與公司的相關活動，享有可變回報，並有能力影響回報金額。
- (ii) 這些公司於2013年新成立。

財務報表附註 (續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資 (續)

(b) 擁有重大非控股股東權益的非全資附屬公司詳情

下表列示了本集團擁有重大非控股股東權益的非全資附屬公司詳情：

| 附屬公司名稱 | 註冊地 及經營地 | 非控股股東持有的 所有權及表決權比例 | | 分攤至非控股 股東的利潤 | | 非控股股東權益 | |
|-------------------------------|-------------|-----------------------|------|-----------------|---------|------------|-----------|
| | | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 | 2013 | 2012 |
| | | 人民幣千元 | | | | 人民幣千元 | |
| 濰坊公司 | 中國 | 55% | 55% | 313,873 | 119,282 | 1,432,503 | 1,118,630 |
| 鄒縣公司 | 中國 | 31% | 31% | 205,110 | 112,048 | 1,221,297 | 1,117,030 |
| 靈武公司 | 中國 | 35% | 35% | 310,564 | 75,784 | 1,115,366 | 564,802 |
| 擁有非控股股東權益、但單 獨而言並非重大的附屬公司: | | | | | | 6,700,020 | 5,485,716 |
| 合計 | | | | | | 10,469,186 | 8,286,178 |

本集團擁有重大非控股股東權益的各附屬公司之財務信息匯總如下。以下的匯總財務信息為合併抵銷前的數據，包括了這些附屬公司在收購日確認的商譽以及資產和負債公允價值調整。

(i) 濰坊公司及其附屬公司

| | 2013年 | 2012年 |
|-------|-------------|-------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 流動資產 | 613,481 | 540,067 |
| 非流動資產 | 5,209,831 | 5,295,798 |
| 流動負債 | (1,407,530) | (1,275,684) |
| 非流動負債 | (1,819,988) | (2,534,499) |
| 總權益 | 2,595,794 | 2,025,682 |

| | 2013年 | 2012年 |
|--------------|-------------|-------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 收入 | 4,141,319 | 4,073,496 |
| 費用 | (3,571,898) | (3,855,823) |
| 本年利潤及綜合收益總額 | 569,421 | 217,673 |
| 經營活動產生的淨現金流入 | 1,129,200 | 1,257,900 |
| 投資活動產生的淨現金流出 | (381,054) | (389,118) |
| 籌資活動產生的淨現金流出 | (737,247) | (889,067) |
| 淨現金流入/(流出) | 10,899 | (20,285) |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

22 附屬公司投資(續)

(b) 擁有重大非控股股東權益的非全資附屬公司詳情(續)

(ii) 鄒縣公司

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-------------------|------------------|------------------|
| 流動資產 | 326,884 | 300,180 |
| 非流動資產 | 5,509,545 | 5,664,329 |
| 流動負債 | (858,614) | (724,995) |
| 非流動負債 | (1,038,146) | (1,636,190) |
| 總權益 | <u>3,939,669</u> | <u>3,603,324</u> |
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 收入 | 4,630,997 | 4,399,486 |
| 費用 | (3,969,351) | (4,038,042) |
| 本年利潤及綜合收益總額 | <u>661,646</u> | <u>361,444</u> |
| 支付給非控股股東的股利 | 100,843 | — |
| 經營活動產生的淨現金流入 | 1,335,753 | 870,345 |
| 投資活動產生的淨現金(流出)/流入 | (168,657) | 128,613 |
| 籌資活動產生的淨現金流出 | (1,148,107) | (972,273) |
| 淨現金流入 | <u>18,989</u> | <u>26,685</u> |

(iii) 靈武公司

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|--------------|------------------|------------------|
| 流動資產 | 1,580,668 | 1,361,383 |
| 非流動資產 | 10,150,919 | 10,289,472 |
| 流動負債 | (1,834,525) | (1,961,017) |
| 非流動負債 | (6,576,389) | (7,496,490) |
| 總權益 | <u>3,320,673</u> | <u>2,193,348</u> |
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 收入 | 5,098,864 | 4,617,219 |
| 費用 | (4,211,539) | (4,401,549) |
| 本年利潤及綜合收益總額 | <u>887,325</u> | <u>215,670</u> |
| 經營活動產生的淨現金流入 | 1,818,973 | 1,626,660 |
| 投資活動產生的淨現金流出 | (330,875) | (655,594) |
| 籌資活動產生的淨現金流出 | (1,429,848) | (917,411) |
| 淨現金流入 | <u>58,250</u> | <u>53,655</u> |

(c) 收購非控股股東權益

本集團於本年分別收購了東宜風電和石家莊光華熱電有限公司(「光華熱電」)額外的40%和49.70%的股權，收購後，本集團對兩家公司的持股比例均達到了100%。收購對價人民幣44,952,000元均以現金方式支付。收購對價人民幣44,952,000元與非控股股東權益賬面價值人民幣474,000元(東宜風電和光華熱電的淨資產賬面金額中所佔的份額)間的差額分別計入資本公積和未分配利潤。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

23 聯營及合營公司權益

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------------------------|-------------------|------------|------------------|-----------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 按成本法核算的非上市公司投資 淨資產賬面金額中所佔的份額 | — | — | 6,215,397 | 6,029,033 |
| | 10,329,396 | 10,000,726 | — | — |
| | 10,329,396 | 10,000,726 | 6,215,397 | 6,029,033 |
| 減：減值損失 | — | — | (344,000) | (344,000) |
| | 10,329,396 | 10,000,726 | 5,871,397 | 5,685,033 |

(a) 聯營公司信息

下述清單僅列示了截至2013年12月31日的對本集團的經營業績、資產及負債有重大影響的聯營公司，這些聯營公司均為在中國成立及經營的非上市的有限責任公司，其詳情如下：

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權和表決權比率 | | 主要業務 |
|-----------------------------------|---------------|------------|-------------|--------------|
| | | 由本公司 持有 | 由附屬 公司持有 | |
| | | % | % | |
| 華電置業有限公司(附註(i)) | 2,687,500 | 15.40 | — | 物業發展 |
| 華電煤業集團有限公司 (「華電煤業」)(附註(i)) | 3,657,143 | 11.82 | 0.90 | 提供煤炭採購服務 |
| 中國華電集團財務有限公司 (「中國華電財務」)(附註(i)) | 5,000,000 | 14.93 | 1.532 | 為集團內企業提供財務服務 |
| 衡水恒興發電有限責任公司 | 475,000 | — | 30 | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 河北建投蔚州風能有限公司 | 364,000 | — | 44.08 | 發電及售電 |
| 河北西柏坡第二發電有限責任公司 (「西柏坡公司」) | 880,000 | — | 35 | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 國電內蒙古東勝熱電有限公司 | 500,000 | — | 20 | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 邢臺國泰發電有限責任公司 | 400,000 | — | 35 | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 國電懷安熱電有限公司 | 514,800 | — | 35 | 發電及售電和發熱及供熱 |
| 鄂托克前旗長城煤礦有限責任公司 (「長城煤礦公司」) | 23,077 | 35 | — | 銷售煤礦設備及配件 |
| 內蒙古福城礦業有限責任公司 (「福城礦業公司」) | 150,000 | 35 | — | 銷售鐵礦石和鋼材 |
| 鄂托克前旗權輝商貿有限公司 | 5,000 | 35 | — | 燃煤生產及銷售 |
| 鄂托克前旗百匯商貿有限公司 | 5,000 | 35 | — | 燃煤生產和銷售 |
| 鄂托克前旗正泰商貿有限公司 | 6,770 | 35 | — | 燃煤生產和銷售 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

23 聯營合營公司權益(續)

(a) 聯營公司信息(續)

| 公司名稱 | 繳足資本 人民幣千元 | 所有權和表決權比率 | | 主要業務 |
|---------------------------------|---------------|------------|-------------|-------------|
| | | 由本公司 持有 | 由附屬 公司持有 | |
| | | % | % | |
| 寧夏寧東鐵路股份有限公司 (「寧東鐵路」)(附註(i)) | 3,533,368 | 8.49 | — | 鐵路開發建設及經營管理 |
| 寧夏銀星煤業有限公司(「銀星煤業」) | 611,000 | 50 | — | 興建煤礦 |
| 華電金沙江上游水電開發有限公司 (「金沙江水電公司」) | 374,952 | 20 | — | 興建水利發電廠 |
| 四川華鎣山龍灘煤電有限責任公司 (「龍灘煤電公司」) | 133,250 | — | 45 | 煤炭生產和銷售 |
| 四川巴郎河水電開發有限責任公司 | 120,000 | — | 20 | 發電及售電 |
| 大唐鄉城唐電水電開發有限公司 (「鄉城水電公司」) | 625,196 | — | 49 | 興建水利發電廠 |
| 大唐得榮唐電水電開發有限公司 (「得榮水電公司」) | 100,000 | — | 49 | 興建水利發電廠 |

附註：

- (i) 根據公司章程的規定，本公司在其董事會中擁有表決權，能夠參與公司的財務和經營政策，從而對該公司實施重大影響。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

23 聯營合營公司權益(續)

(b) 重大聯營公司的匯總財務信息

本集團重大聯營公司財務信息匯總如下。以下匯總的聯營公司財務信息已按照國際財務報告準則作出了相應調整。

(i) 華電煤業

| | 2013年 | 2012年 |
|-------|--------------|--------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 流動資產 | 7,855,566 | 6,810,283 |
| 非流動資產 | 44,163,793 | 35,774,060 |
| 流動負債 | (21,282,843) | (13,062,396) |
| 非流動負債 | (14,833,934) | (13,113,326) |

| | 2013年 | 2012年 |
|-------------------------------------|------------|------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 收入 | 21,407,044 | 16,705,872 |
| 歸屬於華電煤業股東的本年(損失)/利潤及 綜合(支出)/收益總額 | (187,071) | 1,044,733 |

上述匯總財務信息與合併財務報表中確認的華電煤業權益的賬面金額調節如下：

| | 2013年 | 2012年 |
|-----------------|-------------|-------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 淨資產 | 15,902,582 | 16,408,621 |
| 華電煤業的非控股股東權益 | (5,387,912) | (4,923,286) |
| 本集團持華電煤業的所有權比例 | 12.72% | 12.72% |
| 本集團持華電煤業權益的賬面金額 | 1,337,466 | 1,460,935 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

23 聯營合營公司權益(續)

(b) 重大聯營公司的匯總財務信息(續)

(ii) 中國華電財務

| | 2013年 | 2012年 |
|-------|--------------|--------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 流動資產 | 15,538,466 | 11,210,965 |
| 非流動資產 | 15,352,531 | 19,166,351 |
| 流動負債 | (22,975,186) | (22,570,299) |
| 非流動負債 | (1,000,330) | (1,000,000) |

| | 2013年 | 2012年 |
|----------|-----------|-----------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 收入 | 1,465,024 | 1,477,903 |
| 本年利潤 | 1,009,283 | 898,281 |
| 本年其他綜合收益 | 991 | 54,206 |
| 本年綜合收益總額 | 1,010,274 | 952,487 |
| 本年股利收益 | 148,418 | 37,039 |

上述匯總財務信息與合併財務報表中確認的中國華電財務權益的賬面金額調節如下：

| | 2013年 | 2012年 |
|-------------------|-----------|-----------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 淨資產 | 6,915,481 | 6,807,017 |
| 本集團持中國華電財務的所有權比例 | 16.462% | 16.462% |
| 收購時確認的商譽 | 21,435 | 21,435 |
| 本集團持中國華電財務權益的賬面金額 | 1,159,861 | 1,142,006 |

財務報表附註 (續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

23 聯營合營公司權益 (續)

(b) 重大聯營公司的匯總財務信息 (續)

(iii) 銀星煤業

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-------|----------------|----------------|
| 流動資產 | 56,966 | 285,160 |
| 非流動資產 | 2,097,301 | 1,156,233 |
| 流動負債 | (1,233,237) | (767,393) |
| 非流動負債 | (168,405) | (63,000) |

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 收入 | 606,390 | — |
| 本年利潤及綜合收益總額 | 136,345 | — |

上述匯總財務信息與合併財務報表中確認的銀星煤業權益的賬面金額調節如下：

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-----------------|----------------|----------------|
| 淨資產 | 752,625 | 611,000 |
| 本集團持銀星煤業的所有權比例 | 50% | 50% |
| 公允價值調整的影響 | 369,860 | 372,500 |
| 本集團持銀星煤業權益的賬面金額 | 746,173 | 678,000 |

(c) 單獨而言並不重大的聯營公司的匯總信息

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|-----------------------|----------------|----------------|
| 本集團應佔利潤 | 330,196 | 365,363 |
| 本集團應佔利潤及綜合收益總額 | 330,196 | 365,363 |
| 本集團在該等聯營公司中的權益的賬面金額合計 | 7,085,896 | 6,719,785 |

(d) 本公司的合營公司對於合併財務報表的影響並不重大。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

24 其他投資

| | 本集團 | | 本公司 | |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 按成本法核算的非上市公司證券 | 334,368 | 321,208 | 130,109 | 127,109 |
| 中國上市的可供出售證券 | 30,282 | 38,958 | — | — |
| | 364,650 | 360,166 | 130,109 | 127,109 |
| 減：減值損失 | (1,161) | — | — | — |
| | 363,489 | 360,166 | 130,109 | 127,109 |

上述非上市證券投資為對中國境內公司發行的非上市證券進行的投資。由於合理估計其公允價值將產生大額成本，因此本公司董事認為其公允價值無法可靠計量，因此這些投資於本報告期末按成本減減值準備後的淨額確認。

25 其他非流動資產

| | 本集團 | | 本公司 | |
|-----------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 金融資產 | | | | |
| — 附屬公司長期應收款 | — | — | 166,516 | 314,536 |
| — 其他長期應收款 | 97,861 | 32,174 | 147,571 | — |
| 預付投資款 | — | 436,854 | — | 385,174 |
| 待抵扣增值稅及其他稅項 | 1,045,610 | 865,054 | 26,673 | 411 |
| 售後租回保證金 | 105,530 | 112,706 | — | — |
| 預付探礦權收購款 | 196,000 | 196,000 | 100,000 | 100,000 |
| 售後租回遞延差異(附註(i)) | 453,265 | 454,199 | — | — |
| | 1,898,266 | 2,096,987 | 440,760 | 800,121 |
| 減：減值損失(附註10) | (97,861) | — | (147,571) | — |
| | 1,800,405 | 2,096,987 | 293,189 | 800,121 |

附註：

- (i) 售後租回遞延差異為於融資租賃的售後租回交易中其出售資產的所得款低於其賬面價值所產生的差異。上述差異作為對資產折舊的調整在資產的剩餘使用年限內予以遞延及攤銷。

26 存貨

| | 本集團 | | 本公司 | |
|----------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 燃煤、燃氣及稻稈 | 2,392,106 | 2,575,194 | 188,664 | 128,160 |
| 燃油 | 91,962 | 119,833 | 14,444 | 21,686 |
| 物料、部件及零件 | 672,246 | 688,105 | 167,323 | 145,572 |
| | 3,156,314 | 3,383,132 | 370,431 | 295,418 |

所有用於未來使用或出售的存貨預期將於未來一年內消耗。

財務報表附註 (續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

27 應收賬款及應收票據

| | 本集團 | | 本公司 | |
|-------------|------------------|-----------|----------------|---------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 售電應收賬款及應收票據 | 7,302,703 | 6,625,167 | 684,476 | 768,061 |
| 售熱應收賬款及應收票據 | 463,741 | 373,699 | 25,952 | 32,971 |
| 售煤應收賬款及應收票據 | 670,439 | 272,489 | — | — |
| | 8,436,883 | 7,271,355 | 710,428 | 801,032 |
| 減：壞賬準備 | (34,158) | (23,229) | — | — |
| | 8,402,725 | 7,248,126 | 710,428 | 801,032 |

附註：

- (i) 截至2013年12月31日，本集團應收賬款和應收票據中包含有追索權應收賬款保理共計人民幣484,056,000元(2012年：人民幣882,977,000元)。由於本集團保留了對這些應收賬款相關的信用風險，因此未予以終止確認。這些應收賬款保理所對應的貸款年末餘額為人民幣450,000,000元(2012年：人民幣675,642,000元)。
- (ii) 於2013年12月31日，本集團向其供應商背書銀行接納的賬面價值共計人民幣335,506,000元(2012年：人民幣0元)的應收票據(「背書票據」)，以清償欠付該等供應商的應付賬款(「背書」)。董事認為，本集團仍保留大部份風險及回報，包括與該等背書票據有關的違約風險，因此，其繼續確認背書票據及相關已清償應付賬款的全部賬面價值。背書後，本集團並未保留使用背書票據的任何權利，包括向任何第三方出售、轉讓或抵押背書票據。於2013年12月31日，以有追索權的背書票據清償的應付賬款賬面價值為人民幣335,506,000元。
- (iii) 於2013年12月31日，本集團終止確認的應收票據為已貼現給銀行或已背書給供應商的銀行承兌匯票，共計人民幣1,625,034,000元(2012年：人民幣1,206,877,000元)。根據中國票據法，若銀行違約，終止確認票據持有人對本集團擁有追索權(「繼續涉入」)。董事認為，本集團已轉移有關終止確認票據的大部份風險及回報。因此，其已終止確認該終止確認票據及相關應付賬款的全部賬面價值。本集團因繼續涉入終止確認票據以及回購終止確認票據的未折現現金流而面臨的最大損失風險與其賬面價值相同。董事認為，本集團繼續涉入終止確認票據的公允價值並不重大。與終止確認相關的損失共計人民幣3,855,000元(2012年：人民幣3,576,000元)已計入損益。
- (iv) 截至2013年12月31日，本集團共計人民幣930,000,000元(2012年：人民幣990,947,000元)的應收賬款在無追索權保理條款下出售給銀行。在無追索權保理合同項下，由於本集團已將上述應收賬款的重大風險和回報轉移給了銀行，故將其終止確認。與應收賬款終止確認相關的損失共計人民幣1,299,000元(2012年：人民幣828,000元)已計入損益。

(a) 賬齡分析

截至2013年12月31日，應收賬款及應收票據(扣除壞賬準備後)基於近似收入確認日的發票日期而進行的賬齡分析如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|------|------------------|-----------|----------------|---------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 少於1年 | 8,016,756 | 7,084,415 | 710,428 | 801,032 |
| 1至2年 | 274,014 | 150,063 | — | — |
| 2至3年 | 111,572 | 13,648 | — | — |
| 多於3年 | 383 | — | — | — |
| | 8,402,725 | 7,248,126 | 710,428 | 801,032 |

應收售電款自發票日起計30日內到期。應收售熱款自發票日起計90日內到期。應收售煤款自發票日起計60日內到期。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

27 應收賬款及應收票據(續)

(b) 應收賬款及應收票據的減值

應收賬款及應收票據的減值損失已記錄於資產減值準備賬戶中，如本集團認定賬款無法收回，則減值損失會與應收賬款及應收票據直接沖銷(見附註2(m)(i))。

本年度壞賬準備的變動如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|----------|--------|---------|-------|-------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 1月1日結餘 | 23,229 | 6,750 | — | — |
| 計提減值損失 | 11,473 | 23,129 | — | — |
| 減值損失的轉回 | (544) | (6,650) | — | — |
| 12月31日結餘 | 34,158 | 23,229 | — | — |

於2013年12月31日，本集團的應收賬款及應收票據共人民幣34,158,000元(2012年：人民幣23,229,000元)被個別認定為已減值。因管理層預計該等款項無法收回，已確認壞賬準備為人民幣34,158,000元(2012年：人民幣23,229,000元)。本集團並沒有就以上款項持有任何質押。本公司沒有被個別認定為已減值的應收賬款及應收票據。

(c) 未減值的應收賬款及應收票據

未被單項或合計評估為已減值的應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------|-----------|-----------|---------|---------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 未逾期或未減值 | 7,635,780 | 6,607,795 | 710,428 | 801,032 |
| 逾期少於1年 | 382,004 | 480,201 | — | — |
| 逾期1至2年 | 274,658 | 153,468 | — | — |
| 逾期2至3年 | 110,283 | 6,662 | — | — |
| | 8,402,725 | 7,248,126 | 710,428 | 801,032 |

未逾期或未減值的應收款項來自沒有近期拖欠記錄的客戶。

逾期但未減值的應收款項則來自若干擁有良好記錄的獨立的客戶。根據以往經驗，由於信貸狀況未有重大的轉變及認為此等款項仍能全額收回，管理層相信不需就此等款項計提減值準備。

28 應收附屬公司款項

應收附屬公司款項主要為附屬公司應償還或在一年之內應償還的無擔保、帶息的人民幣款項。本公司董事認為，應收附屬公司款項的賬面價值接近其公允價值。

29 訂金、其他應收款及預付款

截至2013年12月31日止，本集團訂金、其他應收款及預付款原值為人民幣2,449,980,000元(2012年：人民幣3,491,877,000元)，主要為購買存貨和材料預付款、待抵扣增值稅、應收股利以及其他應收款項。

截至2013年12月31日止，本集團訂金、其他應收款及預付款的壞賬準備餘額為人民幣134,408,000元(2012年：人民幣142,307,000元)，其中包括了應收經核證的碳減排量收入壞賬準備人民幣84,614,000元(2012年：人民幣84,614,000元)。

30 限制存款

限制存款主要是為應付票據質押而存於銀行及一家金融機構，期限超過3個月的存款。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

31 現金及現金等價物

| | 本集團 | | 本公司 | |
|-------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 銀行現金及手持現金 | 423,702 | 1,031,799 | 254,742 | 699,442 |
| 其他金融機構現金 | 2,486,184 | 2,028,275 | 117,072 | 47,694 |
| 少於3個月的銀行及其他金融機構存款 | 10,130 | — | — | — |
| | 2,920,016 | 3,060,074 | 371,814 | 747,136 |

32 貸款

(a) 銀行貸款

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 到期日： | | | | |
| 1年以內 | | | | |
| — 短期銀行貸款 | 13,851,948 | 17,750,232 | 5,467,356 | 8,895,790 |
| — 長期銀行貸款的本期部分 | 6,750,850 | 7,427,187 | 1,503,628 | 944,421 |
| | 20,602,798 | 25,177,419 | 6,970,984 | 9,840,211 |
| 1至2年 | 5,853,409 | 8,445,407 | 340,000 | 1,774,512 |
| 2至5年 | 17,094,320 | 16,876,081 | 1,192,787 | 938,000 |
| 5年以上 | 27,825,666 | 28,937,300 | 62,213 | — |
| | 50,773,395 | 54,258,788 | 1,595,000 | 2,712,512 |
| | 71,376,193 | 79,436,207 | 8,565,984 | 12,552,723 |

截至2013年12月31日止，人民幣16,029,548,000元(2012年：人民幣13,901,805,000元)的銀行貸款是以其電費收益權和售電應收賬款作為質押；總值為人民幣3,899,410,000元(2012年：人民幣3,577,350,000元)的銀行貸款是以其賬面價值總計為人民幣4,882,470,000元(2012年：人民幣2,708,131,000元)的預付租賃、在建工程和物業、廠房及設備作為抵押；而總值人民幣2,175,969,000元(2012年：人民幣2,141,588,000)的銀行貸款由股東和第三方擔保。除上述銀行貸款外，其他銀行借款都為信用貸款。所有銀行貸款均沒有包含任何財務契約。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款(續)

(a) 銀行貸款(續)

銀行貸款的貨幣單位、利率及到期日的詳情如下：

| | 本集團 | |
|--|-------------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 人民幣貸款 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為5.04%至7.36% (2012年：5.04%至7.94%)，至2037年到期 | 61,798,067 | 68,966,236 |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為4.50%至6.50% (2012年：4.72%至6.91%)，至2015年到期 | 8,274,592 | 9,117,334 |
| 美元貸款 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為2.60%至5.65% (2012年：2.61%至5.83%)，至2027年到期 | 657,699 | 672,142 |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為2.60%至3.80% (2012年：3.00%至3.93%)至2014年到期 | 553,355 | 577,847 |
| 歐元貸款 | | |
| 在2013年12月31日的固定年利率為2.25% (2012年：2.25%)，至2022年到期 | 92,480 | 102,648 |
| | 71,376,193 | 79,436,207 |

| | 本公司 | |
|--|------------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 人民幣貸款 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為5.04%至6.65% (2012年：5.04%至6.90%)，至2025年到期 | 5,936,450 | 9,614,820 |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為5.40%至6.30% (2012年：5.04%至6.56%)，至2014年到期 | 1,700,000 | 1,972,240 |
| 美元貸款 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為2.60%至3.37% (2012年：2.61%至4.18%)，至2014年到期 | 376,179 | 387,816 |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為2.60%至3.80% (2012年：3.00%至3.93%)，至2014年到期 | 553,355 | 577,847 |
| | 8,565,984 | 12,552,723 |

本集團和本公司的美元銀行貸款分別為198,634,363美元(2012年：198,868,479美元)及152,460,044美元(2012年：153,633,333美元)。本集團的歐元銀行貸款為10,984,811歐元(2012年：12,341,013歐元)。

財務報表附註 (續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款 (續)

(b) 股東貸款

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 到期日： | | | | |
| 1年以內 | | | | |
| — 長期股東貸款的本期部分 | 1,473,136 | 564,071 | 47,480 | — |
| 1至2年 | 658,894 | 1,457,388 | 87,430 | 45,152 |
| 2至5年 | 261,513 | 898,564 | 50,678 | 130,623 |
| 5年以上 | 100,000 | 100,000 | — | — |
| | 1,020,407 | 2,455,952 | 138,108 | 175,775 |
| | 2,493,543 | 3,020,023 | 185,588 | 175,775 |

所有股東貸款均為無抵押貸款及以人民幣為單位。這些股東貸款的利率及到期日的詳情如下：

| | 本集團 | |
|---|------------------|----------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 山東省國際信託有限公司(「山東省國際信託」)貸款 在2012年12月31日的浮動年利率為6.70% | — | 198,000 |
| 在2013年12月31日的固定年利率為7.30%至7.70% (2012年：7.30%至7.70%)，至2014年到期 | 613,150 | 974,268 |
| 中國華電貸款 應計利息 在2013年12月31日的固定年利率範圍為4.15%至6.90%， (2012年：4.15%至6.90%)至2021年到期 | 1,880,393 | 1,847,755 |
| | 2,493,543 | 3,020,023 |

| | 本公司 | |
|---|----------------|----------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 中國華電貸款 應計利息 在2013年12月31日的固定年利率範圍為5.18%至6.90%， (2012年：5.18%至6.90%)至2017年到期 | 185,588 | 175,775 |

於2013年12月31日，本集團及本公司貸款餘額總計分別為人民幣661,650,000元(2012年：人民幣661,650,000元)及人民幣203,560,000元(2012年：人民幣203,560,000元)的中國華電貸款為無息貸款。無息貸款的公允價值調整在初始確認時計入權益。

除上述無息貸款外，本集團及本公司從山東省國際信託及中國華電借入的貸款均為按其有關資金成本收取利息及按上述披露還款條款償還的無抵押貸款。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款(續)

(c) 國家貸款

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 到期日： | | | | |
| 1年以內 | | | | |
| — 長期國家貸款的本期部分 | 10,631 | 10,526 | 1,018 | 1,018 |
| 1至2年 | 10,631 | 10,526 | 1,018 | 1,018 |
| 2至5年 | 31,861 | 31,578 | 3,054 | 3,054 |
| 5年以上 | 64,823 | 74,582 | 2,037 | 3,055 |
| | 107,315 | 116,686 | 6,109 | 7,127 |
| | 117,946 | 127,212 | 7,127 | 8,145 |

國家貸款幣種、利率及到期日的詳情如下：

| | 本集團 | |
|--|----------------|----------------|
| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
| 人民幣貸款 | | |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為2.55%至2.82% (2012年：2.55%至2.82%)，至2020年到期 | 8,591 | 9,818 |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為3.30% (2012年：3.30%)，至2020年到期 | 4,773 | 5,454 |
| 歐元貸款 | | |
| 在2013年12月31日的固定年利率為3.09% (2012年：3.09%)，至2048年到期 | 104,582 | 111,940 |
| | 117,946 | 127,212 |

財務報表附註 (續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款 (續)

(c) 國家貸款 (續)

| | 本公司 | |
|--|--------------|--------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 人民幣貸款 | | |
| 在2013年12月31日的固定年利率為2.55% (2012年：2.55%)，至2020年到期 | 7,127 | 8,145 |

人民幣國家貸款為數筆於2006年向中國財政部取得的總計人民幣8,591,000元的貸款及一筆於2005年向濰坊市政府財政局取得的人民幣4,773,000元的貸款。

歐元國家貸款代表，根據德意志聯邦共和國政府與中國政府簽訂的金融合作政府協定，德國復興信貸銀行與中國財政部於2008年12月簽訂了貸款協定，向中國政府提供總額不超過1,450萬歐元的貸款以資助能源效率計劃-青島市集中供熱項目的建設，中國財政部將該筆貸款通過中國農業銀行轉借於青島熱力，並由青島市財政局提供還款擔保。於2013年12月31日，上述國家貸款餘額為12,420,000歐元(2012年：13,490,000歐元)。

除人民幣104,582,000元(2012年：人民幣111,940,000元)的貸款為獨立第三方擔保的保證貸款，其餘人民幣國家貸款均為信用借款。

(d) 其他貸款

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------|------------------|------------|------------------|-----------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 到期日： | | | | |
| 1年以內 | | | | |
| — 短期其他貸款 | 1,215,000 | 1,741,600 | 95,000 | 295,000 |
| — 長期其他貸款的本期部分 | 1,051,205 | 1,645,290 | 43,000 | 3,000 |
| | 2,266,205 | 3,386,890 | 138,000 | 298,000 |
| 1至2年 | 1,129,245 | 1,321,370 | 703,000 | 43,000 |
| 2至5年 | 2,346,510 | 2,783,230 | 388,000 | 1,091,000 |
| 5年以上 | 2,733,668 | 3,237,897 | 700,000 | 700,000 |
| | 6,209,423 | 7,342,497 | 1,791,000 | 1,834,000 |
| | 8,475,628 | 10,729,387 | 1,929,000 | 2,132,000 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款(續)

(d) 其他貸款(續)

除本集團部分附屬公司總計人民幣304,940,000元(2012年：人民幣430,140,000元)的其他貸款是以其電費收益權作為質押，以及總計人民幣1,500,000,000元的其他貸款是中國華電擔保的保證借款外，所有其他貸款均為無抵押的信用貸款。所有其他貸款均以人民幣為單位。該等其他貸款的利率及到期日的詳情如下：

| | 本集團 | |
|--|------------------|-------------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 中國華電財務貸款 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為5.54%至6.80% (2012年：5.54%至6.80%)，至2025年到期 | 3,260,155 | 6,108,505 |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為5.60%至6.00% (2012年：5.60%至6.56%)，至2014年到期 | 985,000 | 550,000 |
| 其他 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為4.44%至7.21% (2012年：5.54%至7.21%)，至2021年到期 | 3,882,973 | 3,749,782 |
| 在2013年12月31日的固定年利率範圍為5.70%至6.55% (2012年：5.90%至7.76%)，至2016年到期 | 347,500 | 321,100 |
| | 8,475,628 | 10,729,387 |

| | 本公司 | |
|--|------------------|------------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 中國華電財務、華鑫國際信託有限公司 (「華鑫信託」)及其他附屬公司貸款 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為6.15%至7.21% (2012年：6.15%至7.21%)，至2014年到期 | 434,000 | 637,000 |
| 在2013年12月31日的固定年利率為5.40% (2012年：5.40%至5.68%)，至2014年到期 | 95,000 | 95,000 |
| 其他 | | |
| 在2013年12月31日的浮動年利率範圍為5.54%至5.86% (2012年：5.54%至5.86%)，至2019年到期 | 1,400,000 | 1,400,000 |
| | 1,929,000 | 2,132,000 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款(續)

(e) 應付短期融資券

| | 本集團及本公司 | |
|----------------|-------------------|-------------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 2012年第一期短期融資券 | — | 1,561,247 |
| 2012年第二期短期融資券 | — | 2,019,847 |
| 2012年第三期短期融資券 | — | 1,497,736 |
| 2012年第一期超短期融資券 | — | 3,555,984 |
| 2012年第二期超短期融資券 | — | 3,029,566 |
| 2013年第一期短期融資券 | 1,547,160 | — |
| 2013年第二期短期融資券 | 2,023,902 | — |
| 2013年第三期超短期融資券 | 3,057,751 | — |
| 2013年第四期超短期融資券 | 3,057,238 | — |
| 2013年第五期超短期融資券 | 3,545,858 | — |
| 2013年第六期超短期融資券 | 4,018,491 | — |
| | 17,250,400 | 11,664,380 |

於2013年3月14日，本公司在全國銀行間債券市場發行了2013年度第1期短期融資券。該短期融資券為期366天，面值為人民幣1,500,000,000元，票面年利率4.03%。該短期融資券無抵押。

於2013年7月16日，本公司在全國銀行間債券市場發行了2013年度第3期超短期融資券。該超短期融資券為期270天，面值為人民幣3,000,000,000元，票面年利率4.40%。該超短期融資券無抵押。

於2013年7月24日，本公司在全國銀行間債券市場發行了2013年度第4期超短期融資券。該超短期融資券為期270天，面值為人民幣3,000,000,000元，票面年利率4.60%。該超短期融資券無抵押。

於2013年9月9日，本公司在全國銀行間債券市場發行了2013年度第5期超短期融資券。該超短期融資券為期270天，面值為人民幣3,500,000,000元，票面年利率4.75%。該超短期融資券無抵押。

於2013年9月16日，本公司在全國銀行間債券市場發行了2013年度第2期短期融資券。該短期融資券為期366天，面值為人民幣2,000,000,000元，票面年利率4.80%。該短期融資券無抵押。

於2013年11月11日，本公司在全國銀行間債券市場發行了2013年度第6期超短期融資券。該超短期融資券為期270天，面值為人民幣4,000,000,000元，票面年利率5.05%。該超短期融資券無抵押。

2013年，集團共償還3期短期融資券和4期超短期融資券，面值合計人民幣18,500,000,000元(2012：人民幣3,500,000,000元)。

上述短期及超短期融資券在考慮發行費用後的實際年利率範圍為4.03%至5.17%(2012年：3.57%至5.09%)。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

32 貸款(續)

(f) 應付長期債券

| | 本集團及本公司 | |
|---------------------|--------------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 2009年第二期中期票據 | 1,498,965 | 1,494,467 |
| 2010年第一期中期票據 | 2,388,033 | 2,380,837 |
| 2012年第一期中期票據 | 1,484,745 | 1,480,248 |
| 2012年第一期非公開定向債務融資工具 | 4,997,041 | 4,997,041 |
| 2013年第一期非公開定向債務融資工具 | 2,996,499 | — |
| | 13,365,283 | 10,352,593 |
| 減：一年內到期的中期票據 | (1,498,965) | — |
| | 11,866,318 | 10,352,593 |

於2013年5月22日，本公司發行了2013年第一期非公開定向債務融資工具。本次債務融資工具無抵押，為期三年，面值人民幣100元，其票面年利率為4.87%，總額人民幣3,000,000,000元。

上述長期債券在考慮發行費用後的實際年利率範圍為4.14%至5.34% (2012年：4.14%至5.34%)。

33 融資租賃承擔

本集團的融資租賃承擔情況如下：

| | 2013年12月31日 | | 2012年12月31日 | |
|------------|------------------|------------------|-------------|-----------|
| | 最低租賃付款額現值 | 最低租賃付款額 | 最低租賃付款額現值 | 最低租賃付款額 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 一年以內 | 362,372 | 376,437 | 311,480 | 323,419 |
| 一至兩年 | 277,246 | 305,459 | 287,047 | 316,230 |
| 兩至五年 | 646,771 | 821,805 | 357,738 | 429,582 |
| 五年以上 | 204,393 | 335,573 | — | — |
| | 1,128,410 | 1,462,837 | 644,785 | 745,812 |
| | 1,490,782 | 1,839,274 | 956,265 | 1,069,231 |
| 減：未來利息支出總額 | | (348,492) | | (112,966) |
| 融資租賃承擔現值 | | 1,490,782 | | 956,265 |

2013年，本集團與一家金融租賃公司簽訂三筆為期5-8年的售後租回協議，向其出售相應資產的同時以租賃形式將出售資產租回。租賃合同期滿後，本集團在付清租金等全部款項後有權選擇以名義貨價(人民幣1元)留購租賃物。截至2013年12月31日，本集團根據售後租回交易安排以融資租賃形式持有的物業、廠房及設備和無形資產賬面淨值分別為人民幣1,711,670,000元和人民幣282,077,000元(2012年：人民幣1,003,795,000元和人民幣299,002,000元)。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

34 應付賬款和應付票據

截至2013年12月31日，本集團以自發票出具日起計算的應付賬款和應付票據賬齡分析如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|------|-------------------|------------------|----------------|----------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 一年以內 | 9,219,493 | 7,412,810 | 553,472 | 253,778 |
| 一至兩年 | 1,585,383 | 931,818 | — | — |
| 兩年以上 | 1,295,304 | 949,312 | — | — |
| | 12,100,180 | 9,293,940 | 553,472 | 253,778 |

35 其他應付款

| | 本集團 | | 本公司 | |
|----------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 金融負債： | | | | |
| — 質量保證金 | 1,412,770 | 1,243,762 | 76,637 | 64,381 |
| — 應付收購對價款 | 936,241 | 394,857 | 835,373 | 308,533 |
| — 應付利息 | 657,604 | 602,853 | 433,790 | 350,931 |
| — 應付職工薪酬 | 125,073 | 109,538 | 24,688 | 23,340 |
| — 應付容量指標轉讓款 | 273,530 | 277,686 | — | — |
| — 應付排污費 | 92,277 | 88,986 | 27,249 | 32,037 |
| — 應付附屬公司非控股股東股利 | 12,906 | 14,319 | — | — |
| — 一年內到期的長期應付款(附註(i)) | 268,050 | 808,233 | — | — |
| — 其他(附註(ii)) | 998,176 | 847,151 | 127,285 | 82,568 |
| | 4,776,627 | 4,387,385 | 1,525,022 | 861,790 |
| 其他應付稅款 | 330,030 | 458,444 | 43,089 | 87,325 |
| 預收賬款 | 1,021,317 | 925,907 | 4,202 | 2,582 |
| | 6,127,974 | 5,771,736 | 1,572,313 | 951,697 |

附註：

- (i) 長期應付款的本期部分主要是一家附屬公司因對外部第三方提供財務擔保，而產生的對一家銀行的長期應付款的本期部分。
- (ii) 其他項目主要包括應付服務費、租金和其他項目。
- (iii) 本集團和本公司所有其他應付款將於一年內到期清償支付或確認為收入，或實時償還。

36 長期應付款

長期應付款主要包括：

- (i) 餘額為人民幣431,889,000元(2012年：人民幣540,374,000元)的長期應付款為應付當地政府的採礦權價款。該餘額中劃分為非流動負債的部分為根據相關合同規定的支付計劃，將於本報告期末的12個月後支付的部分。
- (ii) 餘額為人民幣237,292,000元(2012年：人民幣0元)的長期應付款主要是一家附屬公司因對外部第三方提供財務擔保，而產生的對一家銀行的長期應付款。該餘額中劃分為非流動負債的部分為根據與銀行的協議，將於本報告期末的12個月後支付的部分。本公司將其持有的該附屬公司股權作為長期應付款(含一年內到期部分，見附註35(i))的質押。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

37 財務狀況表的所得稅

(a) 財務狀況表所示的即期稅項為：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|------------------------------|-------------|-----------|----------|----------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 於1月1日的應支付/(可收回) | | | | |
| 稅項淨額 | 137,984 | 67,260 | (23,903) | (23,903) |
| 收購附屬公司轉入 | — | 331 | — | — |
| 本年撥備(附註13(a)) | 1,331,008 | 438,721 | — | — |
| 以往年度超額撥備(附註13(a)) | (9,765) | (3,827) | — | — |
| 已支付所得稅 | (1,173,974) | (364,501) | — | — |
| 年末應付稅項淨額 | 285,253 | 137,984 | (23,903) | (23,903) |
| 指： | | | | |
| 應付稅項 | 412,100 | 231,025 | — | — |
| 可收回稅項—流動部分 | (84,120) | (75,386) | — | (23,903) |
| 記錄在其他非流動資產裏的 可收回稅項—非流動部分： | (42,727) | (17,655) | (23,903) | — |
| | 285,253 | 137,984 | (23,903) | (23,903) |

(b) 已確認的遞延稅項資產及負債：

(i) 本集團：

已確認在合併財務狀況表的遞延稅項資產及負債項目及其本年變動載列如下：

| | 於 2012年 1月1日 | 購買附屬 公司轉入 | 在損益內 (扣除)/ 計入 | 在公允 價值儲備 內扣除 | 於 2012年 12月31日 | 處置附屬 公司轉入 | 在損益內 (扣除)/ 計入 | 在公允 價值儲備 內計入 | 於 2013年 12月31日 |
|--|--------------------|--------------|---------------------|--------------------|----------------------|--------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 (附註13(a)) | 人民幣千元 (附註14) | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 (附註13(a)) | 人民幣千元 (附註14) | 人民幣千元 |
| 存貨和應收賬款、物業、 廠房及設備減值準備 | 26,757 | — | 22,991 | — | 49,748 | — | 46,366 | — | 96,114 |
| 物業、廠房及設備折舊 | (1,027,560) | — | (126,390) | — | (1,153,950) | — | (135,374) | — | (1,289,324) |
| 物業、廠房及設備、 在建工程、無形資產 和證券投資的公允 價值調整 | (1,586,709) | (93,844) | 50,897 | (3) | (1,629,659) | (28,360) | 88,405 | 2,169 | (1,567,445) |
| 長期應付款折現 | (160,210) | — | 11,208 | — | (149,002) | 43,895 | 10,347 | — | (94,760) |
| 按已付金額抵扣 | 7,839 | — | 267 | — | 8,106 | — | (264) | — | 7,842 |
| 稅務虧損 | 662,043 | — | (226,771) | — | 435,272 | — | (218,715) | — | 216,557 |
| 其他 | 2,773 | — | 13,161 | — | 15,934 | — | 14,997 | — | 30,931 |
| | (2,075,067) | (93,844) | (254,637) | (3) | (2,423,551) | 15,535 | (194,238) | 2,169 | (2,600,085) |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

37 財務狀況表的所得稅(續)

(b) 已確認的遞延稅項資產及負債(續)

(ii) 本公司

已確認在財務狀況表的遞延稅項資產及負債項目及其本年變動載列如下：

| | 於 2012年 1月1日 | 在損益內 (扣除)/ 計入 | 於 2012年 12月31日 | 在損益內 計入 | 於 2013年 12月31日 |
|-------------|--------------------|---------------------|----------------------|------------|----------------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 存貨和應收帳款準備 | 14,046 | 37 | 14,083 | — | 14,083 |
| 收購一家附屬公司 | — | (1,067) | (1,067) | 124 | (943) |
| 證券投資的公允價值調整 | (62,280) | — | (62,280) | — | (62,280) |
| 按已付金額抵扣 | 1,443 | 658 | 2,101 | — | 2,101 |
| | <u>(46,791)</u> | <u>(372)</u> | <u>(47,163)</u> | <u>124</u> | <u>(47,039)</u> |

(iii) 與財務狀況表的調節

| | 本集團 | | 本公司 | |
|-----------------------|---------------------------|--------------------|------------------------|-----------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 確認在財務狀況表的 遞延稅項資產淨額 | 259,669 | 350,854 | — | — |
| 確認在財務狀況表的 遞延稅項負債淨額 | (2,859,754) | (2,774,405) | (47,039) | (47,163) |
| | <u>(2,600,085)</u> | <u>(2,423,551)</u> | <u>(47,039)</u> | <u>(47,163)</u> |

(c) 未確認遞延稅項資產

按照附註2(v)所載的會計政策，因未來利潤的不可預測性，本集團並未確認分別因累計稅務虧損人民幣3,943,673,000元(2012年：人民幣5,542,876,000元)和可抵扣暫時性差異人民幣791,724,000元(2012年：人民幣33,629,000元)產生的遞延所得稅資產。

根據現行稅法，稅務虧損的期限列示如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|------|-------------------------|------------------|-------------------------|------------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 2013 | — | 1,753,986 | — | 516,658 |
| 2014 | 23,969 | 61,344 | — | — |
| 2015 | 512,916 | 760,705 | — | — |
| 2016 | 1,889,297 | 2,073,814 | 1,248,374 | 1,248,374 |
| 2017 | 651,288 | 893,027 | 343,702 | 378,256 |
| 2018 | 866,203 | — | 243,699 | — |
| | <u>3,943,673</u> | <u>5,542,876</u> | <u>1,835,775</u> | <u>2,143,288</u> |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

38 遞延收入

遞延收入為連接本集團的供熱管網至客戶的物業而收取但未確認為收入的接駁費和安裝費。該款項會在安裝工程完成後，在預期相關服務年限內平均確認為損益。

本年度已確認的接駁費和安裝費收入為人民幣91,406,000元(2012年：人民幣71,118,000元)，已記錄於合併損益及其他綜合收益表的「其他收入及收益淨額」項目(見附註8)中。

39 預計負債

預計負債代表了本集團依據行業慣例和歷史經驗對因礦產棄置及環境清理所承擔的修復成本的最佳估計。

40 股本、儲備及股息

(a) 權益變動

本集團年初及年末合併權益各組成部份的變動列示於合併權益變動表中。本公司年初及年末權益各組成部份的變動詳情列示如下：

| | 股本 | 資本儲備 | 法定盈餘公積 | 任意盈餘公積 | 留存收益 | 總權益 |
|---------------|--------------------|-----------------------|------------------------|--------|-----------|------------|
| | 人民幣千元 (附註40(c)) | 人民幣千元 (附註40(d)(i)) | 人民幣千元 (附註40(d)(ii)) | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 2012年1月1日 | 6,771,084 | 4,641,305 | 1,479,421 | 68,089 | 1,500,843 | 14,460,742 |
| 發行股份(附註40(c)) | 600,000 | 1,229,084 | — | — | — | 1,829,084 |
| 提取一般儲備 | — | — | 6,603 | — | (6,603) | — |
| 最終控股公司注入資本 | — | 9,027 | — | — | — | 9,027 |
| 本年度綜合損失合計 | — | — | — | — | (28,063) | (28,063) |
| 2012年12月31日 | 7,371,084 | 5,879,416 | 1,486,024 | 68,089 | 1,466,177 | 16,270,790 |
| 確認股息分配 | — | — | — | — | (479,120) | (479,120) |
| 提取一般儲備 | — | — | 69,927 | — | (69,927) | — |
| 本年度綜合收益合計 | — | — | — | — | 752,706 | 752,706 |
| 2013年12月31日結餘 | 7,371,084 | 5,879,416 | 1,555,951 | 68,089 | 1,669,836 | 16,544,376 |

(b) 股息

(i) 應付本公司股東權益持有人的本年度股息：

| | 2013年 | 2012年 |
|---|-----------|---------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 於報告日後擬派末期股息每股 人民幣0.225元(2012年：每股人民幣0.065元) | 1,658,494 | 479,120 |

根據於2014年3月21日召開的董事會會議上通過的決議，本公司將向股東分派2013年末期股息每股人民幣0.225元，但有待於即將舉行的年度股東大會上經由股東核准。

(ii) 於本年度核准及已分派的應付本公司股東權益持有人的以前會計年度股息：

| | 2013年 | 2012年 |
|--|---------|-------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 於本年度核准及已分派之以前 會計年度的末期股息每股人民幣0.065元 (2012年：每股人民幣0元) | 479,120 | — |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

40 股本、儲備及股息(續)

(c) 股本

| | 2013年 | | 2012年 | |
|----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| | 股本數 | | 股本數 | |
| | 千股 | 人民幣千元 | 千股 | 人民幣千元 |
| 註冊、已發行及實收股本： | | | | |
| A股(每股面值人民幣1元) | | | | |
| 於1月1日 | 5,940,056 | 5,940,056 | 5,340,056 | 5,340,056 |
| 發行股份 | — | — | 600,000 | 600,000 |
| 於12月31日 | 5,940,056 | 5,940,056 | 5,940,056 | 5,940,056 |
| H股(每股面值人民幣1元) | | | | |
| 於1月1日及12月31日 | 1,431,028 | 1,431,028 | 1,431,028 | 1,431,028 |
| 總計 | | | | |
| 於12月31日 | 7,371,084 | 7,371,084 | 7,371,084 | 7,371,084 |
| 於1月1日 | 7,371,084 | 7,371,084 | 6,771,084 | 6,771,084 |

所有股份在各重要方面均享有同等權益。

於2012年7月4日，本公司向特定投資者非公開增發每股面值為人民幣1元的人民幣普通股(A股)600,000,000股，發行價格為每股人民幣3.12元。此次在上海股票交易所向特定對象發行的600,000,000股自發行完成日起1-3年內限制出售。本次非公開發行募集資金淨額為人民幣1,829,084,000元。其中，人民幣600,000,000元於股本中核算，人民幣1,229,084,000元於儲備中核算。

(d) 儲備的性質及用途

(i) 資本儲備

資本儲備主要是指按中國法規規定處理的發行股份收到的溢價減發行股份而引起的費用、享有的聯營及合營公司資本儲備的變動以及於財務報表中初始確認的免息股東貸款的公允價值和本集團收到貸款的名義數量之差。

(ii) 法定盈餘公積金

一般儲備

根據本公司的公司章程，本公司最少需要撥出按中國會計法規釐定的稅後利潤的10%（由董事會酌情釐定）作為法定公積金，直至該基金的結餘達到註冊股本的50%為止。撥入法定公積金的款項必須在向股東分派股息前轉撥。

法定公積金可以用作彌補以往年度的虧損（如有），也可以透過按股東現時的持股比例向其發行新股或透過增加股東目前所持股份的面值而轉為股本，惟發行新股後的結餘不可少於註冊股本的25%。

專項儲備

根據中國對煤炭企業的有關規定，本集團應計提維簡費、安全生產基金以及其他類似基金。該基金用作煤礦生產設施的維護和安全條件的改善，不得向股東派發股利。

(iii) 重估儲備

重估儲備為購買濰坊公司對本集團原持有其權益之公允價值調整。

(iv) 公允價值儲備

公允價值儲備由在本報告期末部分附屬公司持有的可供出售證券的公允價值累計淨變動及一家聯營公司持有的可供出售證券的公允價值累計淨變動中本集團所佔有的份額所構成，並按附註2(g)和2(m)(i)所列的會計政策處理。

(e) 儲備的分發

根據本公司的公司章程，可用作分派的保留利潤是指按中國會計法規釐定的數額與按國際財務報告準則釐定的數額兩者中的較低數額。於2013年12月31日可用作分派的保留利潤為人民幣1,669,836,000元（2012年：人民幣1,466,177,000元）。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

40 股本、儲備及股息(續)

(f) 資本管理

本集團的資本管理的宗旨為：

- 確保本集團的持續經營能力；
- 提供足夠的回報予股東；和
- 維持最合適的資本結構以減少資本成本。

為維持和改善資本結構，本集團或會因業務擴張而發行新股以降低資產負債率。

本集團以資產負債率監查其資本結構。資產負債率是以總負債除以總資產計算。

於2013年和2012年12月31日的資產負債率如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|-------|-------------|-------------|------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 總負債 | 139,816,889 | 137,490,492 | 44,075,846 | 38,650,498 |
| 總資產 | 173,296,596 | 165,221,048 | 60,620,222 | 54,921,288 |
| 資產負債率 | 81% | 83% | 73% | 70% |

41 重大關聯交易

(a) 與股東、同系附屬公司及聯營公司的交易

與本集團存在重大關聯交易的股東、同系附屬公司及聯營公司如下：

| 關聯方名稱 | 關聯性質 |
|-------------------------------|--------------|
| 中國華電集團公司(「中國華電」) | 本公司的母公司 |
| 山東省國際信託 | 對本公司有重大影響的股東 |
| 中國華電工程(集團)及其附屬公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 華電山西能源有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 中國華電集團資本控股公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 中國華電集團發電運營有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 華電招標有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 華鑫信託 | 本公司的同系附屬公司 |
| 中國華電新能源發展有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 福建華電可門二期發電有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 安徽華電六安發電有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 上海華電電力發展有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 華電湖北發電有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 華電四川發電有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 貴州烏江水電有限公司 | 本公司的同系附屬公司 |
| 龍灘煤電公司 | 本集團的聯營公司 |
| 寧夏發電集團有限公司「寧夏發電集團」(附註(i)) | 本集團的聯營公司 |
| 華電煤業 | 本集團的聯營公司 |
| 北京安福房地產開發有限公司 | 本集團的聯營公司 |
| 華電科貿有限責任公司 | 本集團的聯營公司 |
| 銀星煤業 | 本集團的聯營公司 |
| 得樂水電公司 | 本集團的聯營公司 |
| 中國華電財務 | 本集團的聯營公司 |
| 保定華誠餘熱發電有限公司 | 本集團的聯營公司 |
| 河北天威華瑞電氣有限公司 | 本集團的聯營公司 |
| 山西華盛統配煤炭銷售有限公司 | 本集團的聯營公司 |
| 西柏坡公司 | 本集團的聯營公司 |
| 臨汾市長發煤焦實業有限公司 | 本集團的聯營公司 |
| 寧東鐵路 | 本集團的聯營公司 |
| 長城煤礦公司 | 本集團的聯營公司 |
| 福城礦業公司 | 本集團的聯營公司 |
| 四川中興電力發展有限公司(「中興電力」)(附註(iii)) | 本集團的聯營公司 |
| 朔州同煤萬通源二鋪煤炭運銷有限公司 | 本集團的聯營公司 |
| 鄉城水電公司 | 本集團的聯營公司 |
| 金沙江水電公司 | 本集團的聯營公司 |

財務報表附註 (續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

41 重大關聯交易 (續)

(a) 與股東、同系附屬公司及聯營公司的交易 (續)

本集團與其股東、同系附屬公司和聯營公司於截至2013年及2012年12月31日止兩個年度的重大交易列示如下：

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|--|---------------------------------|---------------------------------|
| 向下列各方銷售電力 同系附屬公司 | 53,741 | 40,929 |
| 自下列各方購買電力 一家聯營公司 | 26,391 | — |
| 向下列各方銷售煤炭 一家聯營公司 一家同系附屬公司 | 12,778 2,148 | — — |
| 自下列各方購買煤炭 聯營公司 同系附屬公司 | 1,927,569 235,775 | 2,574,356 113,176 |
| 向下列各方購買容量指標 一家同系附屬公司 | — | 174,030 |
| 向下列各方銷售容量指標 一家同系附屬公司 | — | 50,000 |
| 向下列各方購買建造服務和設備 同系附屬公司 | 1,282,889 | 433,070 |
| 自下列各方取得的貸款 中國華電及山東省國際信託 一家聯營公司 同系附屬公司 | 32,638 3,575,000 — | 757,706 5,025,000 100,000 |
| 向下列各方償還貸款 山東省國際信託 一家聯營公司 同系附屬公司 | 559,118 5,988,350 103,000 | 978,079 4,852,580 103,000 |
| 向下列各方償還營運資金貸款 一家同系附屬公司 | — | 105,061 |
| 自下列各方取得融資租賃貸款 一家聯營公司 | — | 250,000 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

41 重大關聯交易(續)

(a) 與股東、同系附屬公司及聯營公司的交易(續)

本集團與其股東、同系附屬公司和聯營公司於截至2013年及2012年12月31日止兩個年度的重大交易列示如下：(續)

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|---|------------------------------|------------------------------|
| 應收票據貼現 一家聯營公司 | 260,000 | — |
| 由下列各方代收到期的終止確認票據 一家聯營公司 | 110,000 | — |
| 向下列各方支付售後租回租金 一家聯營公司 | 63,542 | 30,173 |
| 向下列各方支付利息 中國華電及山東省國際信託 一家聯營公司 同系附屬公司 | 145,477 322,541 32,191 | 171,848 414,241 38,575 |
| 自下列各方獲得利息收入 聯營公司 | 42,512 | 37,134 |
| 自下列各方獲得檢修服務收入 同系附屬公司 | 1,786 | 5,964 |
| 獲得下列各方提供的租賃和物業服務費用 聯營公司 一家同系附屬公司 | 57,328 720 | 57,011 1,224 |
| 接收下列各方的擔保服務費用 中國華電 一家聯營公司 | 6,100 — | 6,100 1,500 |
| 接收下列各方的其他服務費用 聯營公司 同系附屬公司 | 106,131 76,371 | 175,862 102,100 |
| 向下列各方注入資本 聯營公司 | 242,253 | 152,635 |

應收/(應付)股東、同系附屬公司和聯營公司的款項列示如下：

| | 2013年 人民幣千元 | 2012年 人民幣千元 |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 在建工程—預付工程及工程物資款 同系附屬公司 | 364,777 | 252,866 |
| 應收賬款和應收票據 一家同系附屬公司 | — | 2,010 |
| 訂金、其他應收款及預付款 聯營公司 同系附屬公司 | 152,823 — | 464,400 11,894 |
| 現金及現金等價物及限制存款 存放於一家聯營公司的存款 | 2,496,314 | 2,028,275 |
| 其他貸款 一家聯營公司 同系附屬公司 | (4,245,155) (394,000) | (6,658,505) (497,000) |
| 應付賬款和應付票據 同系附屬公司 聯營公司 | (633,072) (45,921) | (373,190) (69,394) |
| 其他應付款 聯營公司 同系附屬公司 | (65) (345,665) | (10,045) (302,833) |
| 融資租賃承擔 一家聯營公司 | (177,500) | (227,500) |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

41 重大關聯交易(續)

(a) 與股東、同系附屬公司及聯營公司的交易(續)

附註：

- (i) 截至2013年12月31日，本集團的附屬公司廣安公司向龍灘煤電公司提供銀行借款擔保共人民幣87,237,000元(2012年：人民幣163,577,000元)；本集團的附屬公司中寧公司向寧夏發電集團提供銀行借款擔保共人民幣20,360,000元(2012年：人民幣25,110,000元)。本集團於2012年處置了寧夏發電集團的全部股權，雙方已同意解除該擔保。截至本年末，上述對寧夏發電集團的擔保尚未解除。
- (ii) 截至2013年12月31日，中國華電及向本集團提供銀行借款擔保共人民幣3,192,480,000元(2012年：人民幣3,202,648,000元)。
- (iii) 本集團於2012年處置了中興電力的全部股權。
- (iv) 本公司於2013年12月31日在一家聯營公司存入的現金及現金等價物共計人民幣117,072,000元(2012年：人民幣47,694,000元)。除上述存款以及已在附註32(b)、32(d)和28中披露的股東貸款、其他貸款和應收附屬公司款項外，管理層認為本公司沒有其他重大的與股東、同系附屬公司及聯營公司的應收／(應付)款項。

(b) 與主要管理人員的交易

本集團主要管理人員的薪酬，包括在附註11中披露的支付給本公司的董事和監事的薪酬，以及在附註12中披露的若干最高酬金人士的金額，其詳情如下：

| | 2013年 | 2012年 |
|---------|--------------|--------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 薪金及其他酬金 | 3,493 | 3,783 |
| 退休福利 | 340 | 391 |
| 獎金 | 3,739 | 3,765 |
| | 7,572 | 7,939 |

酬金總額已包括在「員工成本」內披露(見附註5)。

(c) 對定額繳款養老金計劃的支付

本集團為員工參與各省市及省政府及中國華電集團所管理的多個定額繳款養老金計劃。於2013年及2012年12月31日，本集團不存在對退休福利計劃的重大未支付款項。

(d) 與中國的其他政府相關實體的交易

中國華電為國有企業。除中國華電的下屬實體之外，受中華人民共和國政府控制、共同控制或重大影響的政府相關企業也被定義為本集團的關聯方(「其他政府相關實體」)。本集團的主要商業活動都是與其他政府相關實體進行的。

本集團和其他政府相關實體的交易都是根據一般交易條款在日常業務過程中進行的。本集團已設立其電力銷售、購買產品和服務的審批程序及融資政策。這些審批程序及融資政策並不會因對方是否為政府相關實體而有所不同。

考慮到關聯方關係可能對其交易的潛在影響、本集團的審批程序及融資政策及對了解關聯方關係對合併財務報告具有的潛在影響所必須的資料，董事認為以下交易須視作匯總重大關聯方交易予以披露：

— 售電子電網公司

本集團的電力產品主要銷售給當地的國有電網運營企業，同時上網電價也由相關的政府機構調控。截至2013年12月31日止年度，管理層估計本集團與其他政府相關實體的售電收入至少佔其總售電收入的95%。

— 存款和借款

本集團將其大部份的現金存放於政府相關金融機構，同時在日常業務過程中從上述金融機構取得短期和長期借款。這些銀行存款和借款的利率由中國人民銀行管控。

— 其他交易

與其他政府相關實體的其他重大交易還包括相當比例的燃料採購以及物業、房產和設備構建。上述交易的定價政策和對供應商和服務承包商的選擇不會因對方是否為政府相關實體而有所不同。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

41 重大關聯交易(續)

(e) 關聯方承諾

| | 2013年 | 2012年 |
|------------|---------|---------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 資本承諾 | 137,043 | 225,789 |
| 資產租賃及管理費承諾 | 57,328 | 115,376 |

42 退休計劃

本集團需要繳納一項由國家管理的退休計劃，繳款額為員工薪金總額的15%至20%（2012年：18%至20%）。參與該退休計劃的成員有權從國家獲得相等於退休當日薪金某一固定比例的退休金。此外，本集團的員工還參與了一項由中國華電管理的退休計劃以補充上述計劃。除上述計劃的年度繳款外，本集團不存在對其他退休計劃的付款義務。

本集團於本年度就上述退休計劃而支付的款項為人民幣490,819,000元（2012年：人民幣427,643,000元），已記入合併損益及其他綜合收益表內。

43 收購附屬公司

(a) 收購華通瑞盛

於2013年3月25日，本集團支付對價人民幣1,320,315,000元，從獨立第三方取得了華通瑞盛90%的股權，華通瑞盛主要在中國內蒙古地區從事煤炭的生產和銷售。

於收購日，華通瑞盛處於籌建階段，尚未開始運營，根據《國際財務報告準則》第3號「企業合併」的要求，華通瑞盛有關資產及負債的組合不符合作為業務的定義，因此作為資產負債收購處理。

已獲得的淨資產公允價值如下：

| | 人民幣千元 |
|-----------------------------|-----------|
| 物業、廠房及設備 | 1,707,692 |
| 在建工程 | 38,719 |
| 訂金，其他應收和預付款項 | 29,593 |
| 現金及現金等價物 | 1,491 |
| 其他貸款 | (63,000) |
| 其他應付款 | (247,478) |
| 可辨認淨資產合計 | 1,467,017 |
| 減：非控股股東權益 | (146,702) |
| 總對價 | 1,320,315 |
| 支付方式： | |
| 現金 | 426,301 |
| 已付對價，已於2012年12月31日計入其他非流動資產 | 289,174 |
| 應付對價，已於2013年12月31日計入其他應付款 | 604,840 |
| | 1,320,315 |
| 由收購產生的淨現金流出 | |
| 支付現金對價 | 426,301 |
| 減：收購獲得的現金及現金等價物 | (1,491) |
| | 424,810 |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

44 資本承諾

(a) 資本承諾

本集團及本公司於12月31日的資本承諾如下：

| | 本集團 | | 本公司 | |
|--------------------|-------------------|------------|------------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 已訂約但尚未 於財務報表中確認 | | | | |
| — 興建電廠 | 11,443,935 | 12,129,457 | 2,335,616 | 563,702 |
| — 投資 | — | 1,156,696 | — | 1,156,696 |
| — 技改工程及其他 | 653,073 | 205,017 | 50,787 | 46,482 |
| | 12,097,008 | 13,491,170 | 2,386,403 | 1,766,880 |
| 已獲授權但未訂約 | | | | |
| — 興建電廠 | 27,826,508 | 28,649,812 | 6,347,319 | 9,055,514 |
| — 技改工程及其他 | 2,758,839 | 574,866 | 877,437 | 67,512 |
| | 30,585,347 | 29,224,678 | 7,224,756 | 9,123,026 |
| | 42,682,355 | 42,715,848 | 9,611,159 | 10,889,906 |

(b) 經營租賃承諾

於12月31日，根據不可解除的土地及建築物的經營租賃合同，本集團及本公司以後應支付的最低租賃付款額如下：

| | 本集團及本公司 | |
|------|----------------|---------|
| | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 1年以內 | 88,924 | 90,503 |
| 1至5年 | 117,406 | 172,043 |
| 5年後 | 234,190 | 276,829 |
| | 440,520 | 539,375 |

45 或有負債

截至2013年12月31日止，本集團一家附屬公司因收購前事項成為若干訴訟中的被告。截至本財務報告報出日，其中有一項訴訟被高院終審駁回，其餘訴訟正在進一步審理過程中，法律訴訟結果尚無法確定，本公司管理層依據已取得的證據預計上述事項不會對本集團的財務狀況和經營業績產生重大負面影響。

除附註41(a)所披露的由本集團提供的擔保外，截至2013年12月31日，本公司為若干附屬公司擔保的銀行貸款合計人民幣2,517,402,000元(2012年：人民幣2,879,558,000元)。

截至2013年12月31日，除上述訴訟和提供的財務擔保外，本集團無其他重大或有負債。(2012年：無)

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

46 財務風險管理及公允價值

金融工具的分類

| | 本集團 | | 本公司 | |
|---------------------------|-------------|-------------|------------|------------|
| | 2013年 | 2012年 | 2013年 | 2012年 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 金融資產 | | | | |
| — 貸款及應收款項 (包含現金及現金等價物) | 12,223,694 | 11,968,953 | 10,674,888 | 9,090,499 |
| — 其他投資 (可供出售金融資產) | 363,489 | 360,166 | 130,109 | 127,109 |
| | 12,587,183 | 12,329,119 | 10,804,997 | 9,217,608 |
| 金融負債 | | | | |
| — 攤餘成本 | 132,226,089 | 130,643,337 | 43,883,957 | 38,411,815 |

本集團在日常活動中面臨各種金融工具的風險，主要包括利率風險、信用風險、外匯風險以及流動性風險。

本集團對此等風險的敞口及本集團為管理此等風險所採用的財務管理政策及措施如下：

(a) 利率風險

本集團及本公司的未償還貸款的利率和還款期載於附註32。於2013年12月31日，固定利率貸款分別佔了本集團及本公司總貸款的38%及80% (2012年：31%及67%)。

敏感性分析

於2013年12月31日，在其他變量維持不變的情況下，假定利率增加100個基點，本集團和本公司的除稅後利潤及總權益將分別減少約人民幣537,068,000元和58,316,000元 (2012年：人民幣614,971,000元 和人民幣84,699,000)。

上述敏感性分析表明了本集團面臨的現金流量利率風險，該現金流量利率風險來自於本集團在本報告期末持有的非衍生金融工具的浮動利率的影響。本集團的除稅後利潤(及保留利潤)及合併股東權益的影響是假設在浮動利率變動對按年度估算的利息費用或收入的影響。2012年的分析基於同樣的假設和方法。

(b) 信用風險

本集團和本公司的信用風險主要源自應收賬款和應收票據。管理層已根據實際情況制定了信用政策，並在持續經營的基礎上監控信用風險的敞口。

對於應收賬款和應收票據，本集團運用個別評估的方式，定期對給予信用期限的所有客戶進行信用評估。這些評估集中於客戶到期付款的歷史情況以及目前的支付能力，同時考慮個別客戶的特定財務狀況。應收賬款自出具賬單日起30天至90天到期。對於應收票據，本集團和本公司通常只接受銀行承兌匯票以便將違約支付的風險降至最低。在一般情況下，本集團和本公司不會要求客戶提供抵押品。

本集團和本公司的信用風險敞口主要是受每個客戶自身特性的影響，因此重大信用風險集中的情況主要源自個別客戶的重大應收款項。於本報告期末，本集團的最大客戶及前五大客戶的應收賬款及應收票據分別佔本集團應收賬款和應收票據總額的33%及69% (2012年：35%及74%)。於本報告期末，本公司的最大客戶及前五大客戶的應收賬款及應收票據分別佔本公司應收賬款和應收款票據總額的96%及100% (2012年：96%及100%)。

除附註41(a)所載本集團作出的財務擔保外，本集團和本公司沒有提供任何其他可能令本集團或本公司承受信用風險的擔保。於本報告期末就上述財務擔保承受的最大信用風險敞口已在附註41(a)中披露。

本集團和本公司所承受的應收賬款及應收票據的最大信用風險敞口的進一步量化披露載於附註27。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

46 財務風險管理及公允價值(續)

(c) 流動風險

本集團內的各附屬公司負責自身的現金管理工作，包括現金盈餘的短期投資和籌措貸款以應付預計現金需求(如果借款額超過某些預設授權上限時，便須獲得母公司董事會的批核)。本集團的政策是定期監控流動資金的需求，以確保維持充裕的現金儲備、可供隨時變現的有價證券，同時獲得大型金融機構足夠的資金承諾以滿足短期和長期的流動資金需求。

於本報告期末，本集團和本公司的淨流動負債為人民幣45,137,688,000元和人民幣17,535,459,000元(2012年：人民幣39,183,875,000元和人民幣14,042,163,000元)。出於未來資本承擔和其他融資的需要，本集團於2013年12月31日尚有未使用的銀行授信額度共計人民幣761億元(2012年：人民幣723億元)，以及已在中國銀行間市場交易商協會註冊，但尚未使用的短期及超短期融資券和非公開定向債務融資工具額度共計人民幣100億元(2012年：人民幣85億元)。

下表列明本集團及本公司的非衍生金融負債於本報告期末剩餘的合同期限以及本集團及本公司最早須要還款的日期。非衍生金融負債的計算是基於合同中未折現現金流量(包括利用合同利率計算的應計利息付款；如是浮動利息，則採用本報告期末的利率計算應計利息付款)：

本集團

| | 2013年 | | | | | 財務狀況表 賬面金額 | 2012年 | | | | | 財務狀況表 賬面金額 |
|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| | 合同性未折現現金流量 | | | | | | 合同性未折現現金流量 | | | | | |
| | 1年內或 實時償還 | 1至2年 | 2至5年 | 5年以上 | 總額 | | 1年內或 實時償還 | 1至2年 | 2至5年 | 5年以上 | 總額 | |
| 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | |
| 短期融資券 | 17,600,339 | — | — | — | 17,600,339 | 17,250,400 | 11,898,001 | — | — | — | 11,898,001 | 11,664,380 |
| 銀行貸款 | 24,440,177 | 8,954,681 | 24,184,442 | 39,963,838 | 97,543,138 | 71,376,193 | 29,264,682 | 11,572,232 | 23,908,860 | 41,356,732 | 106,102,506 | 79,436,207 |
| 股東貸款 | 1,615,038 | 716,367 | 360,597 | 110,074 | 2,802,076 | 2,493,543 | 723,621 | 1,561,981 | 1,043,034 | 114,224 | 3,442,860 | 3,020,023 |
| 國家貸款 | 13,831 | 13,304 | 36,716 | 78,734 | 142,585 | 117,946 | 13,906 | 13,391 | 37,080 | 89,444 | 153,821 | 127,212 |
| 其他貸款 | 2,756,511 | 1,518,830 | 3,123,873 | 2,942,904 | 10,342,118 | 8,475,628 | 4,075,771 | 1,750,281 | 3,711,180 | 3,709,503 | 13,246,735 | 10,729,387 |
| 應付票款和應付票據 | 12,100,180 | — | — | — | 12,100,180 | 12,100,180 | 9,293,940 | — | — | — | 9,293,940 | 9,293,940 |
| 應付控股公司款項 | 14,326 | — | — | — | 14,326 | 14,326 | 1,060 | — | — | — | 1,060 | 1,060 |
| 融資租賃承擔 | 376,437 | 305,459 | 821,805 | 335,573 | 1,839,274 | 1,490,782 | 323,419 | 316,230 | 429,582 | — | 1,069,231 | 956,265 |
| 其他應付款 | 4,776,627 | — | — | — | 4,776,627 | 4,776,627 | 4,387,385 | — | — | — | 4,387,385 | 4,387,385 |
| 長期應付債券 (包含一年內 到期部分) | 2,072,453 | 7,832,397 | 4,656,372 | — | 14,561,222 | 13,365,283 | 471,920 | 1,926,190 | 9,179,193 | — | 11,577,303 | 10,352,593 |
| 長期應付款 | — | 385,342 | 156,150 | 1,648,530 | 2,190,022 | 765,181 | — | 189,161 | 163,950 | 1,644,908 | 1,998,019 | 674,885 |
| 財務擔保合同 | 107,597 | — | — | — | 107,597 | — | 188,687 | — | — | — | 188,687 | — |
| | <u>65,873,516</u> | <u>19,726,380</u> | <u>33,339,955</u> | <u>45,079,653</u> | <u>164,019,504</u> | <u>132,226,089</u> | <u>60,642,392</u> | <u>17,329,466</u> | <u>38,472,879</u> | <u>46,914,811</u> | <u>163,359,548</u> | <u>130,643,337</u> |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

46 財務風險管理及公允價值(續)

(c) 流動風險(續)

本公司

| | 2013年 | | | | | 財務狀況表 賬面金額 | 2012年 | | | | | 財務狀況表 賬面金額 |
|---------------------------|-------------------|------------------|------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|----------------|-------------------|-------------------|
| | 合同性未折現金流量 | | | | | | 合同性未折現金流量 | | | | | |
| | 1年內或 實時償還 | 1至2年 | 2至5年 | 5年以上 | 總額 | | 1年內或 實時償還 | 1至2年 | 2至5年 | 5年以上 | 總額 | |
| 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | |
| 短期融資券 | 17,600,339 | — | — | — | 17,600,339 | 17,250,400 | 11,898,001 | — | — | — | 11,898,001 | 11,664,380 |
| 銀行貸款 | 7,262,642 | 434,688 | 1,306,052 | 87,077 | 9,090,459 | 8,565,984 | 10,231,955 | 1,883,856 | 1,038,168 | — | 13,153,979 | 12,552,723 |
| 股東貸款 | 57,838 | 100,537 | 68,496 | — | 226,871 | 185,588 | 9,803 | 56,103 | 164,523 | — | 230,429 | 175,775 |
| 國家貸款 | 1,200 | 1,174 | 3,366 | 2,140 | 7,880 | 7,127 | 1,213 | 1,187 | 3,405 | 3,288 | 9,093 | 8,145 |
| 其他貸款 | 153,613 | 810,937 | 566,755 | 727,984 | 2,259,289 | 1,929,000 | 415,455 | 152,264 | 1,302,938 | 769,004 | 2,639,661 | 2,132,000 |
| 應付賬款和應付票據 | 553,472 | — | — | — | 553,472 | 553,472 | 253,778 | — | — | — | 253,778 | 253,778 |
| 應付控股公司款項 | 821 | — | — | — | 821 | 821 | 1,060 | — | — | — | 1,060 | 1,060 |
| 應付附屬公司款項 | 501,260 | — | — | — | 501,260 | 501,260 | 409,571 | — | — | — | 409,571 | 409,571 |
| 其他應付款 | 1,525,022 | — | — | — | 1,525,022 | 1,525,022 | 861,790 | — | — | — | 861,790 | 861,790 |
| 長期應付債券 (包含一年內 到期部分) | 2,072,453 | 7,832,397 | 4,656,372 | — | 14,561,222 | 13,365,283 | 471,920 | 1,926,190 | 9,179,193 | — | 11,577,303 | 10,352,593 |
| | <u>29,728,660</u> | <u>9,179,733</u> | <u>6,601,041</u> | <u>817,201</u> | <u>46,326,635</u> | <u>43,883,957</u> | <u>24,554,546</u> | <u>4,019,600</u> | <u>11,688,227</u> | <u>772,292</u> | <u>41,034,665</u> | <u>38,411,815</u> |

(d) 外匯風險

(i) 已確認的資產及負債

本集團所承擔外匯風險主要來自以美元及歐元計價的貸款。美元兌人民幣及歐元兌人民幣的匯率貶值或增值均會影響本集團的財務狀況及經營業績。

(ii) 外匯風險敞口

下表詳細列明本集團及本公司於本報告期末因以非本位幣為單位的已確認的貨幣性資產和負債而產生的主要外匯風險敞口。敞口金額以年末的即期匯率折算為人民幣列示。

本集團

| | 2013年 | | 2012年 | |
|---------------------|--------------------|------------------|--------------------|------------------|
| | 美元 人民幣千元 | 歐元 人民幣千元 | 美元 人民幣千元 | 歐元 人民幣千元 |
| 現金及現金等價物 | 3,808 | — | 13,076 | — |
| 銀行貸款 | (1,211,054) | (92,480) | (1,249,989) | (102,648) |
| 國家貸款 | — | (104,582) | — | (111,940) |
| 長期應付款 (含一年內到期部分) | (453,292) | — | (732,803) | — |
| 敞口淨額 | <u>(1,660,538)</u> | <u>(197,062)</u> | <u>(1,969,716)</u> | <u>(214,588)</u> |

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

46 財務風險管理及公允價值(續)

(d) 外匯風險(續)

(ii) 外匯風險敞口(續)

本公司

| | 2013年 | | 2012年 | |
|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | 美元 人民幣千元 | 歐元 人民幣千元 | 美元 人民幣千元 | 歐元 人民幣千元 |
| 現金及現金等價物 | 3,786 | — | 4,321 | — |
| 銀行貸款 | (929,534) | — | (965,663) | — |
| 敞口淨額 | (925,748) | — | (961,342) | — |

(iii) 敏感性分析

於本報告期末，在其他風險變量不變的情況下，本集團存在重大敞口的外幣匯率於當天發生變動對本集團的除稅後利潤(及保留利潤)及合併股東權益產生的即時影響如下表列示。

本集團

| | 2013年 | | | 2012年 | | |
|----|-----------|-----------------------|--------------------|-----------|-----------------------|--------------------|
| | 匯率的 降低 | 對稅後利潤 及保留利潤 的影響 | 對合併 股東權益 的影響 | 匯率的 降低 | 對稅後利潤 及保留利潤 的影響 | 對合併 股東權益 的影響 |
| | % | 人民幣千元 | 人民幣千元 | % | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 美元 | (10) | 131,041 | 131,041 | (10) | 153,952 | 153,952 |
| 歐元 | (10) | 14,780 | 14,780 | (10) | 16,094 | 16,094 |

本公司

| | 2013年 | | | 2012年 | | |
|----|-----------|-----------------------|--------------------|-----------|-----------------------|--------------------|
| | 匯率的 降低 | 對稅後利潤 及保留利潤 的影響 | 對合併 股東權益 的影響 | 匯率的 降低 | 對稅後利潤 及保留利潤 的影響 | 對合併 股東權益 的影響 |
| | % | 人民幣千元 | 人民幣千元 | % | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 美元 | (10) | 69,431 | 69,431 | (10) | 72,749 | 72,749 |

上表所示的分析結果為以本集團本位幣計量的本集團和本公司除稅後利潤及權益的即時影響。

在其他參數不變的情況下，人民幣兌換美元和歐元的匯率貶值10%將導致股東權益和損益的變化和上表列示的金額相同但方向相反。

上述敏感性分析是假設本報告期末匯率發生變動，以變動後的匯率對本報告期末本集團和本公司持有的、面臨外匯風險的金融工具進行重新計量得出的。2012年的分析基於同樣的假設和方法。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度
(按國際財務報告準則編製)
(除特別標明外，以人民幣列示)

46 財務風險管理及公允價值(續)

(e) 公允價值

(i) 在持續基礎上以公允價值計量的本集團金融資產的公允價值

本集團的部分金融資產在每一報告期末以公允價值計量。下表就如何確定該等金融資產的公允價值提供了相關資訊(特別是，所採用的估值技術和輸入值)，以及公允價值計量應被歸入公允價值層級中的哪一個層級(第一至第三層級)，取決於公允價值計量的輸入值的可觀察程度(附註2(b))。

| 金融資產 | 公允價值 | | 公允價值層級 | 估值技術和關鍵輸入值 |
|--|----------------------------------|----------------------------------|--------|------------|
| | 2013年12月31日 | 2012年12月31日 | | |
| 上市證券 在合併財務狀況表中， 歸類為可供出售 金融資產的其他投資 | 交通銀行7,886,010股 人民幣30,282,000元 | 交通銀行7,886,010股 人民幣38,958,000元 | 第1層級 | 活躍市場報價 |

於本報告期間，沒有在公允價值第一層級和第二層級之間發生轉移。

(ii) 並非在持續基礎上以公允價值計量的金融工具

本公司董事認為在合併財務狀況表中以成本或攤餘成本計量的金融資產和金融負債的賬面價值接近其公允價值。

47 會計估計及判斷

本集團的財務狀況和經營結果很容易受編製財務報表時所採用的會計方法、假設和估計所影響。本集團對這些假設和估計是基於以往的經驗及各種本集團相信是合理的其他假設。本集團以這些假設和估計為基準，對一些不能明顯地從其他來源確定的事項作出判斷。管理層會不斷評估這些估計。實際結果可能因事實、情況和條件的改變與估計金額有異。

當審閱財務報表時，應考慮重大會計政策的選擇、判斷和其他將影響應用這些政策的不確定性及匯報的結果對條件和假設的改變的敏感性。主要會計政策已列示於附註2。本集團相信下列重大會計政策於編製財務報表時涉及最主要的判斷和估計。

(a) 非流動資產的減值

如果有跡象顯示非流動資產的賬面淨值不能收回，則資產可能已「減值」，並須按《國際會計準則第36號—資產減值》的規定確認減值損失。

單項資產的賬面價值或包含非流動資產的現金產出單元的賬面價值會被定期審閱以確定其可收回金額是否已低於其賬面價值。當有事件或情況的改變顯示資產或現金產出單元的賬面價值可能不可收回，則會進行減值測試。若減值出現，其賬面價值將被減至其可收回金額。可收回金額是公允價值減處置費用與使用價值兩者中的較高額。

在確定使用價值時，資產或現金產出單元所產生的預計現金流將被折現至現值，折現過程中須要對銷售量、價格及經營成本作出重大判斷。本集團利用所有可取得的資料對可收回金額作出合理估計，包括基於合理的、可支持性的假設為基準的估計及對預期的銷售量、價格及經營成本的估計。

(b) 折舊

物業、廠房及設備是按其預計可使用年限，考慮估計剩餘價值後以直線法計算其折舊。本集團定期審閱資產的預計可使用年限以確定報告期內的折舊費用。可使用年限是按本集團以往的經驗，並考慮已進行的升級和改善工作及預期的技術改變後所作的估計。未來期間的折舊費用會因以前估計的重大改變而作出調整。

(c) 呆壞賬減值

本集團估計債務人不可還款的能力以作出減值損失。本集團根據應收賬款的賬齡，債務人的信用情況及以往沖銷的經驗為基準作出估計。如果債務人財務狀況惡化，實際沖銷額可能高於估計額。

財務報表附註(續)

截至二零一三年十二月三十一日止年度

(按國際財務報告準則編製)

(除特別標明外，以人民幣列示)

47 會計估計及判斷(續)

(d) 遞延稅項資產

本集團遞延稅項資產的確認以很可能取得用來抵扣可抵扣暫時性差異的應納稅所得額為限。本集團在估計未來期間能否獲得足夠的應納稅所得額用來抵扣可抵扣暫時性差異時會採用所有能夠獲得的相關資料，包括根據合理和可支持的假設所作出的有關銷售量、售價和相關經營成本的預測等。如果以前的估計發生重大變化，則會在未來期間調整遞延稅項資產的賬面價值及所得稅費用。

(e) 土地使用權的使用壽命

附註20列示了無使用年限的由中國的土地管理部門所劃撥的土地使用權的相關信息。如果預期的情況與原來的假設不同，則會影響無形資產的賬面價值及於假設發生改變當期計入損益中的攤銷及減值損失。

(f) 預計負債-復墾費用

本集團根據未來現金支出額及時間作出的估算，估計礦坑棄置費用及環境清理費預計承擔的義務。估計支出按通脹率調整後，並按可以反映當時市場對貨幣時間價值及負債特定風險的折現率折現，以使準備的數額反映預計需要支付的債務的現值。本集團考慮可開採面積、未來生產量及發展計劃、礦產的可開採儲量等因素來測定相關工作的範圍、支出金額和時段。由於上述因素的考慮屬於本集團的判斷和估計，實際發生的支出可能與預計負債出現分歧。

48 服務特許經營權安排

本集團與地方政府(「授予人」)簽訂了兩項服務特許權協議，本集團可於特許期內建造和營運風力發電廠，一般營運期為25年。在特許期內，本集團須負責建造和維修保養風力發電廠。在特許期屆滿時，本集團需以零代價處置風力發電廠。服務特許權建造收入是在服務特許期的建設階段確認的收入。由於實際上絕大部份的建造活動已分包，因此確認同等金額的服務特許權建設成本。於2013年和2012年，服務特許經營權安排未發生新的建造支出，相應地於損益中沒有確認服務特許經營權安排的收入和成本。

本集團已根據特許權安排就電力銷售收款權力確認了無形資產(附註20)。由於授予人未提供經營期限內最低付款保證，本集團未確認特許權應收款項。

本集團按特許權建造服務的公允價值確認無形資產並於特許權項目的經營期間內攤銷。

49 母公司及最終控股公司

本公司董事認為，本公司的母公司及最終控股公司均是於中國成立的國有企業—中國華電。中國華電並沒有編製財務報表以供公眾所用。

50 已頒佈但在截至2013年12月31日止年度尚未生效之修訂準則、新準則及詮釋可能產生之影響

截至本財務報告報出日，國際會計準則委員會已頒佈若干新增及修訂準則，但截至2013年12月31日止年度尚未生效，故此亦未在財務報表中採用。

《國際財務報告準則》第10號(修訂)、第12號(修訂)、《國際會計準則》第27號(修訂)—投資主體¹

《國際會計準則》第19號(修訂):僱員福利²

《國際財務報告準則》第9號(修訂)、第7號(修訂)—強制性生效日期及過渡性披露³

《國際會計準則》第32號(修訂)—金融資產和金融負債的抵銷¹

《國際會計準則》第39號(修訂)—衍生工具的變化和繼續運用套期會計¹

國際財務報告準則—年度改進2010—2012⁴

國際財務報告準則—年度改進2011—2013²

《國際財務報告準則》第9號—金融工具³

國際財務報告準則解釋委員會—詮釋第21號—稅費¹

¹ 自2014年1月1日或以後日期開始實施

² 自2014年7月1日或以後日期開始實施

³ 已適用—強制生效日將在IFRS 9尚未完成部分確定後公佈

⁴ 自2014年7月1日或以後日期開始實施，極個別除外

本集團正在評估這些新增及修訂準則對財務報表的影響，截至目前為止，管理層認為如果提前採用這些新增及修訂準則不會對集團財務狀況和經營結果產生重大影響。

五年財務概要

| | 2009年 | 2010年 | 2011年 | 2012年 | 2013年 |
|------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 營業額 | 36,449,643 | 45,197,500 | 54,178,060 | 59,079,714 | 66,049,455 |
| 除稅前利潤 | 1,683,272 | 202,421 | 164,993 | 2,637,279 | 7,094,676 |
| 所得稅費用貸項 | (101,273) | (116,536) | (29,919) | (689,531) | (1,515,481) |
| 本年度利潤 | 1,581,999 | 85,885 | 135,074 | 1,947,748 | 5,579,195 |
| 歸屬於： | | | | | |
| 本公司股東權益持有人 | 1,157,173 | 169,897 | 73,814 | 1,446,792 | 4,096,933 |
| 非控股股東權益 | 424,826 | (84,012) | 61,260 | 500,956 | 1,482,262 |
| 本年度利潤 | 1,581,999 | 85,885 | 135,074 | 1,947,748 | 5,579,195 |
| 非流動資產總額 | 93,681,806 | 118,956,666 | 136,057,039 | 147,992,396 | 156,315,197 |
| 流動資產總額 | 7,558,092 | 9,604,733 | 13,001,813 | 17,228,652 | 16,981,399 |
| 資產總額 | 101,239,898 | 128,561,399 | 149,058,852 | 165,221,048 | 173,296,596 |
| 流動負債總額 | (32,215,639) | (46,660,227) | (54,003,678) | (56,412,527) | (62,119,087) |
| 非流動負債總額 | (47,719,101) | (60,038,351) | (71,255,137) | (81,077,965) | (77,697,802) |
| 淨資產 | 21,305,158 | 21,862,821 | 23,800,037 | 27,730,556 | 33,479,707 |
| 屬於本公司股東權益持有人的總權益 | 16,086,182 | 16,175,971 | 16,285,073 | 19,444,378 | 23,010,521 |
| 非控股股東權益 | 5,218,976 | 5,686,850 | 7,514,964 | 8,286,178 | 10,469,186 |
| 總權益 | 21,305,158 | 21,862,821 | 23,800,037 | 27,730,556 | 33,479,707 |

補充資料

1. 境內外會計準則下會計數據差異

同時按照國際財務報告準則與按照中國會計準則披露的財務報告中合併財務報表淨利潤和淨資產差異情況

| 註 | 淨利潤 | | 淨資產 | |
|--------------------------------|----------------------|-----------|-------------------|-------------|
| | 2013年度 | 2012年度 | 2013年12月31日 | 2012年12月31日 |
| | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 |
| 按中國會計準則 | 5,655,259 | 1,916,972 | 33,540,143 | 27,644,896 |
| 按國際財務報告準則 | | | | |
| 調整的項目及金額 | | | | |
| 同一控制下的企業合併 | (1) (191,784) | (29,410) | 493,230 | 685,014 |
| 政府補助 | (2) 27,652 | 25,247 | (456,551) | (442,257) |
| 維簡費、安全生產費及 其他類似煤礦企業 專項費用 | (3) 38,428 | 26,135 | (11,857) | (22,199) |
| 調整對稅務的影響 | 49,640 | 8,804 | (85,258) | (134,898) |
| 按國際財務報告準則 | 5,579,195 | 1,947,748 | 33,479,707 | 27,730,556 |

註：

- (1) 根據本集團按照國際財務報告準則編製的財務報表中所採用的會計政策，無論同一控制下企業合併還是非同一控制下企業合併，本集團在企業合併中取得的資產和負債，均是按照購買日被購買方可辨認資產和負債的公允價值計量；在編製合併財務報表時，以購買日確定的各項可辨認資產、負債的公允價值為基礎對子公司的財務報表進行調整。本公司所支付的合併成本大於被購買方可辨認淨資產公允價值份額的差額確認為商譽。

根據中國企業會計準則，對於同一控制下企業合併，本集團在企業合併中取得的資產和負債，是按照合併日被合併方的賬面價值計量。本公司支付的合併對價賬面價值大於合併中取得的淨資產賬面價值份額的差額，應調減資本公積中的股本溢價或留存收益。

另外，根據中國企業會計準則，同一控制下的控股合併，在合併當期編製合併財務報表時，應當對合併報表的期初數進行調整，同時應當對比較報表的相關項目進行調整，視同合併後的報告主體在以前期間（不早於雙方處於最終控制方的控制之下孰晚的時間）一直存在。

- (2) 根據國際財務報告準則，滿足一定條件的政府補助會先記於長期負債，並當有關的工程符合政府補助的要求時，在其有關資產的使用年限內按直線法攤銷記入利潤表內。

根據企業會計準則，與資產相關的政府補助（有政府文件規定記入資本公積的）不確認為遞延收益。

- (3) 按中國政府相關機構的有關規定，煤炭企業應根據煤炭產量計提維簡費、安全生產費及其他類似煤礦企業專項費用，計入當期費用並在所有者權益中的專項儲備單獨反映。按規定範圍使用專項儲備用於費用性支出或形成固定資產時，按實際支出或形成固定資產的成本沖減專項儲備。

根據國際財務報告準則，維簡費、安全生產費及其他類似煤礦企業專項費用在提取時以利潤分配形式在所有者權益中的專項儲備項目單獨反映。對在規定使用範圍內的費用性支出，於費用發生時計入當期損益，相關資本性支出則於發生時確認為物業、廠房及設備，按相應的折舊方法計提折舊，同時按照當期維簡費、安全生產費及其他類似煤礦企業專項費用的實際使用金額在所有者權益內部進行結轉，沖減專項儲備項目並增加未分配利潤項目，以專項儲備餘額沖減至零為限。



華電國際電力股份有限公司

HUADIAN POWER INTERNATIONAL CORPORATION LIMITED

中國北京市西城區宣武門內大街2號, 郵編100031

No.2 Xuanwumennei Street, Xicheng District, Beijing, the PRC

Zip Code: 100031